90STE JAARGANG No. 266

ZATERDAG 17 NOVEMBER 1973

Amigoe di Curacao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

HOOFDREDACTEUR–DIREKTEUR: NORBERT HENDRIKSE

UITGEVER: UITGEVERIJ AMIGOE N.V.
DRUKKER: N.V. PAULUSDRUKKERIJ
KANTOOR: CONSCIENTIESTEEG 27 – 29 Telefoon 24360/24365

Abonnementsprijs f. 6,– per maand
(met Panorama) f. 8.50 per maand
Losse nummers dertig cent

Giro: 440000
Klachten bezorging: tel. 24361 (tot 18 uur)

Militairen onderdrukken studentenoproer

ATHENE HERSCHAPEN IN SLAGVELD

Staat beleg in Griekenland

ATHENE – Voor geheel Griekenland is vandaag de staat van beleg afgekondigd, nadat gisteren en vannacht in de Griekse hoofdstad Athene een ware veldslag was geleverd tussen militairen en politie enerzijds en studenten, die de polytechnische school in Athene hadden bezet, anderzijds. Volgens de politie hebben de gevechten van gisteren in Athene aan vier mensen het leven gekost (de ochtendbladen spraken vanmorgen van zes doden). Verder zijn er meer dan 130 gewonden onder wie 28 politiemannen. De politie verrichtte ruim tweehonderd arrestaties. Ook vanmorgen was het onrustig in de Griekse hoofdstad. Er verschenen weer tanks in het centrum van Athene die in de lucht vuurden om betogende studenten uiteen te jagen. Meer dan duizend studenten hadden een nieuwe betoging op touw gezet in de buurt van de technische hogeschool en riepen „moordenaars, moordenaars". De betogers trokken op naar het Grondwetsplein, waar de bureaus zijn gevestigd van president Papadopoelos en premier Markezinis. Een sterke politiemacht versperde de studenten de weg en vuurde traangasgranaten in de menigte. De politie voerde tevens charges uit.

Het centrum van Athene werd gisteravond herschapen in een slagveld door gevechten tussen politie en betogende studenten, die sinds woensdag de polytechnische school bezet hielden. Bij de gevechten tegen de demonstranten maakte de politie [illegible] wapens. De politie slaagde er aanvankelijk in de betogers uit de omgeving van de polytechnische school te verdrijven, maar dezen hergroepeerden zich in de straten buiten het centrum. De politie werd bekogeld met stenen en molotovcocktails. Op verscheidene plaatsen in de stad werd hout afkomstig van bouwwerken in brand gestoken.

Studenten mishandeld

Nadat een aan de studenten gesteld ultimatum om het bezette gebouwencomplex van de hogeschool te ontruimen, was verstreken, ramde een van de tanks die de school hadden omsingeld, de gesloten poort van de hoofdingang en reed de campus op. Onmiddellijk daarna trokken militairen, oproerpolitie en agenten in burger het terrein van de hogeschool en het gebouwencomplex binnen. In en buiten het gebouw werd gevochten. Een uur later was de ontruiming voltooid. Een groot aantal gewonde studenten werd met ziekenauto's weggebracht. Ooggetuigen zagen hoe tal van studenten door politiemannen en oproerpolitie met ijzeren staven naar buiten werden geslagen. Studenten die op de grond waren gevallen, werden getrapt. Een meisje liep door een wolk van traangas in de armen van een groep politiemannen, die haar sloegen en in een overvalwagen duwden.

In Saloniki in het noorden van Griekenland trokken de ongeveer duizend studenten van de polytechnische school zich uit de bezette gebouwen terug nadat de commissaris van politie had gedreigd militairen en tanks in te schakelen om de hogeschool te ontruimen.

De staat van beleg in Athene werd in augustus opgeheven, nadat hij sinds april 1967, toen het leger zich van de macht meester maakte, van kracht was geweest.

De verschijning van de tanks vanochtend veroorzaakte paniek in de straten van Athene. Winkeliers sloten onmiddellijk hun winkels en de mensen op straat vlogen zijstraten in en huizen binnen. In het centrum van de stad klonken schoten van machinegeweren.

Vermouth-erfgenaam in Italie ontvoerd

TURIJN. – Graaf Luigi Rossi de Montelera, de 27-jarige verdwenen zoon van een Italiaanse vermouthmagnaat, blijkt te zijn ontvoerd, aldus de Italiaanse politie. De familie Rossi heeft een telefoongesprek gehad waarin werd meegedeeld dat de ontvoerde ongedeerd is en waarin een losgeld werd geeist.

Rossi verdween woensdagochtend na een tennispartij.



Kissinger met lauweren naar Amerika terug

ANCHORAGE – De Amerikaanse minister van Buitenlandse Zaken, Henry Kissinger, is vrijdag naar de VS teruggekeerd na een reis die hem naar verschillende landen heeft gebracht. Na zijn aankomst in Washington zal hij verslag uitbrengen aan president Nixon. Hoewel Kissinger er niet in geslaagd is de Arabieren te bewegen hun olieboycot van de VS op te heffen, hebben zijn bezoeken aan Cairo en andere Arabische hoofdsteden de weg helpen effenen voor de eerste rechtstreekse vredesonderhandelingen tussen de Arabische landen en Israel.

Volgens diplomatieke waarnemers hebben zijn langdurige gesprekken in Peking met Mao Tse-Toeng en Tsjoe En-Lai kennelijk geleid tot een betere verhouding tussen China en de VS. Men gelooft dan ook dat beide landen binnen niet al te lange tijd over zullen gaan tot het aanknopen van volledige diplomatieke betrekkingen. Kissinger en de Chinese leiders besloten hun missies in Washington en Peking uit te breiden. De weigering van de VS om de betrekkingen met Taiwan te verbreken, heeft tot dusver het aangaan van volledige diplomatieke betrekkingen tussen de VS en China verhinderd.

Tijdens zijn verblijf in Japan is de Amerikaanse minister op de hoogte gesteld van de ernstige moeilijkheden in dit land als gevolg van het olietekort. Kissinger zou de Japanse regering beloofd hebben de Amerikaanse oliemaatschappijen te verzoeken al het mogelijke te doen om dit sterk geindustrialiseerde land te helpen.

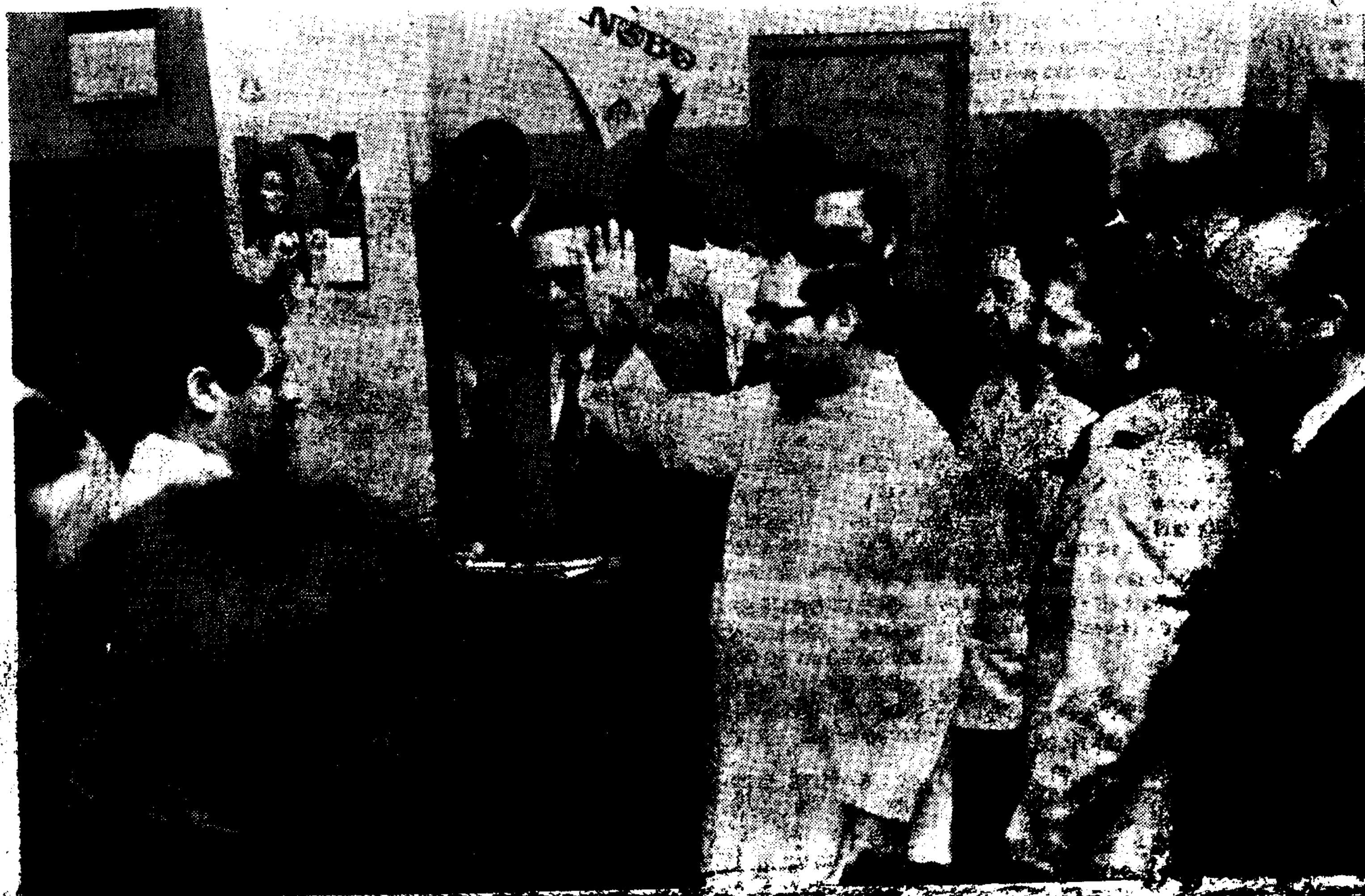
Van Japan vloog Kissinger naar Seoel waar hij een onderhoud had met premier Park Tsjoeng-Hi van Zuid-Korea.

Plannen voor hotelproject op Bonaire

KRALENDIJK – Met het privé-vliegtuig van de Amerikaan Cook is vanmorgen een gezelschap bestaande uit premier R. J. Isa, de Nederlandse oud-minister Bakker, de heren Claude en Chester Wathey, de heer J. Evertsz en een aantal Amerikanen op Bonaire aangekomen.

De heer Isa verklaarde desgevraagd tegenover de Amigoe-correspondent dat dit bezoek verband hield met plannen voor een hotelproject op Bonaire uitgaande van dezelfde groep welke het Mullet Bay project op St. Maarten heeft opgezet.

Vanmorgen had de delegatie een onderhoud met waarnemend gezaghebber Sintjago, gedeputeerde H. Frans, oud-gezaghebber R. Saleh en het hoofd Toeristenbureau de heer Rudy Ellis.



WILLEMSTAD – Het nieuwe papiamentstalig dagblad „Nobo" rolde gistermiddag voor het eerst in een oplage van 9000 exemplaren van de pers van de Paulusdrukkerij. In het kantoor van Nobo werd ter gelegenheid van dit historisch gebeuren een bijeenkomst gehouden waarbij de benoemde bisschop mgr W. Ellis de nieuwe krant zegende en de gezaghebber van Aruba, de heer J. Tromp, een van de eerste exemplaren in ontvangst mocht nemen (zie foto).

Weer tragedie bij de Kennedy's

WASHINGTON – De twaalfjarige Teddy Kennedy, oudste zoon van de Democratische senator Edward Kennedy, heeft beenderkanker en wordt verpleegd in een ziekenhuis in Washington. Dick Drayne, woordvoerder van de familie Kennedy, die dit bekendmaakte, zei dat het rechterbeen van Teddy Kennedy vandaag boven de knie zou worden afgezet. Teddy werd dinsdag in het ziekenhuis opgenomen. Zijn ouders, Edward en Joan Kennedy, zijn bij hem gebleven. Zijn moeder die in Europa was, keerde naar de VS terug toen zij hoorde dat haar zoon zo erg ziek was.

De Kennedy's hebben al veel tragedies meegemaakt. De oudste zoon van Joseph Kennedy sr, die in de loop van zijn leven een enorm vermogen vergaarde, kwam in de tweede wereldoorlog om het leven. President John F. Kennedy en zijn broer, senator Robert Kennedy werden vermoord. Een zuster van Edward Kennedy, de enige zoon van Joseph die nog in leven is, is psychisch gestoord en wordt in een inrichting verpleegd. Edward Kennedy [illegible] ernstig ragelstel op. In 1969 kreeg hij een auto-ongeluk waarbij de secretaresse Mary Jo Kopechne verdronk. Edward Kennedy reed na het ongeluk door. Het derde kind van de vermoorde president Kennedy stierf kort na de geboorte. Joseph Kennedy, zoon van de vermoorde senator Robert Kennedy, veroorzaakte in de zomer van dit jaar een auto-ongeluk waarbij een van de inzittenden zwaar gewond raakte. Tenslotte is de 16-jarige Robert Kennedy jr in 1971 wegens het in het bezit hebben van marihuana gearresteerd.

Ruimtestation voor derde keer bemand

Koppeling met Skylab verliep niet vlekkeloos

KAAP CANAVERAL – Om één minuut over zes Ant. tijd gisteravond hebben de drie Amerikaanse astronauten Gerald Carr, Edward Gibson en William Pogue, die 's morgens kort na tien uur met een Saturnusraket in de ruimte werden geslingerd, met hun Apollo-cabine vastgemaakt aan het Amerikaanse laboratorium, Skylab. Drie eerdere pogingen waren mislukt. De astronauten zullen de komende dagen in het ruimtestation doorbrengen.

De derde en laatste ploeg ruimtevaarders, die de Skylab bemant, werd gistermorgen ondanks kleine ouderdomsgebreken van de lanceerraket zonder ongelukken in een baan om de aarde gebracht. Walter Kapryan, die de leiding over de lancering had, bekende, dat hij zich grote zorgen had gemaakt over de haarscheurtjes in de zeven jaar oude Saturnus-raket. Weliswaar was een deel van de aangetaste stukken van de raket vervangen, waardoor de lancering zes dagen moest worden uitgesteld, maar men had niet alle schade kunnen verhelpen. Om de waarheid te zeggen, ik was doodsbang. Omdat er nog altijd wat haarscheurtjes in de raket zaten, was er voortdurend een zekere twijfel over de goede afloop. Persoonlijk brak het zweet me uit bij de lancering, aldus Kapryan.

Om 10.02 uur vertrokken de 41-jarige luitenant-kolonel van de marine Gerald P. Carr, die de missie leidt, de 37-jarige wetenschappelijke medewerker dr Edward G. Gibson en de 43-jarige luitenant-kolonel van de luchtmacht William R. Pogue, van de basis Kaap Canaveral. Tien minuten later bevonden zij zich in een baan om de aarde. Na een baancorrectie stond om circa zes uur de koppeling van hun Apollo-cabine met het ruimtestation op het program. Dit gebeurde op 435 km boven de aarde.

De drie astronauten zullen in beginsel 60 dagen in Skylab blijven. Vanmorgen gingen zij het station binnen. Als hun lichamelijke en psychische toestand dat toelaat, zal hun verblijf tot 85 dagen worden verlengd. Als zij dan op 9 februari naar de aarde terugkeren, blijft Skylab om de aarde cirkelen totdat het station over zeven tot tien jaar in de dampkring verbrandt.

De vorige Skylab-bemanningen bleven resp. 28 en 59 dagen in de ruimte. Hun verblijf verliep niet zonder problemen. Deze konden grotendeels worden opgelost door in de ruimte allerlei reparaties uit te voeren.

De derde Skylab-ploeg heeft o.m. tot taak opnamen te maken van de komeet Kohoutek. Met het Skylab-project zal het Amerikaanse ruimteprogram voor de jaren zeventig vrijwel afgesloten zijn. Over ongeveer anderhalf jaar zullen Amerikaanse astronauten nog een korte ontmoeting in de ruimte hebben met Russische kosmonauten. Het doel van dit Apollo-Sojoez-project is de mogelijkheden van reddingsoperaties in de ruimte te onderzoeken.

Caracas coordineert dialoog met Kissinger

Vorming subcomite's in Bogota voorgesteld

BOGOTA – Venezuela heeft aan de ministeriele conferentie in Bogotá over samenwerking in Latijns Amerika en het Caribisch gebied een voorstel voorgelegd om meer handelbare mechanismen in het leven te roepen voor het op gang brengen van een dialoog met de Verenigde Staten. Het voorstel, dat werd ingediend door minister Aristides Calvani, beoogt in de kern der zaak dat deze dialoog, die in februari volgend jaar te Mexico zal plaats vinden, bevredigende resultaten oplevert en niet vastloopt in een veelheid van onderwerpen, die het doel, dat Latijns Amerika nastreeft, juist voorbij schiet.

Calvani stelde voor, dat er petits comités worden gevormd die elk één van de acht punten, waaraan de ministers in principe prioriteit hebben toegekend, met de Amerikaanse minister van Buitenlandse Zaken, Henry Kissinger, opneemt. Een van deze subcommissies zou bijvoorbeeld met Kissinger de kwestie aan de orde stellen van de grondstoffen, een andere die van de transnationale ondernemingen, een derde de overdracht van technologische kennis, weer een andere de herstructurering van het Interamerikaanse stelsel enz. De voltallige conferentie zou tenslotte zich met de Amerikaanse bewindsman kunnen buigen over de totaliteit van de toekomstige betrekkingen tussen Latijns Amerika en de Verenigde Staten.

In conferentiekringen verluidt, dat het Venezolaanse voorstel de volledige steun van Brazilie heeft gekregen. Men wil ermee voorkomen, dat Kissinger dubbel werk krijgt: eerst de verschillende gezichtspunten van elk van de landen aanhoren en vervolgens moeten luisteren naar de aspiraties van alle tezamen.

De conferentie in Mexico zal op 5 februari moeten beginnen en drie dagen duren.

Nederland "in de puree"

Imkamp persisteert in ontslag Van der Stoel

D'66 distantieert zich van fractiegenoot

DEN HAAG – Het Tweede Kamerlid Imkamp (D66) blijft van mening dat minister Van der Stoel (Buitenlandse Zaken) moet heengaan. De minister heeft zich, naar zijn mening, te zeer vereenzelvigd met het tot nog toe gevoerde beleid en is niet de geëigende man om openingen te maken in de vastgelopen betrekkingen tussen Nederland en de Arabische landen. Het zou van menselijke grootheid getuigen als mr. Van der Stoel in verband met het landsbelang ontslag zou nemen, aldus het Kamerlid in een gistermiddag uitgegeven verklaring.

In zijn verklaring concludeert het Kamerlid dat Nederland „in de puree" zit en vraagt hij zich af, of de boycot niet in zekere mate door Nederland zelf is uitgelokt. In het beleid is, naar het oordeel van het Kamerlid, sprake van een overschatting van Nederlands rol in de wereld en van „een veeleer op emoties dan op de rede" gebaseerd beleid. Er was ook sprake van een onderschatting van het woord als daad van buitenlands beleid.

De heer Imkamp wijst er op, dat minister Van der Stoel binnen het kader van de specifieke kabinetsverantwoordelijkheid primair verantwoordelijk is voor de aard en vorm van de genomen initiatieven en analyse van de situatie. „Deze verantwoordelijkheid rust op hem, omdat hij op dit moment een tijdstip op de stoel zit van Buitenlandse Zaken," aldus de verklaring.

Minstens even zwaarwegend is, naar het oordeel van het Kamerlid, de verantwoordelijkheid van het parlement. „De quasi-totaliteit van het parlement, inbegrepen de voltallige fractie D-66, schiep het psychologisch klimaat, waarbinnen het beleid gestalte kreeg," zo stelt hij.

„De voorzitter van de Tweede-Kamerfractie van D-66, dr Terlouw, heeft gisteren meegedeeld geen aanleiding te zien te reageren op het commentaar van zijn mede-fractielid dr Imkamp. „Het verschil van mening tussen de heer Imkamp en de rest van de fractie op dit punt is genoegzaam bekend," aldus dr Terlouw.

Hemel schrijft als de duivel

SAN FRANCISCO – Edwin Hemel, een werkloze reclametekstschrijver, heeft op vier grote reclameborden een boodschap gekalkt, waarmee hij de aandacht hoopt te trekken van een werkgever. Het opschrift luidt: „Edwin Hemel schrijft als de duvel."

Op Aruba 19e verkeersdode

ORANJESTAD – Omstreeks kwart voor één vond vanmorgen op de weg naar San Barbola een aanrijding plaats waarbij de twintigjarige Cornelis Kock van San Barbola 8 door een auto werd aangereden en ter plaatse overleed. De bestuurder van de auto die hem aanreed reed door.

Omstreeks kwart voor één hoorde een aantal mensen die in een woning te San Barbola aan het dominoën waren, een hevige klap. Toen zij zich hiervan op de hoogte gingen stellen, vonden zij langs de weg het slachtoffer, dat inmiddels overleden was. Direct werd door de recherche en verkeerspolitie een onderzoek ingesteld om de doorrijder aan te kunnen houden. In dit verband verzoekt de politie een ieder die nadere inlichtingen kan verschaffen over het ongeval en de doorrijder haar in kennis te willen stellen hiervan. Het slachtoffer is de negentiende verkeersdode van dit jaar op Aruba.

Drugs uit politiewacht verdwenen

ORANJESTAD – Reeds enige dagen deden op Aruba geruchten de ronde, dat uit de politiewacht te Oranjestad in beslag genomen verdovende middelen spoorloos zijn. Desgevraagd deelde commissaris J. F. Oldenboom gisteravond de Amigoe als volgt mede:

In de maand september jl. is de politie tot de ontdekking gekomen, dat een partij verdovende middelen, welke in beslag was genomen, op geheimzinnige wijze uit de opslagruimte in de politiewacht is verdwenen.

Het onderzoek, dat nog steeds in volle gang is, heeft tot nu toe geen resultaten gehad. Het onderzoekteam houdt met alle mogelijkheden rekening, terwijl inmiddels afdoende maatregelen zijn getroffen om herhaling te voorkomen, aldus commissaris J. F. Oldenboom.

AGENDA CURACAO

Losse nummers van de AMIGOE DI CURACAO zijn dagelijks verkrijgbaar bij het kantoor van de Amigoe, Consciëntiesteeg 27-29 en verder bij: La Bonanza, Breedestraat (O); Chu, Breedestraat 168; Candy Store, naast Botica Coromoto, Breedestraat (O); Van der Dijs, Charlottestraat6; Discoteca Brion, De Rouvilleweg; Holiday Inn, Arthur Frommer-hotel; April Bar, Piscaderaweg; Shon Ma Center, Weg naar Welgelegen; Ana, Schottegatweg-west 80; Barberia Kort, Schottegat-noord 395; La Verdad, F.D. Rooseveltweg 143; Estrella de la Mañana, W. Churchillweg 56, La Campana, Bermudaweg 29; Wolf, Rio Canarioweg 22; Toko Fruteria Natalie; Mahumaweg 49; La Buena Fé, Rancho; Tax Free Shop Airport; hotel Curaçao Intercontinental; El Chico, Kerkstraat 22; Alex, De Ruyterplein; El Dorado, Pietermaaiweg; Cas di Pueblo, Penstraat; „Mi Ideal", Berg Altena 98; Mensing Strada; Boekhandel Eddine, Schottegatweg-oost 185; Toko Zuikertuintje; Jansen, Santa Rosaweg 103.

WEEKEINDE-DIENST PARTICULIERE ARTSEN: UITSLUITEND VOOR PARTICULIERE PATIENTEN VAN: dokter Berends, dokter Senden, dokter Boekout, dokter Hermans en dokter De Vries, heeft dokter Herlaar dienst, Gouv. Van Lansbergeweg 25, tel.: 24850.
UITSLUITEND VOOR PARTICULIERE PATIENTEN VAN: dokter Boomgaart, dokter Axson en dokter Johannes, heeft dokter Gorsira dienst, Andromedaweg 4, tel.: 36204.
PATIENTEN VAN dokter Van Beek, dokter Deutekom, dokter Ferwerda, dokter Lim, dokter Moorrees en dokter Ratulangie, contact opnemen met eigen huisarts.

WEEKEINDE-DIENST DIERENARTS: dokter A. Binksma, Charles Debrotweg 17, tel.: 35631.
VERLOF BEGRAFENIS:
ZAT.: dhr P. L. Martijn, Baai Macolaweg 26A.
ZON.: dhr E. P. van der Horst, Kanarieweg 3.
BOTICA'S (nachtdienst):
ZAT.: OTRABANDA: Coromoto, tel.: 23241; PUNDA: Popular, tel.: 11269.
ZON.: OTRABANDA: Central, tel.: 23281; PUNDA: Piar, tel.: 13040.
POMPSTATIONS
OPENINGSTIJDEN VAN 08.00 - 15.30: Bakhuis - Marie Pompoen; Galmeyer - Cerito; Schotborgh - Cas Cora; Nieuw - Sto Domingoweg; Jansen - Sta Maria; Mauricio - Sta Helena; De Jongh - Mundo Nobo; Esso - Fokkerweg.

ZATERDAG
BIOSCOPEN
ROXY: 19.00-21.00 Sounder. WEST-END: 19.00-21.00 Rage of the wind; 23.30 Fist that kill. CINELANDIA: 19.00-21.00 High plains drifter; 24.00 The train robbers. DRIVE-IN: 19.00 Pippi gaat van boord; 21.00 Portnoy's complaint; 24.00 The Godson. CINE-RIO: 20.00 Come back Charlston blue.
CINE-TRUCK: Zaterdagavond te Marie Pompoen/Meisjeshuis Sta Rosa, zondagavond te Ronde Klip/CM en maandagavond te Steenrijk/Zeevaartschool.
DIVERSEN
AA-GROEP: 20.00-22.00 bijeenkomst tweede verdieping C.C.C., Scharlooweg 1-1A.
CURACAOS MUSEUM: tentoonstelling - obra di man - op het terrein.

ZONDAG
BIOSCOPEN
ROXY: 19.00 Robinson Crusoe; 21.00 Sounder. WEST-END: 10.30 en 20.30 Rage of the wind; 18.30 Girl fighter. CINELANDIA: 19.00 Tarzan's dessert mistery; 21.00 High plains drifter. DRIVE-IN: 19.00 Disorderly orderly; 21.00 Portnoy's complaint. CINE-RIO: 19.00 The spiral road; 21.00 Superior youngster.
DIVERSEN
DON SARTOSCHOOL: 20.00 première éénakters - Lokura di rikesa en Malkomprendementu.
ZONDAGSCHOOL: 09.00-10.00 De Tamarijn; 09.00 Fortkerk en Ebenezer Church; 09.30 wijk D - Emmakerk (later in Marnixschool bovenbouw).
GROT VAN HATO: 09.00-12.00 en 15.00-18.00 open voor publiek.
CURACAOSE ZUURSTOFFABRIEK: 08.00-10.00 open voor het vullen van aqualongen.
C.F.W.: 09.30 via Radio-Hoyer II.
VLOOIENMARKT: 10.00-13.00 op het De Ruyterplein.
SPORT
PARACLUB: vanaf 09.00 oefeningen - terrein San Pedro.
JEUGDSCHAKEN: 14.30-17.30 technisch college, Sint Paulus.
SOFTBALL: 16.00 Sopec vs damessel. Curaçao-terrein Texas Instruments.
HOCKEY: 16.30 CHC vs Asiento - heren - Julianadorp.
SPORTWEEK CSF: 10.00 zwemcompetitie - rifzwembad; 09.30 softballwedstrijden.
SCHERMEN: 10.00 open comp. - floret (heren) - sporthal Asiento.
JEUGDBASEBALL: 10.00 Sta Rosa vs Subt - terrein Brievengat; 14.30 Otrabanda vs Sta Maria - terrein Salvadorweg.
VOETBAL: 15.00 MSV 2 vs MLD - MSV; 16.30 MSV I vs Omega I - MSV; DOW I vs Atl. Bon. I - W'stad; Suvek I vs W'stad 2 - Suvek; Omega II vs W'stad V - Mon Repos.

MAANDAG
DIVERSEN
BIBLIOBUS: 17.00-19.00 vóór kerk Westpunt.
MOBIELE BANK: 09.00-10.30 te San Willibrordo (vóór gouv.-kantoor); 10.30-11.00 te Colonia (naast pompstation); 11.00-12.00 te Santa Cruz/Flip (landhuis Santa Cruz); 14.00-16.00 te Soto (gouv.-kantoor of school).
LUCHTPOSTSLUITING: 09.30 voor New York; 15.30 voor Europa - postkantoor; 11.00 voor New York; 16.30 voor Europa - hulppostkantoor Plesmanluchthaven. (Sluiting van aangetekende stukken één uur vóór postsluiting.)
ZEEPOSTSLUITING: 16.00 voor Europa en Suriname - van kerstpakketten, kerst- en nieuwjaarskaarten - postkantoor.

OPENBARE LEEZAAL EN BIBLIOTHEEK
CENTRALE BIBLIOTHEEK (Van Walbeeckplein 13): openingstijden voor uitleenbibliotheek en studiezaal: maandag, woensdag en vrijdag van 10.00 tot 12.00 en van 14.00 tot 20.00; dinsdag van 14.00 tot 20.00; donderdag en zaterdag gesloten voor publiek.

JEUGDBIBLIOTHEEK: (Van Walbeeckplein 6): openingstijden: maandag, woensdag en vrijdag van 10.00 tot 12.00 en van 14.00 tot 18.00; dinsdag van 14.00 tot 18.00; donderdag en zaterdag gesloten voor publiek.
WETENSCHAPPELIJK BIBLIOTHEEK: maandag, dinsdag en woensdag van 09.00 tot 12.00 en van 14.00 tot 20.00; donderdag en vrijdag van 09.00 tot 12.00 en van 14.00 tot 18.00.
JEUGDCENTRUM DIVI-DIVI: 07.30-12.30 speelschool (twee tot viereneenhalf jaar - praatkuil; 15.30-17.30 huiswerkcursus - vanaf tien jaar - studiezaal; 16.30-17.30 bibliotheek - alle leeftijden - studiezaal; 15.30-19.00 tafeltennis - gevorderden - toneelzaal; 15.30-18.30 voetbal (j) volley, basketball - sportvelden; 19.00-20.00 m. ballet - (twaalf tot vijftien jaar) - toneelzaal.

FAMIA PLANEA
BITTERSTRAAT: 14.00-16.00 (dagelijks); 09.00-11.00 (dinsdag en donderdag). KAS CHIKITU: 13.30-15.30 (woensdag). BARBER: 09.00-11.00 (donderdag).
GROT VAN HATO: 09.00-12.00 en 15.00-18.00 open voor publiek.
ZONDAGSCHOOL: 16.45-17.45 Julianadorp - Schroederschool.
TENTOONSTELLING
GALLERY RG: geopend maandag, dinsdag, vrijdag van 10.00 tot 12.00 en van 16.00 tot 17.30; zaterdag van 10.00 tot 12.00.
TOERISTENSCHEPEN: 08.00-19.00 Cunard Adventurer - vert. Selma; 12.00-22.00 Nieuw Amsterdam - vert. Laan - Caracasbaai; 06.00-22.00 Carla C - vert. Selma.
UITGIFTE: kinderzegels (3 waarden met toeslag).
SPORT
ATLETIEK: 16.00-18.00 training - Olympic - Rifstadion.

BARBER: 05.30 en 08.30; BOCA SAMI: (zat.: 18.00 mis voor bejaarden), 07.00; BRIEVENGAT: (zat.: 18.00 en 19.00), 06.00, 08.00, 12.00 en 18.00; BUENA VISTA (zat.: 19.00), 08.00 en 19.00; COROMOTO (zat.: 19.00), 06.00, 08.00, 17.00 en 19.00; GROOT-KWARTIER (zat.: 19.30), 07.00, 09.00 (hoogmis ned.) en 18.00; JANDORET: 09.00 en 19.00; JANWE (zat.: 19.00), 06.00, 08.30, 12.00 en 19.00; LAGOEN: 10.00; MONTAGNE: 05.00 en 08.30; SEROE GRANDI (zat.: 17.30). PIETERMAAI: (zat.: 19.00), 06.00, 07.00, 08.00, 09.00 en 19.00; SAN WILLIBRORDO: 05.30 en 08.00; SANTA ANA: 07.30, 09.00 en 19.00; SANTA FAMIA (zat.: 19.00); 06.00, 08.30, 11.00 (engels) en 19.00; SANTA MARIA (zat.: 19.00), 07.00, 08.00, 09.00 en 19.00; SANTA ROSA (zat.: 18.30). 07.30, 09.00 (hoogmis), 12.00 (met ned. preek) en 18.30; SOTO (zat.: 19.00), 05.00 en 08.00; STEENRIJK (zat.: 19.00), 08.00, 11.30, 17.00 en 19.00; SUFFISANT (zat.: 19.00), 06.00, 09.00, 18.00 (voor Portugezen) en 19.00. WESTPUNT: 05.00 en 08.30; WISHI (zat.: 19.00), 08.00, 11.30 en 19.00; ZUID-BONAM (zat.: 18.30), 06.00, 08.30 en 17.00; KORAAL SPECHT: 11.30 en 18.00 - Da Costa Gomezcollege.

MISSEN DOOR DE WEEK

BARBER: 06.30 (vakantietijd): 07.00; BRIEVENGAT: 18.00; BUENA VISTA: 06.30 (vakantietijd: 07.00), woensdag: 07.45; COROMOTO: 06.30 en 19.00; GROOT-KWARTIER: 07.00; JANDORET: 07.00; JANWE: 06.00; LAGOEN: donderdag: 17.00. MONTAGNE: 18.30 (zat.: 08.30); PIETERMAAI: 06.00, 06.30 en 07.00 (dinsdag en vrijdag geen mis om 06.30 maar om 19.00); SAN WILLIBRORDO: 06.30 (dinsdag en woensdag), 19.00 (maandag en vrijdag): SANTA ANA: 06.45, (woensdag en vrijdag: 19.00; SANTA FAMIA: 06.15, (dinsdag, vrijdag en zaterdag: 19.00); SANTA MARIA: 06.30 en 19.00; SANTA ROSA: 18.30; SOTO: 06.30, (zaterdag: 07.00); STEENRIJK: 06.00 en 19.00; SUFFISANT: 06.00; WESTPUNT: 06.30, (zaterdag: 07.00); WISHI: 06.15 en 19.00; ZUID-BONAM: 18.30 (maandag geen mis).

PROTESTANTSE KERKDIENSTEN

VERENIGDE PROTESTANTSE GEMEENTE VAN CURACAO.
FORTKERK: 09.00 ds Veen; 19.00 ds Veen.
EMMAKERK: 09.30 Marine; 19.30 ds Snow.
EBENEZER CHURCH: 10.15 ds Snow; 19.00 br. Fortin.
In de Fortkerk en Emmakerk is er crèche in de ochtenddiensten.
GEREFORMEERDE KERK TE MUNDO NOBO: 09.30 maj. J. A. Lodder (Leger des Heils); 19.15 ds Van de berg. Tijdens morgendienst crèche.
GEREFORMEERDE KERK (vrijgemaakt), Schout-bij-Nacht Doormanweg 32: 09.30 en 19.00 ds M. de Boer.
GEREFORMEERDE KERK (vrijgemaakt): Wilhelminalaan 5: 09.30 ds Vreugdenhill; 17.00 ds Van Nus.

ALL SAINTS ANGLICAN PARISH
RESURRECTION CHAPEL, Suffisant: Eucharist will be celebrated at 07.30; sunday school at 16.00. Choir practice on thursday, nov. 22 at 19.15.

ALL SAINTS STEENRIJK: The AYPA of both churches will hold a youth service at 10.00. Sunday school after the service. Women's auxilliary will also meet at Steenrijk after the service.

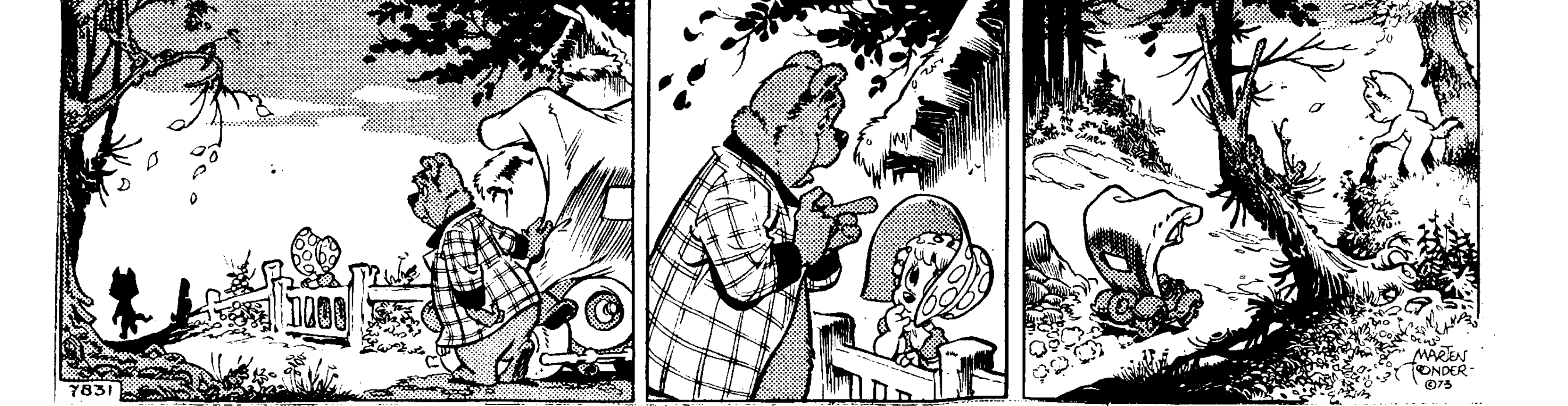
Handel Peru-S.U.

LIMA — Peru heeft in het eerste halfjaar van 1973 voor veertien miljoen dollar aan goederen — totaal 77 duizend ton — uitgevoerd naar de Sovjet-Unie. Het ging onder meer om koffie, suiker enz. Rusland op zijn beurt leverde machinerien aan Peru evenals typografisch materiaal, vijf helicopters, krantenpapier enz.

Beurs van New York

ACF Industries Inc.	45 1/2
Airco Inc.	12 5/8
Allied Chemical Corp.	45 5/8
Aluminium Co. of America	63 1/4
American Brands Inc.	35 3/8
American Can Co.	28
American Cyanamid C.	22 3/4
American Electric Power	24 5/8
American Metal Climax	46
American Motors Corp.	8 3/8
American Smelting & Ref.	20 7/8
American Teleph. & Telegr.	247 5/8
Ampex Corp.	4 1/2
Anaconda Company	25 7/8
Armco Steel Corp.	22
Atlantic Richfield Co.	103
Bendix Corp.	29 3/4
Bethlehem Steel	30 7/8
Boeing Corp.	16 3/8
Burlington Ind.	28 3/4
Burroughs Corp.	241 3/4
Canadian Pacific Ltd. Corp.	17 7/8
Celanese Corp.	32 1/2
Chase Manhattan Corp.	54 1/4
Chesapeake & Ohio Railway	49 3/4
Chrysler Corp.	20 1/4
Cities Services Co.	54 5/8
Colgate-Palmolive Co.	32 1/2
Colt Industries Inc.	17
Commonwealth Edison	28 1/8
Consolidated Edison of N.Y.	20 3/4
Continental Can Co.	23 1/4
Continental Oil	49 3/8
CPC International	29 1/8
Curtiss-Wright Corp.	16 3/4
Curtiss-Wright "A"	23 1/4
Dart Industries	21 1/8
Deere and Company	54 1/4
Dow Chemical	57 1/4
Dupont (E.I.) de Nemour	164 1/2
Eatern Airlines	7 3/8
Eastman Kodak Co.	126 3/8
Engelhard Minerals & Chem.	18 1/8
First National City Corp.	47 7/8
Ford Motor Co.	45 5/8
Fruehauf Corp.	22 3/4
General Development Corp.	6 1/2
General Electric Co.	64 3/4
General Foods Corp.	26 3/8
General Motors	57 3/8
General Public Utilities	18 1/8
General Tel. & Electronics	26 1/2
Getty Oil	157 1/2
Gilette Co.	41 1/2
Gimbel Brothers Inc.	18 3/4
Goodrich (B.F.) Co.	17 1/4
Goodyear Tire & Rubber	25 1/8
Gulf Oil Corp.	23
Illinois Central Industries	22 5/8
Insilco Corp.	9 1/8
Internat. Business Machines	284 1/2
Internat. Harvester	27 1/4
Internat. Nickel of Canada	35 1/4
Internat. Paper	47 1/4
Internat. Tel. & Tel.	32 5/8
Johns-Manville Corp.	18 1/8
Jones and Laughlin Steel	18 1/2
Kennecott Copper Corp.	36
Kraftko Corp.	
Ling-Temco-Vought	41 1/8
Litton Industries Inc.	11
Lockheed Aircraft	8 1/2
Marcor Inc.	5 1/8
Martin Marietta Corp.	22 7/8
May Department Stores Co.	16 1/8
McDonnel Douglas Corp.	27 7/8
Mobil Oil Corp.	18
Nabisco Inc.	56 1/2
National Cash Re gister	43 7/8
National Distillers & Chem.	37 1/2
National Gylsum Co.	14
National Steel Corp.	13 1/8
NL (National Lead) Industries	34 3/8
North American Rockwell	13
Olin Corp.	14 1/8
Pacific Gas & Electric	23 1/2
Penn Central Co.	3
Pepsico Inc.	81
Phelps Dodge	42 1/2
Philip Morris Inc.	117 5/8
Phillips Petroleum	64 1/8
Procter and Gamble Co.	102 1/4
R.C.A. Corp.	20 3/4
Republic Steel Corp.	23 7/8
Reynolds (R.J.) Industries	43 3/8
Royal Dutch Petroleum	38 3/8
Santa Fé Industries	28 7/8
Sears Roebuck and Co.	87 1/4
Shell Oil Co.	61 1/4
Southern Co.	16
Southern Pacific Co.	33 1/4
Southern Railway	36 1/2
Sperry Rand Corp.	48 7/8
Standard Oil Co. of California	64 3/8
Standard Oil Co. (Indiana)	96 7/8
Exxon Corp.	96 5/8
Sterling Drug	30 7/8
Studebaker-Worthington Inc.	37 1/4
Sun Oil Company	56
Texaco Inc. Texas Gulf Sc ul	31 1/4
Texas Instruments Inc.	115 7/8
Texas Utilities Co.	23 5/8
Transamerica Corp.	10 1/4
Unilever N.V.	49 1/4
Union Carbide Corp.	37 1/4
Uniroyal Inc.	9 1/2
United Aircraft Corp.	28
United Brands	8 1/4
US Steel Corp.	34 3/8
Western Union Corp.	15 1/2
We stinghouse Electric Corp.	34 1/4
Woolworth (FW)	20 1/8
AMERICAN STOCKS	
Arkansas Louisiana Gas	27
Brascan	19
ADD NEW YORK STOCKS	
Amerade	36 1/4
Gulf Oil Canada	35
Caterpillar	62 5/8
Columbia Gas	28
North Am. Phil Corp.	21 7/8
We sterban	27
K.L.M.	26 5/8
T.W.A.	17 7/8
Twent. Century Fox	6 3/4
Dow Jones Index	891.33

HEER BOMMEL DE VREZELIJKE KRAKKEN



7831. — Tom Poes aarzelde even. Maar toen hij begreep, dat juffrouw Doddel niet naar zijn waarschuwingen wilde luisteren haalde hij mismoedig de schouders op en liep verder om een list te verzinnen. Heer Bommel, die naderde om op dit vroege uur de Oude Schicht ongemerkt weg te halen, zag hem gaan en liep ongerust naar zijn buurvrouw. „Dag Ollie", zei die. „Ik ben blij dat je komt, want Tom Poes weet er alles van. Wat moeten we nu doen? " „Ja, ja," mompelde heer Bommel nerveus. „Het is héél vervelend, mevrouw! Doddeltje, bedoel ik. Ons mooi geheim is uitgelekt. We moeten de kleuters ergens anders onder brengen, want ik ken de jonge vriend. Hij kan héél lastig zijn als hij eenmaal iets in zijn hoofd heeft." „Wat akelig nu toch! " riep het vrouwtje uit. „Ze slapen juist zo vast. Ik kan ze niet eens wakker krijgen. En waar moeten de stumperdjes nu naar toe? " „Ik weet misschien iets", hernam heer Ollie fluisterend. „Als u me even wilt helpen..." Niet lang daarna reed de Oude Schicht door de stille herfstmorgen, in de richting van de heide. Er was niemand die het trouwe voertuig zag dan Tom Poes, die op een heuvel had postgevat om de omgeving in de gaten te houden. „Net wat ik dacht", zei hij tot zichzelf. „Als ik hem nu maar niet uit het oog verlies."

Tiffany Jones

HOE LANG BEN JE AL BEZIG, MARC?
OM SCHILDER TE WORDEN? MIJN HELE LEVEN...
HELAAS IS MIJN VADER EEN OUDERWETS DENKEND MAN. HIJ VINDT SCHILDERS ZWAKKELINGEN. HIJ ZAG ME LIEVER OP EEN KANTOOR, IN WAT HIJ NOEMT EEN RESPECTABELE BAAN...
WOU JE NIET?
IK HEB HET ECHT GEPROBEERD - IK WOU HEM GRAAG PLEZIER DOEN, MAAR HET LUKTE NIET... IK BEN EEN VRIJHEIDSDUVEL. IK KAN NIET ALS EEN HOND AAN DE KETTING LIGGEN!

THALIA AFFAIRE

PAUL VLAANDEREN

DIE AVOND BELT VLAANDEREN LADY YERROW OP PER DRAADLOZE TELEFOON...
HALLO, JUFFROUW, IK WIL SPREKEN MET EEN SCHIP...
INA, DENK JE DAT EEN BAARD MIJ ZAL STAAN?
WIL JE VAN MIJ AF?
AAN BOORD VAN HET JACHT 'THALIA', BIJ ELBA....
TELEFOON VOOR JE, EUNICE... JE VRIEND VLAANDEREN...
DE HEMEL ZIJ DANK!

Luister en kijk

CUROM: 16.30 peticiones; 18.10 musica variá; 18.45 taptoe-klanken; 19.00 aanvullende muz.; 19.10 nieuwsberichten; 19.15 aanvullende muz.; 20.00 discovaria; 20.15 embajadores del ritmo (Voice of America); 20.30 aanvullende muz.; 21.00 Curoms disco- en tape-theque; 23.50 dagsluiting (ds Boot); 24.00 sluiting.

TELECURACAO: 15.00 Scooby Doo; 16.00 telefiesta; 17.00 Sunny sports; 17.40 di 8 pa 80; 18.05 gomer pyle; 18.30 headlines; 18.40 knockout; 18.46 here's Lucy; 19.15 the Bob New Heart-show; 19.45 Pet care; 20.02 Modsquad; 21.00 nieuws; 21.15 the sixth sence; 22.05 Phil Silver-show; 22.30 nieuws; 22.45 teleteatro (FILM: Cape fear).

*****

VENEZUELA
RADIO CARACAS TELEVISION (kanaal 10): 17.00 feria de la alegría; 22.00 el observador venezolano; 22.30 cine de misterio; 23.30 cine de medianoche (Los depravados).

VENEVISION (kanaal 12): 16.00 sábado sensacional; 22.00 el informador Chrysler; 22.10 valores humanos; 22.40 alrededor del mundo; 23.00 cine para medianoche; 22.45 mensajes en la noche.

*****

ARUBA
RADIO ANTILLIANA (1.270 kiloperioden): 17.00 musica di momento; 17.45 Kentucky Fried Chicken-show; 18.00 Autorama hitparade; 18.15 musica variá; 18.30 noticiero Aruba Bank; 18.45 musica selectá di tur parti di mundo; 19.00 kinderprogr.; 19.15 felicitaciones, complaciendo peticiones; 20.30 tophits di dia; 21.00 fiesta Antilliana.

VOZ DI ARUBA (1.325 kiloperioden - 226.4 m.): 19.15 charla di dept. Soc. en Econ. Zaken; 19.30 progr. Maria Arends; 20.00 turning the table; 21.30 safe drivingclub; 23.00 discotec; 24.00 sluiting.

RADIO VICTORIA (925 kiloperioden - 324 m.): 17.00 Norwegian progr.; 17.15 palabranan di bida; 17.30 melodianan celestial; 18.00 christelijke liederen; 18.15 nieuws ned.; 18.30 nieuws eng.; 18.45 Israël progr.; 19.00 evening serenade; 20.00 back to the bible; 20.30 Tom Skinner crusades; 21.00 sluiting.

RADIO KELKBOOM (1.435 kiloperioden - 209 m.): 17.00 progr. Sun Kong Supermarket; 17.15 musica pa teenagers; 18.00 musica variá; 18.15 imagines musicales (radio ned.); 18.30 musica para la cena; 18.50 progr. „majan ta diadomingo"; 19.00 noticia local; 19.15 musica variá; 19.30 musica europeo; 20.00 noticia local; 20.15 divertissement musical; 20.45 musica bailable; 22.00 sluiting.

TELEARUBA: 16.00 Scooby Doo; 17.00 cartoons; 17.30 bugaloos; 18.00 Woody Woodpecker; 18.30 in the know; 18.45 pap. nieuws; 18.55 knock-out; 19.00 professionals; 19.30 the man and the city; 20.15 eng. nieuws; 20.30 Kung Fu; 21.30 TV per luchtpost; 22.30 teletheatre.

*****

R.N.W.O. (6020 kHz): 17.30 nieuws; 17.48 Ken je ze nog? door Guus Thole; 18.20 radiokrant voor de Ned. Antillen en Suriname; 18.30 Ned. artisten op de plaat, samenstelling en presentatie Jan Meyerink. OND.: Cor Steyn; 18.49 hoofdpunten van het nieuws; 18.50 einde uitzending.

ZONDAG
CURACAO
CUROM: 08.00 opening; 08.05 klassieke muz.; 08.30 kerkuitz.; 09.15 vrolijke zondagklanken; 10.00 contact; 11.00 muzikale sportexpress; 12.30 nieuws; 12.45 lunchmuz.; 13.00 salsa con Tik Tak; 15.00 P.S.H.; 16.30 progr. Faries; 17.00 variaciones dominical; 18.30 musica variá; 19.00 nieuws; 19.10 uit alle windstreken; 19.30 muz. uit de pruikentijd; 20.00 boekenrubriek; 20.15 operaklanken; 21.15 zoeklicht uit Ned. (RNWO); 22.15 nocturne; 23.00 sluiting.

TELECURACAO: 10.00 this is the life; 10.30 audubon wild life; 10.55 you're there; 11.12 Israël progr.; 11.30 aki kitoki; 12.00 teatro clasico; 12.50 sala di concierto; 13.54 in the known; 14.00 matinee; 16.00 Woody Woodpecker; 16.28 road runner; 16.53 pink panther-show; 17.13 superman; 17.38 cheyenne; 18.30 headlines; 18.40 reiskrant; 18.45 N.O.S.-journaal; 19.05 Jo McDoakes; 19.15 Paul Lynde-show; 19.48 trekking Hubert Salas; 20.09 Marcus Welby; 21.00 nieuws (int. en lokaal); 21.30 F.B.I.; 22.30 world and sportnews; 22.45 estreno.

*****

VENEZUELA
RADIO CARACAS TELEVISION: 08.30 pantalla hípica; 09.00 último minuto hípico; 10.15 M.E.P.; 10.45 Skippy; 11.15 el show de Daniel; 12.30 U.R.D.; 12.45 opinión; 13.45 monitor hípico; 18.00 Hercules; 18.30 beisbol; 20.30 sangre sobre la tierra; 22.30 auge y caida del tercer reich (final); 24.00 misión imposible.

VENEVISION: 09.00 alegre despertar; 09.30 patrulla del espacio; 10.00 valores humanos; 10.30 leo, el león; 11.00 cool McCool; 11.30 los honrados Barclays; 12.00 el batazo de la suerte; 12.30 Daniel Boone; 13.30 el superagente 86; 14.00 el show de Doris Day; 14.30 Lassie; 15.00 Flipper; 15.30 viajes a las Estrellas; 16.30 disneylandia; 17.30 Cisco Kid; 18.00 cine fantástico; 20.00 cine de cines; 22.30 noches Panam; 23.30 ahora; 24.00 mensajes en la noche.

*****

ARUBA
RADIO ANTILLIANA: 04.30 weekend musical; 09.00 comentarionan di siman y tophits; 09.30 Milo Muyale y su show Aerocondor y L.A.V.; 09.45 saludos musical; 10.00 tante Suzy y su muchanan; 11.00 Piet Alkema-show; 13.00 Eman travelbureau hit musical; 13.45 fiesta dominical; 14.00 it's Roy's time (top 20 van Galerie Modern); 24.00 weekend musical.

VOZ DI ARUBA: 06.30 seccion religioso; 08.00 musica portuguesa; 09.00 promociones Odor; 11.00 operacion P 4; 12.30 cita dominical; 14.30 exitos de antes; 16.00 it's Roy's time; 18.30 instrumental; 19.00 disco-mundial; 22.00 variacion; 23.00 musica romantica; 01.00 sluiting.

RADIO VICTORIA: 06.58 apertura, class.; 08.30 el camino de la suerte; 09.00 momentos de decision; 09.15 vida nueva; 09.30 palabranan di bida; 09.45 musica para recordar; 10.00 Christus tot de volkeren; 10.15 gewijde klanken; 11.00 woord voor de wereld; 12.00 la hora del templo; 12.15 cruzada; 12.30 ecos del cielo; 13.00 iglesia di aire; 13.45 peticiones; 14.30 platicas cristianas; 15.00 la biblia dice; 15.15 enseñemos; 15.30 ensueños musicales; 16.00 cavalry church hour; 17.00 hour of decision; 17.30 music as you like it; 18.00 world of life; 18.30 intercession for Israël; 18.45 Norwegian Gospel; 19.00 concert hall; 20.00 temple time; 20.30 songs in the night; 21.00 unshackled; 21.30 nightwatch; 22.00 sign off.

TELEARUBA: 12.00 Resurrection; 13.00 music hall; 13.45 U.N. Kingdom; 14.00 cheyenne; 14.45 Phil Silver-show; 15.15 you're there; 15.45 Bob Newheart-show; 16.15 cartoons; 16.45 telelandia; 17.45 pink panther; 18.15 Bridget loves Bernie; 18.45 pap. nieuws; 18.55 knock-out; 19.00 Joe McDoakes; 19.15 Ironside; 20.15 eng. nieuws; 20.30 gomer pyle; 21.00 Paul Linde; 21.30 Adam 12; 22.00 mystery movie.

*****

R.N.W.O. (6020 kHz): 17.30 nieuws en sport; 17.52 Caribische muz. uit Venezuela, samenstelling en presentatie Ruud van Hilten; 18.10 sportjoumaal; 18,23 Vondsten uit het tropenarchief no 4 door Fritts Corsten; 18.32 postzegelpraat - alles over de postzegel door Victor Hafkamp; 18.38 katechetische rubriek; 18.49 hoofdpunten van het nieuws; 18.50 einde uitzending.

Ontvoerder in Duitsland gepakt

MUENCHEN — De Westduitse politie heeft donderdag een van de twee mannen gearresteerd die de 22-jarige rijke erfdochter Evelyn Jahn hadden ontvoerd en vrijgelaten nadat een losgeld van drie miljoen Mark was betaald. De man is de 29-jarige verwarmingsmonteur Peter Knapp uit Gersthofen bij Augsburg, die in laatstgenoemde stad werd aangehouden nadat hij de politie had opgebeld met de medeling dat hij zich wilde overgeven.

Knapp was door Evelyn Jahn, dochter van de eigenaar van een reeks restaurants, van een foto herkend als een van haar twee belagers. De politie identificeerde de andere man als de 24-jarige Johann Mittermeier, die in Dinggolfing werd geboren en laatselijk in Muenchen of omstreken zou hebben gewoond.

Knapp was door de politie omschreven als een recidivist, die in Augsburg al eens was veroordeeld wegens een vermogensdelict.

Evelyn Jahn heeft verteld dat de twee ontvoerders erg zenuwachtig waren en dat een hunner haar na de ontvoering had willen laten uitstappen en vrijlaten. Maar de andere man, waarschijnlijk de baas, had gezegd: Het is jou zeker in je achterhoofd geslagen.

BOGOTA — De Dominicaanse minister van Buitenlandse Zaken Victor Gomez Serges heeft op de kanseliersvergadering te Bogota een oproep gedaan tot het ontwerpen van een systeem om tot prijsbeheersing te komen in geheel Latijns-Amerika voor de eerste levensbehoeften.

Iraakse vakbonden boycotten K.L.M.

BEIROET/SCHIPHOL. — Enkele grote vakbonden in Irak hebben besloten een boycot in te stellen tegen de KLM als vergelding voor de steun van Nederland aan Israel. Dit heeft het Iraakse persbureau bekendgemaakt. Het besluit zou zijn genomen met instemming van grondpersoneel op de Iraakse vliegvelden.

In een telegram aan zijn leden schrijft de grote algemene transportbond dat het besluit voortvloeit uit een „nationaal plichtsbesef". Het zal tevens „de wereld tonen dat we vastbesloten zijn offers te brengen tot de bevrijding van bezet Arabisch grondgebied". Het Libanese blad Le Soir schreef woensdag dat Irak momenteel zijn olie-industrie op volle kracht laat werken om Europa en Japan te bedienen, hetgeen een breken van het Arabische oliefront werd genoemd.

Een woordvoerder van de KLM deelde desgevraagd mede nog niets van een Iraakse boycot te hebben vernomen. De KLM vliegt eenmaal per week op de Iraakse hoofdstad Bagdad.

VENEZUELA — President dr Rafael Caldera van Venezuela zal na de algemene verkiezingen in zijn land op 9 december een officieel bezoek brengen aan de Dominicaanse Republiek, Jamaica en de Verenigde Naties. Een soortgelijk bezoek, dat eerder geplanned was, is toen niet doorgegaan.

SAMBUMBU

Janchi stal een schaap. Maar het beest ging zozeer te keer, dat hij werd betrapt.

Dagenlang ging het gesprek van heel de buurt over Janchi en bè-bè. Zijn naam was gemaakt: Janchi Bè-Bè.

De familie is toen een wijdvertakte actie begonnen onder vrienden en bekenden om dat achtervoegsel weg te laten.

En dat had tot gevolg dat zo ongeveer heel Curaçao Janchi leerde kennen.

Welke Janchi? Janchi Bè-Bè.

Honderd keer hebben ze pa een nieuw huis beloofd. Toen vond hij het welletjes, pakte zijn boeltje bijeen, en trok met heel zijn familie naar een nog niet opgeleverde volkswoning.

Daar zit hij, en hij gaat er niet meer uit.

Politie, instanties, bouwheren, journalisten: dat kan niet, dat gaat niet, dat schept precedenten, wij begrijpen.....

Pa heeft maar één antwoord: „Ik laat mijn kinderen niet door ratten opvreten."

P.B.

Deining in fractie NVP-U

BC trekt ontslag van bewakers in

WILLEMSTAD — Het Bestuurscollege van Curacao heeft gistermiddag tijdens een spoedvergadering besloten het ontslag aan vier bewakers van de luchthaven in te trekken en de betrokkenen over te plaatsen naar andere diensten. Over dit geval was met name in de NVP-U-fractie enige deining ontstaan. De heer O. Betrain had als raadslid begin deze week schriftelijke vragen gesteld aan het BC omtrent deze zaak. Gistermiddag om twee uur kwam de centrale commissie bijeen om hierop het antwoord te vernemen.

Aangezien de betrokken gedeputeerde, de heer P.v.d. Veen had laten weten dat dit een zaak was die de gezaghebber aanging, verwachtte men van de heer Kibbelaar een duidelijk antwoord hierop te krijgen. De gezaghebber liet echter weten dat hij vanwege een andere afspraak de vergadering vroegtijdig moest verlaten waarop het BC voorstelde het hoofd van de afdeling personeelszaken, de heer Goeloe, te laten antwoorden. De heren Rijnschot en Rojer van de NVP-U fractie waren het hier niet mee eens en de heer Rijnschot overhandigde het BC een door hem en de heren Betrain en Rojer getekende brief waarin om een openbare behandeling van deze zaak werd verzocht. Tot vanmorgen deelde de heer Rojer de Amigoe nog mee dat deze vergadering volgende week zou doorgaan. De NVP-U partijsecretaris, drs. R.F. McWilliam die meedeelde dat hij namens de fractie van de eilandsraad woordvoerder is, liet echter weten dat het verzoek van de NVP-U voor het houden van een openbare vergadering is ingetrokken.

Rozendal praat met Rudy Ellis

KRALENDIJK — Oud-minister S. G. M. Rozendal is gisteren op Bonaire aangekomen waar hij besprekingen heeft gevoerd met het statenlid voor Bonaire de heer Rudy Ellis i.v.m. de formatie.

Verwacht wordt dat de heer Evertsz die van gouverneur Leito belast is met de formatie-opdracht tijdens zijn verblijf op Bonaire zal praten met de heren Ellis, Wathey en Isa die vandaag allen in Kralendijk verblijven.

VLC-voorstel salarissen op Bonaire

KRALENDIJK — VLC-voorzitter Errol Cova en de heer J. W. de Vries van de VLC zijn gisteren op Bonaire aangekomen i.v.m. problemen rond de salarissen van onbevoegde leerkrachten bij het technisch onderwijs op Bonaire.

De heer Cova deelde de Amigoe mee dat de VLC hieromtrent een aantal voorstellen heeft ingediend bij het BC welke nu bestudeerd zullen worden.

Geslaagde tv-uitzending Curacao/Aruba

WILLEMSTAD. — Met de volledige medewerking van de Landsradiodienst is donderdag een experimentele televisieuitzending tussen Aruba overgeseind naar Curaçao. De televisesignalen, via de Jamanota op Aruba en Seroe Gracia op Curaçao, werden zowel in zwart-wit als kleur ontvangen. Deze zeer geslaagde uitzending heeft bewezen dat het technisch mogelijk is beelden van de Arubaanse televisie via Tele-Curaçao uit te kunnen zenden. Of het financieel ook mogelijk is, blijft de vraag, aldus de heer Ch. Corsen. De heer Corsen deelde de Amigoe mee nog geen officiële berichten over deze experimentele uitzending te hebben ontvangen van de technici.

Schoolhoofden bijzondere scholen ontevreden

WILLEMSTAD — In verband met de niet gelijke subsidie van bijzondere scholen ten opzichte van de openbare scholen, heeft de VLC, vakbond voor leerkrachten Curacao, woensdag jl. in het Zeemanshuis vergaderd met schoolhoofden van de bijzondere scholen.

Deze bijeenkomst was belegd in verband met de ontevredenheid, die bij deze schoolhoofden bestaat omtrent de subsidie, die zij van de regering ontvangen.

De vergadering gaf aan het VLC-bestuur het mandaat om vóór maandagmiddag een persconferentie uit te schrijven, teneinde de bevolking van hun misnoegen op de hoogte te stellen.

Aanhouding wegens plegen meineed

WILLEMSTAD. — Een dertig-jarige man is donderdag in het gerechtsgebouw aangehouden op last van het Openbaar Ministerie wegens meineed. De man trad op als getuige in een echtscheidingsprocedure. Na bekentenis en aanzegging van een procesverbaal werd hij heen gezonden.

Inforsic houdt weekend seminar

WILLEMSTAD — Inforsic, vormingsinstituut van de vakcentrale CGTC, centraal general di trahadornan di Corsow, is gisteravond met een weekeinde-seminar begonnen. Onderwerpen op deze seminar, die in het vormingsgebouw aan de IJzerstraat behandeld worden, zijn: ideologie en economie in het algemeen; prijscontrole en voorindexering. Sprekers zijn pater Streefkerk en drs Moen.

WILLEMSTAD. — Een politiepatrouille constateerde donderdagavond rond acht uur een vijftal jongelui bij het GOG, die een sigaret aan het roken waren. Bij het zien van de politie gooide men de sigaretten weg en nam de benen. Een der jongelui werd bij de achtervolging aangehouden.



WILLEMSTAD — Wederom vond er gistermiddag een beroving plaats van een Venezolaanse toeriste die in de stad inkopen deed. Een jongeman die de dame hulp had aangeboden bij het dragen van een tas rukte haar portemonnee uit de handen en wist een geldbedrag eruit te graaien. Hij wist door een van de vele steegjes van Punda te ontkomen. In verband met dit voorval hield de politie een jeugdige verdachte aan, die naar het bureau in het Riffort te Otrabanda werd overgebracht (zie foto).

WILLEMSTAD. — In het verkeer op Curaçao vielen donderdag geen gewonden. De politie handelde negen ongevallen af. De totale direct aangerichte materiële schade bedroeg 5600 gulden.

Minister McWilliam:

CBH heeft niets te maken met SVC

WILLEMSTAD — De minister van Sociale Zaken en Arbeid, drs. R. F. McWilliam, heeft gereageerd op de „open brief" van de CBH, christelijke bond van havenarbeiders, waarin de vakbond protesteert tegen de houding van de regering inzake de steun die zij gegeven heeft aan de vorming van het operationeel maken van de samenwerkende havenbedrijven, de SHB.

De bewindsman komt in zijn brief aan de vakbond ondermeer tot de volgende besluiten:

—De CBH heeft in principe niets uit te staan met de S.H.B.-werknemers, daar de vakbond (CBH) uitsluitend de werknemers vertegenwoordigt in vaste dienst van de S.V.C., (Scheepvaartvereniging Curacao) Verder heeft uw vakbond een aparte cao met de SVC.

— De vakbond is ruimschoots op de hoogte en volledig ingelicht over deze aangelegenheid en heeft ook de gelegenheid gehad zowel hier op Curacao als in Nederland zich persoonlijk op de hoogte te stellen van de werking van de S.H.B.

— De vakbond is verder accoord gegaan met de oprichting van de S.H.B. Dit is duidelijk gesteld door de voorzitter van uw vakbond, de heer Frank Provence op een vergadering op 6 april jl.

In het schrijven gericht aan de CHB zegt de minister dat hij dan ook niet op de hoogte is van het „spel" dat nu aan de gang is tegen de havenarbeiders in het algemeen. Ik zie verder dan ook geen enkel gevaar voor de werknemers in vaste dienst en dat alle genomen besluiten die op het punt staan uitgevoerd te worden volledig overeenkomen met de conventie van de internationale labour organisatie (ILO) dd. 6 januari 1973.

Indien de CBH meent dat er in hun cao afgesloten met de SVC, een clausule is opgenomen die niet wordt nageleefd, kan ik U aanbevelen naar het gerechtshof te gaan, om een uitspraak hieromtrent van het Hof te krijgen.

In de brief wordt verder ook gesteld dat de heren Godett en Pontelira (AHU) en Marchena, penningmeester CBH, een reis naar Nederland hebben gemaakt om de werking van de SHB, daar te bestuderen.

Protest tegen luxueuse vergader-omgeving

Caribische raad kerken van start

(Van onze speciale verslaggever)

KINGSTON — Tijdens een door enkele duizenden bezochte kerkdienst, nam aartsbisschop Samuel Carter S.J. afgelopen dinsdagavond de schriftelijke verklaringen van veertien kerkgenootschappen in ontvangst, waarmee de oprichting van de Caribische Raad van Kerken een feit geworden was. Voor het eerst in de geschiedenis van de oecumene werkten protestanten en Katholieken vanaf het begin samen aan het totstandkomen van een dergelijke samenwerkingsverband, de betekenis waarvan zich zeker in het Caribisch gebied ver uitstrekt buiten de strikt kerkelijke grenzen. Niet ten onrechte sprak dr Philip Potter, algemeen secretaris van Wereldraad van Kerken, tijdens de openingsplechtigheid dan ook van een historische gebeurtenis.

De ruim driehonderd gedelegeerden (onder wie ook een twaalftal van de Nederlandse Antillen), hoogwaardigheidsbekleders en vele Jamaicaanse kerkgangers luisterden met bewogen aandacht naar de predikatie van deze grote Caribeaan, die begon met te verklaren, dat het samengaan van de Caribische volken en kerken de passie van zijn leven is. Sprekend onder het thema „de rechterhand van God" vroeg hij zijn toehoorders, waar die bevrijdende en sterke hand van God was in de lange geschiedenis van lijden en onderdrukking, welke zo kenmerkend is voor juist dit gebied van de wereld. Waar was de rechterhand van God toen de Spanjaarden de Indiaanse Arawaks massaal uitmoordden, toen de blanken hun handen legden op zwarte lichamen en hen als slaven naar deze gebieden exporteerden en slechts tien procent de overtocht overleefde? Waar was God toen zij, verkocht als vee, moesten werken op de plantages, hun vrouwen slechts dienden om slaven te produceren en afleiding te geven aan hun begerige meesters? Waar was Zijn rechterhand toen zij na de afschaffing van de slavernij in een nog uitzichtlozer lot van uitbuiting gestort werden? Waar was de grote Bevrijder toen Aziaten en Chinezen als contractarbeiders werden ingevoerd en uitgeleverd aan de willekeur van hun bazen? Waar was God gedurende de afgelopen honderd jaar van economische, politieke, raciale en sociale onderdrukking? Waar was Hij in al die eeuwen van orkanen, aardbevingen, overstromingen en genadeloze droogten, welke het constante lot van van onze volken lijken? En tenslotte: waar was Hij toen de kerken elkaar beconcurreerden, slechts goed wisten te doen vanuit de hoogte der zelfrechtvaardigheid, zich opwierpen als verdedigers der status quo en gelukkig waren met hun positie van macht en aanzien onder de mensen?

Tegelijk meende dr Potter te moeten zeggen, dat het nu juist het geloof in die bevrijdende God geweest is, dat de volken van het Caribisch gebied in leven hield. Hun geloof ontstond in tegenspraak met ongeloof, hun hoop tegen de wanhoop in, hun liefde ondanks de overmacht van de haat. In een krachtig appèl riep hij de kerken op, de rechterhand van God's liefde gestalte te geven in hun zorg en dienst aan alle mensen. De kerk is noch partijdig noch neutraal. Als zij kiest- voor de armen en onderdrukten, gaat haar zorg evenzeer uit naar de rijken en onderdrukkers. De kerk kan niet neutraal zijn — zo riep dr Potter zijn ademloos luisterend publiek van vele kleuren en kerken toe — omdat God nooit neutraal staat ten opzichte van wie van zijn schepselen ook.

Met deze klanken in de oren begaven de aanwezige conferentiegangers zich de volgende morgen, woensdag 14 november, aan het werk om de genoemde Raad van Kerken nadere gestalte te gaan geven. Reeds tijdens deze eerste morgen bleek, dat het thema der sociale rechtvaardigheid sterk in de belangstelling staat. En dat is gezien de situatie op vele Caribische eilanden niet onbegrijpelijk. Wat minder begrijpelijk overkomt, is de luxe, waarin de conferentie zich baadt. Ondergebracht in het zeer moderne en luxueuze Sheratonhotel, discussieert men rond een hemelsblauwe swimmingpool en doet zich te goed aan copieuze maaltijden. De protest-actie van een studentenkoor, dat op deze gronden de inaugurele dienst boycotte, is een teken aan de wand voor kerken, die de mond vol hebben over de armoede en ellende van miljoenen in de naaste omgeving. Vele conferentiegangers voelen zich dan ook ongelukkig met dit deel van de overigens voortreffelijk verlopende organisatie.

Wat eveneens opvalt is het nog geringe aantal vrouwelijke deelnemers en het vrijwel ontbreken van de jeugd. Kennelijk komen de kerken nog niet verder dan het afvaardigen van mannen van middelbare leeftijd. De Antilliaanse delegatie met vijf dames en vier personen onder de dertig vormt een gunstige uitzondering. Anderzijds moet men na deze eerste dag schrijven, dat de geest van deze bijeenkomst verwachtingen wekt voor het leven en de inzet van de kerken en tegelijk een hoopvol teken is, van wat in het Caribisch gebied tot de mogelijkheden behoort.

Volgens KOEP:

Rozendal en Isa blokkeerden invordering

WILLEMSTAD — De heer S. G. M. Rozendal, indertijd gedeputeerde van Financien van het eilandgebied Curaçao en de heer R. J. Isa toen minister van Justitie hebben in 1968 de invordering van belastingschulden voor een bedrag van meer dan 610.000 van de casino-exploitanten Clifford Jones en Jake Kozloff geblokkeerd. Dit heeft de buitenparlementaire oppositiegroep KOEP vandaag in een communiqué meegedeeld.

„Het feit dat het dagblad Beurs- en Nieuwsberichten de zeventien vragen van de KOEP welke hieromtrent aan de pers zijn verschaft niet heeft gepubliceerd, wekt de verdenking dat dit blad het hele casinobeleid en de discutabele rol van de heer Rozendal daarin aan de openbare en democratische controle wil onttrekken, aldus KOEP. De KOEP stelt voorts dat indien de heren Isa en Rozendal voor deze beleidsdaad geen aanvaardbare verklaring kunnen geven de burgerij geen andere conclusie rest dan dat zij de invordering destijds hebben verhinderd uit eigen- en/of partijbelang. „Mocht dit blijken, dan acht de KOEP het onaanvaardbaar dat de heer Isa de positie van statenvoorzitter wordt toebedeeld of als volksvertegenwoordiger optreedt. Dit laatste geldt ook voor de heer Rozendal," aldus het communiqué van KOEP. Noch de heer Isa noch de heer Rozendal bleken vanmorgen door de Amigoe bereikbaar voor commentaar.

Twee inbrekers aangehouden

WILLEMSTAD. — De recherche heeft in de afgelopen nacht de 22-jarige A.I. en de 23-jarige R.D. aangehouden op verdenking van het plegen van inbraken. Dit was gebeurd in de omgeving van de Perseusstraat, Seroe Loraweg en Salinja.

COMMENTAAR

Nieuwe krant

DE JOURNALISTIEKE wereld op de Nederlandse Antillen is gisteren verrijkt met een nieuw dagblad: „Nobo", een papiamentstalig blad dat volgens de initiatiefnemers zich zo onafhankelijk mogelijk zal gaan opstellen en daarbij onze maatschappij toch kritisch zal gadeslaan. Het is eigenlijk uitzonderlijk dat in een periode waar men overal ter wereld bladen ziet verdwijnen uit financieel-economische overwegingen en laatstelijk zelfs wegens papierschaarste een vijfde dagblad (naast de Amigoe, Beurs en La Prensa en „The News" op Aruba), op de mark komt. Het enthousiasme waarmee het nieuwe dagblad ontvangen is bewijst echter dat er wel degelijk plaats voor is, met name bij de lokale bevolking die een onafhankelijk dagblad in de eigen taal node miste. Wij geloven dan ook dat het verschijnen van „Nobo" alleen maar gunstig is voor de voorlichting van de Antilliaanse bevolking. Gunstig ook voor het andere Papiamentstalig dagblad La Prensa dat door de concurrentie ongetwijfeld zal gaan streven naar een betere en objectievere voorlichting om haar markt niet prijs te geven.

Wederopbouw

„DE RUINE VAN het Brionplein — sorry Plaza Brion — is tijdelijk in een nog grotere punnoop veranderd i.v.m. de wederopbouw van Willemstad. Waar eens huismoeders met volgeladen tasjes dagelijks op de AC-busjes stonden te wachten en hippe tieners voor de gretige ogen van stoere jongemannen paradeerden op de uitgaansavonden van het weekend, ligt nu een troosteloze modderpoel. Straks zal ook een gedeelte van de Breedestraat Otrabanda opengebroken moeten worden en daarna komt er een fase waarin verschillende gedeeltes van Punda onbegaanbaar of moeilijk bereikbaar worden. Wij kunnen begrijpen dat degenen die hiervan hinder ondervinden vooral de eerste dagen geprikkeld zullen raken en de uitvoerders van het project verwensen (wij hebben dit bij de Amigoe aan den lijve ondervonden). Maar van de andere kant moet men bedenken dat het uiteindelijk de bedoeling is om de binnenstad beter leefbaar te maken en daardoor meer comfort te bieden niet alleen aan de buitenlander die te gast is op Curaçao maar ook en vooral voor de lokale bevolking zelf. Daarom willen wij vanuit ons „isolement" aan de Consciëntiesteeg een beroep doen op degenen die straks evenals wij zich gedupeerd zullen voelen om een geduld te hebben „pa un Korsow mas bunita".

Service

OM KWART voor één gistermiddag belden wij telefoonnummer 61. Voor de controle. Vanuit de redactie was toen te zien, hoe de brug „verkeerd" ging voor het verkeer. Aan de andere kant van de lijn klonk een vreemd geluid en tot onze stomme verbazing, hoorden we een stem: „De brug is goed voor het landverkeer voor ongeveer een half uur". Van jaren geleden weten we, dat het best eens kan gebeuren, dat als men deze mededeling hoort men bij aankomst de brug toch „verkeerd" vindt, maar, zo werd toen verklaard, dan is de brug slechts voor tien minuten opengegaan. Oké, dat zal wel waar wezen.

Onze verbazing gold ditmaal het feit, dat er iets verstaanbaars kwam van de brugmelder 61. De talrijke keren dat wij het de laatste tijd eigenlijk tegen beter weten in — geprobeerd hebben, lukte het niet iets te begrijpen van wat er aan de andere kant gebeurde. Het was een gerommel, en verder niets. Geen melding of de brug uit of in was, zelfs niet iets, dat op praten leek; lange tijd geleden was het nog namelijk zo, dat het leek of de band er verkeerd op zat, zodat er twee stemmen tegelijk hoorbaar waren.

Gistermiddag dus inderdaad een stem en inderdaad een mededeling, welke tien minuten later nog wel niet klopte, maar het feit dat er iets te verstaan was, gaf de burger moed. Kennelijk doet men toch iets aan deze service-verlening, want de brugmelder is een service, nietwaar?

En nu we het toch over telefonische service hebben: er was eens een dergelijke melder op de luchthaven. Deze werkte wel niet feilloos, want om de een of andere reden, werden wijzigingen in de aankomsttijd van vliegtuigen niet altijd op de band gezet, maar de melder bleek ook wel eens te kloppen. Die service is plotseling verdwenen. Er kwam niets voor in de plaats, althans niet iets, dat in het telefoonboek werd gemeld. Na enige malen opbellen kan men aan de weet komen, dat men op telefoonnummer 81719 kan informeren of een bepaald vliegtuig op tijd aankomt of niet. Dan moet men wel het geluk hebben dat het betrokken nummer niet bezet is. Er wordt daar namelijk veel opgebeld, door heel veel mensen en zo kan het toch gebeuren, dat men enige uren op Hato moet wachten omdat het vliegtuig te laat aankomt. Ach ja, service. Het is ook zo moeilijk.

Libie kan bestand niet verkroppen

Gadaffi maakt Sadat verwijten

TRIPOLI. – De Libische leider kolonel Moeammar Gadaffi heeft president Anwar Sadat van Egypte in een telegram verweten zonder Libië te raadplegen de jongste oorlog tegen Israel te hebben gevoerd en in een bestand te hebben toegestemd. Dit heeft het Libische persbureau ARNA donderdagavond bekendgemaakt. Sadat heeft op deze wijze volgens Gadaffi de door veertig miljoen Arabieren goedgekeurde grondwet van de federatie van Arabische republieken geschonden. Van deze federatie maken deel uit Egypte Syrië en Libië. De Libische leider zegt dat alleen zijn land de bepalingen van de federale grondwet in acht heeft genomen.

In zijn telegram aan Sadat heeft Gadaffi volgens het Libische persbureau met „ongekende heftigheid" het bestand in het Midden-Oosten veroordeeld en gezegd dat hij „hoogst razend" was over wat er is gebeurd bij kilometerpaal 101 aan de weg van Suez naar Cairo, waar Egyptische en Israelische officieren een ontmoeting hebben gehad.

Slapeloosheid

De Libische leider zei er niet van te kunnen slapen. „Of" zo zei hij in zijn telegram aan Sadat, „slaap ik wel en beleef ik alleen maar een vreselijke en eigenaardige nachtmerrie".

Gadaffi maakte verder bezwaren tegen het feit dat er een einde aan de gevechten is gemaakt. Dit zal volgens hem kunnen leiden tot twee dingen: of een afstaan aan de vijand van grondgebied dat hij in 1948 of in 1973 heeft bezet of tot een terugtrekken, een gedeeltelijke terugtrekking die natuurlijke aan bepaalde voorwaarden zal zijn gebonden. Beide dingen zijn, aldus Gadaffi, een feit geworden „zelfs als u het niet aanvaardt en natuurlijk zult u geen van beide aanvaarden, maar toch zijn ze een voldongen feit geworden".

„Mijheer de president, u zult nog groter worden als u ons wilt leiden door een oorlog, zelfs een zonder het zwaard, waarin wij in de bergen, de bossen en op het open veld zullen leven zonder olie, zonder elektriciteit, zonder steden en ontspanning, zonder een politiek leven, maar met onze waardigheid, onze ridderlijkheid onze Arabische identiteit. Al ons grondgebied mag ons ontvallen, alle gebouwen instorten, maar onze eer zal niet ten onder gaan, aldus Gadaffi tot Sadat.

Dreigend suiker-conflict in Mexico opgelost

MEXICO-STAD — De Mexicaanse regering heeft toestemming verleend tot een prijsverhoging van acht pesos (64 dollar cent) per ton suiker voor de suikerverbouwer. Deze verhoging geldt voor de komende drie jaar. Deze beschikking is getroffen door president Luis Echeverria en heeft als doel de suikerproductie te verhogen. De overeenkomst is getekend door de vakbond van campesinos en de verbouwers van het suikerriet. Laatstgenoemden krijgen gemiddeld 95 pesos (7,60 dollar) per ton suikerriet. Hiermee is een conflict voorkomen, omdat de campesinos een hogere beloning eisten en om hun eis kracht bij te zetten de toegangsweg naar de grootste suikerfabriek in Martinez de la Torre blokkeerden. Met tanks greep het leger in om de blokkade te doorbreken. In het verleden echter bemoeiden de campesinos zich met de vaststelling van de prijs, Ditmaal heeft men dit met succes gedaan. Zij kregen in het verleden een gedeeltelijke betaling in natura zoals een bepaald aantal zakken suiker tegen de halve prijs voor gebruik thuis enz. Nu is onder meer bereikt, dat in de suikerfabrieken tripartiete commissies gevormd moeten worden, waarin de werknemers ook vertegenwoordigd zijn.

Heineman wil geen tweede ambtstermijn

BONN — De 74-jarige Westduitse president Gustav Heinemann heeft in een rede voor radio en televisie verklaard dat hij zich niet voor een tweede ambtstermijn van vijf jaar beschikbaar zal stellen. Hij zei uitsluitend op grond van zijn leeftijd tot dit besluit te zijn gekomen.

De bekendmaking van de president kwam niet als een verrassing. Vertegenwoordigers van alle partijen in de bondsdag verklaarden begrip te hebben voor zijn besluit. Bondskanselier Brandt zei dat men in alle rust over een geschikte opvolger van Heinemann kan nadenken en spreken. Naar in welingelichte regeringskringen in Bonn verluidt, zal op 15 mei over het nieuwe staatshoofd worden gestemd. Waar dit zal gebeuren is nog niet bekend. In West-Berlijn, waar Heinemann in juli 1969 in de derde stemronde in de bondsvergadering werd gekozen, zal dit in elk geval niet zijn. Het vier-mogendhedenakkoord sluit deze mogelijkheid uit.

Reuzen verwacht op Maiquetia

CARACAS — De officiële ingebruikneming van de uitbreiding van de luchthaven van Maiquetia zal opgeluisterd worden met de aanwezigheid van twee reuze-vliegtuigen. Dit heeft de minister van Communicatie Enrique Bustamante Luciani meegedeeld. Verwacht worden namelijk de Amerikaanse Galaxie als grootste oorlogsvliegtuig en het grootste commerciële vliegtuig van Rusland. Dit gebeurt op 2 december. Dan wordt er ook een luchtshow gegeven door Amerikaanse vliegtuigen.

Zweedse oppositie wil fusie aangaan

STOCKHOLM — De centrumpartij en de liberale partij in Zweden hebben bevestigd dat ze een studie maken van de mogelijkheid van een fusie om het op te nemen tegen de regerende socialisten.

De beide partijleiders, Faelddin en Helen, openden woensdagavond besprekingen en deelden mee dat ze ze zouden voortzetten. Als de achterban niet met een fusie akkoord zou gaan, zou gestreefd worden naar andere vorm van samenwerking.

De centrumpartij bezet negentig parlementszetels en is de grootste oppositiepartij. De liberalen hebben in de laatste verkiezingen veel terrein verloren en hun toekomst als politieke machtsfactor is onzeker geworden.

Samen met de conservatieven zou het de centrumpartij en de liberalen in het komende voorjaar kunnen gelukken de socialistische regering ten val te brengen, omdat ze in zetelaantal gelijk zijn gekomen.

Luchtbrug naar Israel ten einde

TEL AVIV — De Amerikaanse luchtbrug naar Israël voor de militaire bevoorrading van dat land wordt opgeheven, zo heeft de Washingtonse correspondent van radio-Israël gemeld. De luchtbrug, die kort na het uit reken van de oktoberoorlog begon wordt volgens de correspondent overeenkomstig het oorspronkelijke plan geëindigd, zodat de maatregel geen politieke betekenis heeft. Overigens zal de aanvoer van voorraden over zee voortgezet worden.

GETROUWD
HANS JANSEN
en
JUDITH SALOMONS
Utrecht, 17 november 1973.
Toekomstig adres:
Laan van Vollehove 1687
Zeist, Nederland.

EILANDGEBIED ARUBA

Het WATER- en ENERGIEBEDRIJF maakt hierbij bekend, dat de waterrekeningen over de maand AUGUSTUS 1973 uiterlijk 22 NOVEMBER 1973 betaald moeten zijn en dat vanaf 26 NOVEMBER 1973 overgegaan zal worden tot afsluiting van de waterlevering.

TERRITORIO INSULAR DI ARUBA

Pa medio di esaki WATER- en ENERGIEBEDRIJF ta participa su abonadonan cu e recibonan di awa pa luna di AUGUSTUS 1973 mester ta paga pa mas tarda dia 22 NOVEMBER 1973 y cu dia 26 NOVEMBER 1973 lo cuminza cu desconeccion di entrega di awa.

ARUBA AMATEUR RADIO CLUB

RESULTADO RIFA

1. 3520	6. 2367	11. 1264
2. 1880	7. 3153	12. 4335
3. 3692	8. 4919	13. 2126
4. 1488	9. 3798	14. 3244
5. 2917	10. 3768	

Premionan por wordo busca serca Matty Vrolijk, tel. 5943

ARUBA LIONS CLUB

maakt bekend, dat gistermiddag bij de Politie de trekking plaatsvond van de "Lions Lotery". Het winnende nummer voor het woonhuis te Ponton is

6 5 0 3

De Aruba Lions danken langs deze weg voor alle medewerking ondervonden, waardoor alle loten konden worden verkocht.

ARUBA LIONS CLUB

ta participa cu e number premiá di e "lions Lotery" cual a tuma lugá na Polis ayera tardi ta

6 5 0 3

Aruba Lions kier gradici tur esnan cu a duna nan cooperashon na bendementu di tur e lotnan.

AGENDA ARUBA

Losse nummers van de Amigoe zijn op Aruba dagelijks verkrijgbaar bij het kantoor van de Amigoe, Nassaustraat 110; voorts in Oranjestad bij Refresquería van Sepp Wever; La Fama en La Popular; Edwins Drive-In te Savaneta; Nicolas Store; De Wit Store in Dividivi; Manchebo, Sheraton-hotel en Aruba Caribbean-hotel en Holiday Inn Drugstore.

Kantoor: Nassaustraat 110.

Kantooruren: werkdagen 08.15-12.00, 14.00-17.30; zaterdag 08.15-10.00

TELEFOONNUMMER
Alle afdelingen: 4333.
NA KANTOORUREN VOOR SPOEDGEVALLEN: 1639 - 2950 - 3855.

TAXI-CENTRALE: 24 uur per dag. TEL.: 2116 of 1604.

BIOSCOPEN
ORANJESTAD: De Veer: 20.30 Bullitt (14 jr), 24.00 Brave girl boxer in Shanghai (18 jr). Rialto: 20.00 Cuando quiero llorar no lloro (18 jr). BALASHI: Drive-In: 20.30 en 24.00 The professionals (14 jr). SAN NICOLAS: Principal: 20.30 5 Fingers of death (18 jr); 24.00 Ghostly face (18 jr).

WIT GELE KRUIS: Dakota en Oranjestad, zr Francina; Noord en Oranjestad, zr Henricus; Santa Cruz en Paradera, zr Ludovic; Savaneta en Brazil, zr Michaela; San Nicolas, zr Perpetua; San Pedro Hospitaal, tel.: 2200.

BOTICA'S:
ORANJESTAD: Del Pueblo, tel.: 1253; SAN NICOLAS: San Lucas, tel.: 7290.
WEEKEINDE-DIENST GENEESKUNDIGEN 17 en 18 NOVEMBER 1973:
ORANJESTAD, STA CRUZ, PARADERA en NOORD: dokter A. D. Zijderveld, Bachstraat 9, tel.: 3983; SAVANETA en SAN NICOLAS: dokter S. de Boer, Savaneta 530, tel.: 7290.
WIJKGEBOUWEN: Oranjestad, tel.: 3168; San Nicolas, tel.: 8288; Santa Cruz, tel.: 5906.

DIVERSEN
UNIVERSIDAT DI ARUBA: 19.30-21.30 seminair - voor managers en supervisors van het bedrijfsleven - Beaujonstraat 12, O'stad.
SOCIEDAD BOLIVARIANA: 17.00-22.00 exposishon di arte popular.
SPORT
EAGLECLUB: n.m. tenniswedstrijden.
ARUBA KARTINGCLUB: vanaf 14.00 geopend voor leden.
SOFTBALL: 10.00 competitie - Wilhelminastadion.
SV CARIBE:
BASKETBALL: 19.00 comp Chinese Club vs Connie Francis; 20.00 Ritz vs Tivoli.

ZONDAG

BIOSCOPEN
ORANJESTAD: De Veer: 18.00 African elephant (al.); 20.30 Bullitt (14 jr) Rialto: 18.00 Godzilla vs Gigan (al.); 20.00 Cuando quiero llorar no lloro (18 jr). BALASHI: Drive-In: 19.00 La sonrisa de mama (al.); 21.00 The professionals (14 jr). SAN NICOLAS: Principal: 18.00 Follow that camel (al.); 20.30 5 Fingers of death (18 jr).
DIVERSEN
UNIVERSIDAT DI ARUBA 19.30-21.30 seminair - voor managers en supervisors van het bedrijfsleven - Beaujonstraat 12, O'stad.
SOCIEDAD BOLIVARIANA 17.00-22.00 exposishon di arte popular
DAMESCLUB CAMELIA: 20.00-22.00 receptie - t.a.v. 2de lustrum - Seamensclub, San Nicolas.
SPORT
SV CARIBE: 09.30 softballwedstrijd; 12.30 optreden Mariachi en barbecue.
SPORT
SOFTBALL: competitie - Wilhelminastadion
EAGLECLUB: n.m. tenniswedstrijden.
ARUBA LITTLE LEAGUE: 09.30 Tivoli vs Dakota; 11.30 Car. Int. vs Oilers; 13.30 Coco-Rico vs Texas F.-Store - II ballpark.
ARUBA KARTINGCLUB: 13.00 go kartwedstrijden - banen Wayaca.

MAANDAG

DIVERSEN
BIBLIOBUS: 08.00-09.30 te Pos Chiquito; 10.00-11.30 te Macuarima; 11.30-13.30 te Kadushi Largu.
LUCHTPOSTSLUITING: 15.00 voor Europa en New York - postkantoor; 15.30 voor New York; 16.30 voor Europa - hulppostkantoor Beatrixluchthaven (Sluiting van aangetekende stukken één uur vóór postsluiting.)

Y.M.C.A.: 16.00-17.00 handwerken - kinderen; 17.00-18.00 volleyball - kinderen - clubgebouw Dakota; 17.00-18.30 postzegel - kinderen - clubgebouw San Nicolas.
ANTIL. ONDERWIJSINSTELLINGEN: maandag tot en met vrijdag van 17.00 tot 19.30 ten huize van mevr. Carla Paris-Arends, Kamerlingh Onnesstraat 25, Oranjestad, tel.: 3760.
ROTARY: 18.30 bijeenkomst - Trocadero.
KIWANIS: 19.30 bijeenkomst - Aruba Sheraton-hotel.
ALG. HUISWERKCURSUS, Oranjestad: 16.00-18.00 leerlingen MAVO-scholen, eerste drie klassen HAVO of Atheneum - Mon Plaisircollege.
SKOL DI ARTE: 14.00-18.00 teken- en schilderlessen o.l.v. Evelino Fingal, Pastoor Hendrikstraat, San Nicolas.
SPORT
ATLETIEK: n.m. training - stadion.

Aruba Caribbean Hotel op vrijdag 16 nov.

BODY-GUARD VAN HOTEL: pers heeft niets te vragen

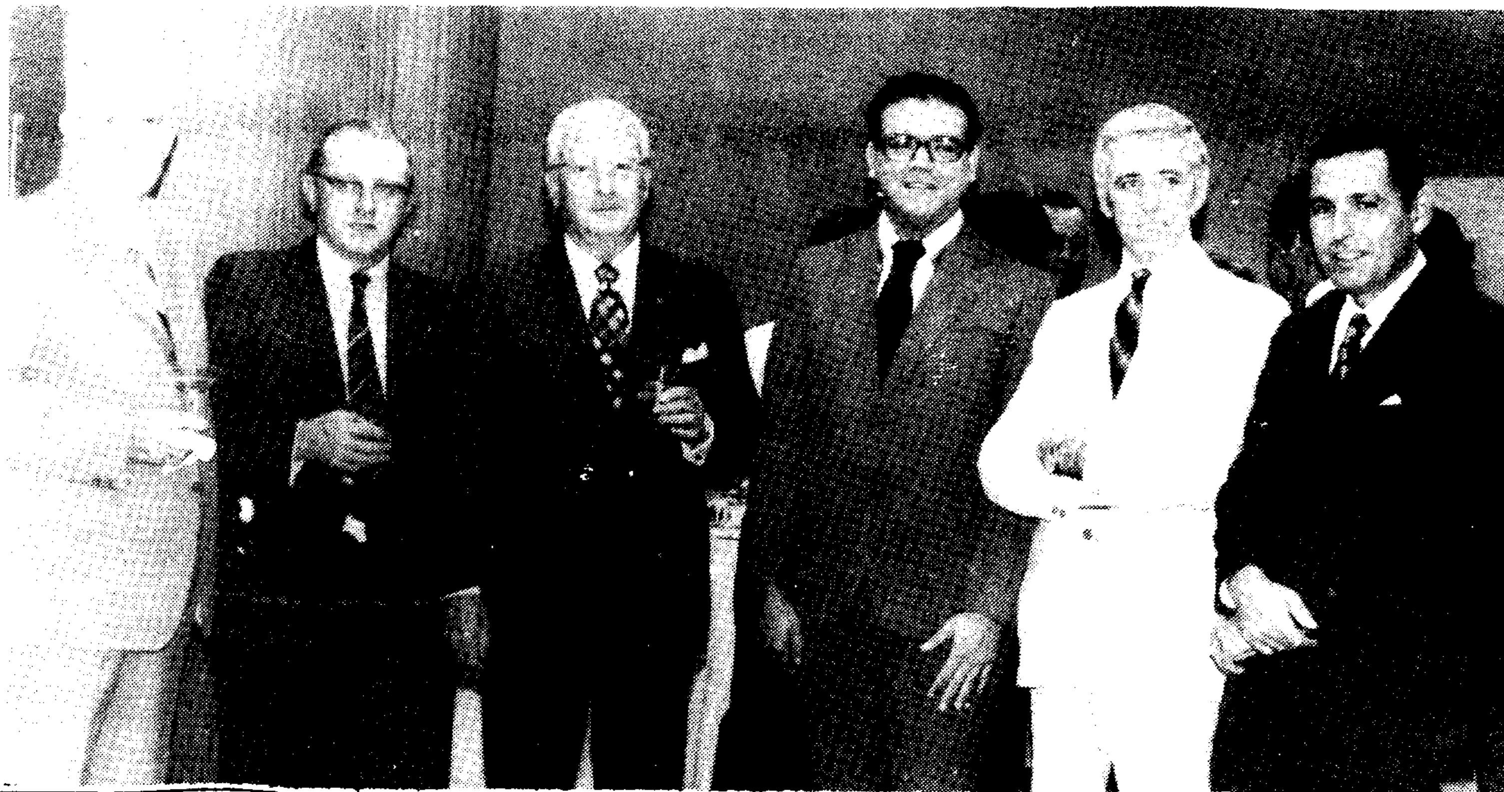
ORANJESTAD — De ongewenste toestand in het Aruba Caribbean Hotel duurt nog voort en heeft zich thans — nu het casino gesloten is — verplaatst naar andere plekken in het hotel. Gistermorgen heeft een persvertegenwoordiger die het A.C.-hotel en andere hotels op Aruba dagelijks trouw van buitenlands nieuws voorziet de dreiging van de zogenaamde „security guards", die in feite door hun optreden meer als „bouncers" of uitsmijters kunnen worden aangeduid, persoonlijk kunnen ervaren.

Nadat de bedoelde persman het nieuws zoals gebruikelijk aan een der hotelwerknemers had overhandigd en daarbij de werknemer de heilige persvraag had gesteld hoe het in het hotel ging, sprong eensklaps één van de zogenaamde security guards te voorschijn en maakte de persman in minder lieve taal duidelijk dat deze (de persman) geen moer te vragen had over het hotel. Hierna kwamen ook nog een drietal andere guards, die in luie sofa's hun pockets zaten te lezen, in beweging. De persman die voor niets anders dan het brengen van het nieuws was gekomen nam toen het wijze besluit zich te verwijderen omdat onder dergelijke omstandigheden niet viel te redeneren.

Het voorgevallene deed ons meteen denken aan hetgeen één dag tevoren in de eilandsraad over deze hele body-guards-affaire naar voren was gebracht.

Gedeputeerde Max Croes, tevens president van de Raad van Commissarissen van de N.V.-Aruven, die de eigenaar is van het A.C.-Hotel, verklaarde onder andere dat in deze affaire reeds twee concrete besluiten werden genomen, namelijk dat casino-manager Munley niet meer zal terugkeren en dat het huidige bodyguardsysteem ZAL worden opgeheven. Wanneer dit laatste zal gebeuren werd echter niet verteld. Gezien het voorval van gistermorgen dient de Aruven of het B.C. thans wat meer vaart achter de „zuiverings-aktie" te zetten en van dit „ZAL" direkt verleden tijd te maken.

Wij willen ons aansluiten bij alles wat over deze affaire in de eilandsraad werd gezegd en vooral de woorden onderstrepen van PPA-lid, Alberto Falconi, dat als het zo blijft doorgaan onze mensen van eigen bodem zich niet meer op publieke plaatsen kunnen begeven en niet verder dan hun erf kunnen komen.



SAN NICOLAS — Bij afwezigheid van gezaghebber Jossy Tromp opende gedeputeerde Max Croes gistermiddag de nieuwe branch van de Caribbean Mercantile Bank te San Nicolas. Hij overhandigde (zie foto) namens de bank aan de voorzitter van Casa Cuna, de heer Jack van der Horn, een bankboek. Een geste die door Casa Cuna bijzonder op prijs werd gesteld. Op de andere foto de autoriteiten, Benny Henriquez, oud-directeur en thans commissaris van de bank, John Robberts en Max Henriquez uit Curacao, gedeputeerde Max Croes, Aruba-directeur Montgommery en directeur San Nicolas-branch Vic Henriquez jr.

Lago-operator Buckley uitgeleend aan Engelse raffinaderij

BEATRIXLUCHTHAVEN — De heer Ramon Buckley, werkzaam als operator bij de nieuwe ontzwavelingsfabriek van Lago is kortgeleden van Aruba naar Engeland vertrokken waar hij ongeveer negen maanden werkzaam zal zijn in de Esso raffinaderij nabij Southampton. Met enige andere werknemers van EXXON zal hij de kennis die hij op Aruba heeft opgedaan, bij het opstarten van de ontzwavelingsfabriek, beschikbaar stellen bij het opstarten van eenzelfde fabriek aldaar. Het betreft hier een van de grootste EXXON-bedrijven, de Fawley raffinaderij. Ramon is de eerste operator die op een dergelijk „leenbasis" naar een ander bedrijf wordt gezonden. Voor Ramon, die met zijn vrouw en twee van zijn drie kinderen naar Engeland ging, is dit zijn eerste reis naar Europa, waar hij met de komende winter, na het zonnige Aruba van al die jaren, ook wel de nodige koude ervaringen zal opdoen.

Oscar Henriquez kandidaat bij KvK

ORANJESTAD — Oud-gezaghebber Oscar Henriquez, thans directeur van de firma S. E. L. Maduro & Sons Aruba is een der kandidaten voor verkiezing als bestuurslid voor de Groothandel in de Kamer van Koophandel. Voor de Groothandel is voorts Leo Berlinski herkiesbaar, terwijl Alvin Paris van de First National City Bank eveneens kandidaat is. Voor de vacature in het Kleinbedrijf zijn kandidaat secretaris A. Polvliet, die herkiesbaar is en de financiële directeur van Plaza shopping centre Thomas E. Croes. Dinsdag komt de Kamer bijeen om de verkiezingsdatum vast te stellen welke omstreeks midden december zal plaats vinden.

Den Boer weg bij politie

ORANJESTAD — Op maandag zal de onder-inspecteur van politie Harry den Boer het politiekorps verlaten. 's Morgens om tien uur zal op het kantoor van de commissaris afscheid worden genomen van de heer Den Boer, die momenteel brigade-commandant is bij de hoofdwacht te Oranjestad.

KERKDIENSTEN
BRAZIL: 08.00, 11.00 en 19.00. DAKOTA: (zat.: 19.00), 08.00 en 19.00. EMMANUELKAPEL: 07.30 (hoogmis) en 18.00. NOORD: (zat.: 19.00), 07.00, 08.30 en 18.00. ORANJESTAD: (zat.: 19.00), 06.30, 10.00 (hoogmis), 17.00 en 19.00. PARADERA: (zat.: 19.00), 07.00, 11.30 en 17.30. POS CHIQUITO: 19.30. SAN NICOLAS: (zat.: 19.30), 09.00 (hoogmis) en 17.00. SANTA CRUZ: (zat.: 19.00) 05.00, 08.00 en 17.30. SAVANETA: (zat.: 19.00), 09.00 en 17.30. TANKI LEENDERT: 08.00

PROTESTANTSE KERKDIENSTEN
ORANJESTAD: 09.00 ds A. Belz; PIEDRA PLAT: 10.30 ds Hessen. SAN NICOLAS: 09.00 ds Hessen

MARINIERSKAZ SAVANETA:
09.30 prot. kapeldienst, ds Koele.

Groeiende zorg bij Fesina toestand Caribbean hotel

ORANJESTAD — De elf in de Federacion di Sindicatonan Arubano (FESINA) verenigde vakbonden kwamen tijdens een vergadering in het VLA-kantoor tot de conclusie dat het ontslag van de zeven casino-werknemers van het Aruba Caribbean Hotel een onrechtmatige daad is. Voorts dat alle instanties het er over eens zijn dat de direktie van het A.C.-hotel onverantwoord en onrechtvaardig heeft gehandeld, en dat dit optreden veel schade heeft veroorzaakt aan Aruba in het algemeen.

De Fesina betreurt het dat nog geen concreet en gunstig antwoord is ontvangen op zijn vier punten, zoals gesteld in haar telegram van 9 november. Voorts heeft de Fesina vernomen dat alleen Munley ontslag heeft gevraagd en dat er geen enkele maatregelen werden genomen tegen manager Wortman en assistant-manager Waters, die in de ogen van de Fesina de hoofdschuldigen zijn, omdat zij de orders uitgeven, ook aan Munley. De bodyguards lopen nog rond in het hotel, terwijl de zeven op onrechtvaardige wijze ontslagen werknemers nog steeds zonder werk zijn.

Al deze gebeurtenissen in acht nemend, vraagt de Fesina zich af of ook deze affaire moet uitlopen in akties van de zijde van de vakbonden alvorens positieve en rechtvaardige resultaten voor de werknemers bereikt kunnen worden. De Fesina zal in de komende dagen alles in het werk stellen om te weten te komen of de verwezenlijking van de vier punten inderdaad in goede richting gaat, omdat de werkende klasse het ontslag van de zeven werknemers niet zal aannemen als gevolg van de koppigheid van Wortman, Waters en Munley. Fesina zal de werkende klasse zeker niet teleurstellen, aldus de verklaring.

Twee gewonden op Lagoterrein

SAN NICOLAS — Twee personen werden op woensdag in het hospitaal opgenomen met verwondingen, opgelopen als gevolg van bedrijfsongevallen op het Lago-terrein en in de haven van San Nicolas.

Een 59-jarige werknemer liep om negen uur in de ochtend brandwonden op aan linkerarm en borst toen hij het slachtoffer werd van een ongeval bij een teer-koelinrichting. De man werd per ambulance naar het hospitaal gebracht, waar hij ter observatie werd opgenomen.

's Middags om kwart voor twee raakte een 37-jarige Portugese bootsman met zijn rechterhand bekneld tussen een kabel. Het slachtoffer was op dat moment aan het werken aan boord van het vrachtschip Daniela, dat aan de HDS-pier gemeerd lag. De bootsman werd in het hospitaal ter observatie opgenomen met een open fractuur aan een der vingers van zijn rechterhand.

Teagle-studiebeurs

SEROE COLORADO — Tot 1 december kunnen lago-werknemers en Lago-gepensioneerden bij de Lago (Industrial Relations kamer 265) aanvraagformulieren afhalen voor een Teagle-studiebeurs voor het schooljaar 1974/1975. Bij het I.R. department van Lago kunnen ook verdere inlichtingen over het verkrijgen van een dergelijke beurs verkregen worden.

Kartingwedstrijden

ORANJESTAD — Morgenmiddag wordt op de baan te Wayacka lokale kartingwedstrijden gehouden. Het programma begint om half twee, terwijl de deelnemers reeds vanaf elf uur 's morgens de gelegenheid hebben om te oefenen. Er zullen wedstrijden worden gehouden in de junioren-, dames- en seniorenklasse.

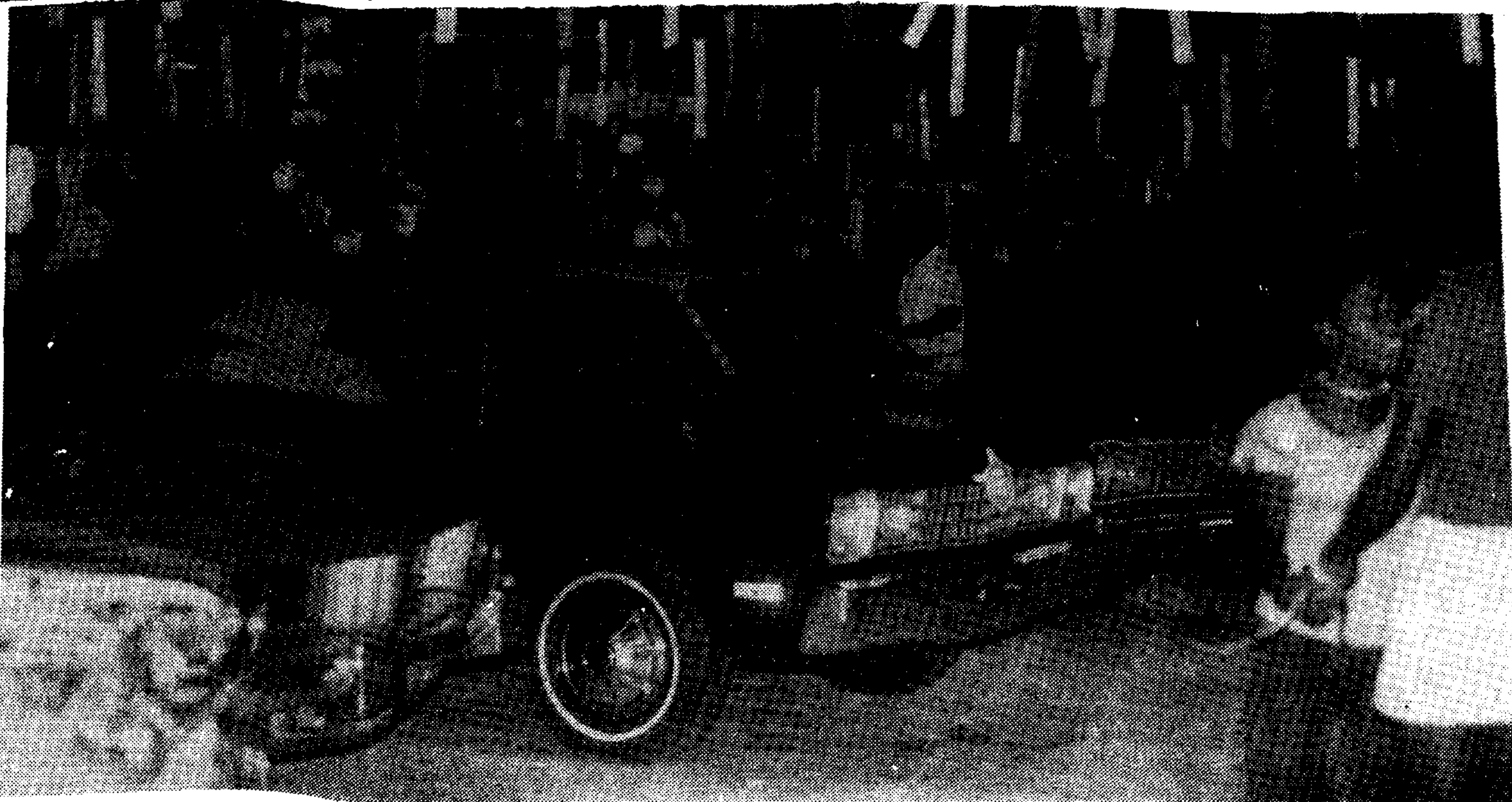
Schoolzwemmen 1 dec.

ORANJESTAD — In verband met de aankomst van Sinterklaas op 24 november op Aruba, heeft de Schoolsportcommissie besloten om de schoolzwemwedstrijden van die dag te verschuiven. De nieuwe datum is 1 december in het Pova-zwembad.

Preek over ziekte van het alcoholisme

ORANJESTAD — In het kader van het parochiejaar „de kerk in de gemeenschap" spreekt in het komende weekeinde in de Franciscuskerk te Oranjestad de heer Marcial Kock over het thema „De ziekte van het alcoholisme". De heer Kock is als gouvernementsambtenaar speciaal belast met de opvang en de begeleiding van alcoholisten.

ORANJESTAD — Onder grote belangstelling had vrijdagmiddag de opening plaats van de nieuwe showroom van Viana in San Nicolas, welke plaats biedt aan 26 wagens en de grootste showroom van de Antillen is. Daarnaast was er een show van 1974 Chrysler-modellen, hetgeen tevens door de fraaie modellen die tentoongesteld waren, aller aandacht trok.



HET BESTUURSCOLLEGE VAN HET EILANDGEBIED BOVENWINDSE EILANDEN
AFDELING SINT MAARTEN

Wegens aflopende kontrakten per **1 augustus 1974** roept het Bestuurscollege sollicitanten op voor de navolgende betrekkingen bij het Openbaar Onderwijs:

I. **M.A.V.O./E.T.A.O.**
Een direkteur;
Een volledig bevoegd onderwijzer(es) met akte wiskunde of hiervoor studerend;
Een volledig bevoegd onderwijzer(es) met akte Frans of hiervoor studerend;
Een volledig bevoegd onderwijzer(es) met akte Spaans of hiervoor studerend;
Een volledig bevoegd onderwijzer(es) met belangstelling voor projectonderwijs (afd. ETAO).
Belangstelling voor de vakken muziek, handenarbeid, aardrijkskunde en geschiedenis strekt tot aanbeveling.

II. **BASISONDERWIJS**
6 volledig bevoegde onderwijzers(essen).

III. **BUITENGEWOON BASIS ONDERWIJS**
Een volledig bevoegd onderwijzer in het bezit van de akte L.O. Handenarbeid, de B.B.O. vakstudie of ervaring bij het B.B.O., L.O. Engels of het zich vlot kunnen uitdrukken in de Engelse taal.

SALARISGRENZEN	ad I	Direkteur:	ongehuwd	NAf. 13.200 - 18.192	's jaars
			gehuwd	NAf. 16.500 - 22.740	"
		Overigen:	ongehuwd	NAf. 10.992 - 15.648	"
			gehuwd	NAf. 13.740 - 19.560	"
	ad II		gehuwd	NAf. 9.552 - 13.776	"
			ongehuwd	NAf. 11.940 - 17.220	"
	ad III		ongehuwd	NAf. 10.992 - 15.648	"
			gehuwd	NAf. 13.740 - 19.560	"

Overige toelagen
Kindertoelage ± NAf. 50,— per kind per maand.
Vakantieuitkering naar rato van 5% van het jaarinkomen.
Standplaatstoelage naar rato van 12½% van het jaarinkomen.

SOLLICITATIES
Belangstellenden worden verzocht hun schriftelijke sollicitaties met vermelding van volledige persoonlijke gegevens en onder opgave van referenties te richten aan het Bestuurscollege **binnen 1 maand** na het verschijnen van dit blad.

NADERE INLICHTINGEN
Nadere inlichtingen kunnen worden verkregen van het Hoofd van de Afdeling Onderwijs.

Coupeur en danser Vic Sandor:

Gelijke mogelijkheden voor iedereen... vergeet dat maar!

WILLEMSTAD – „Toen ik in de zevende klas zat moest ik van school. Zonder dat mijn ouders het wisten ging ik in een bar werken. Vloeren dweilen, kippen helpen slachten voor de keuken en meer van die klusjes. De paar gulden die ik ermee verdiende gaf ik aan mijn moeder. Ik maakte haar wijs dat ik een bijbaantje had na schooltijd. De ellende was eigenlijk begonnen toen mijn vader ziek werd en niet meer kon werken." Vic Sandor, op Curacao vooral bekend als danser maar de laatste tijd steeds meer ook als mode-ontwerper en coupeur herinnert zich wat fronsend voor zich uitkijkend: „Ik weet nog dat ik het heel erg vond toen ik van school moest. Het leren ging goed en ik had er echt plezier in. Dertien was ik in de zevende en blijven zitten was er nooit bij geweest. Maar mijn moeder moest geholpen worden en het werd allemaal nog veel erger toen mijn vader na anderhalf jaar stierf. Ik was toen met vijftien. Iedereen gelijke kansen in dit leven? Vergeet dat maar. Ik heb er in ieder geval niet veel van gemerkt. De beurs die ik vroeg om in Nederland aan een modevakschool te kunnen studeren kreeg ik niet. Het heette dat men voor die studierichting geen beurzen gaf. Kort daarop kreeg een ander hem wel." Hoewel het op sommige momenten zo lijkt is Vic Sandor over het geheel genomen toch niet verbitterd. Het lijkt wel alsof hij in de loop der jaren, méér dan welk ander mens dan ook heeft leren accepteren. Een zin die tijdens het gesprek herhaaldelijk opdoemt wijst daarop: „Je moet het leven nemen zoals het voor jou bestemd is en er toch proberen iets van te maken...."

Er zijn maar weinig mensen op Curacao die Vic Sandor niet kennen. Vooral door zijn dansactiviteiten heeft hij zich een behoorlijke populariteit weten te verwerven. De eigenlijke naam van Vic Sandor is Virgilio Mercera, maar dat weet intussen niemand meer. Jaren geleden toen hij pas zijn intrede had gemaakt in de artiestenwereld deed een Colombiaanse naaister hem die naam aan de hand. Zij was ook degene die zijn eerste danscostuum voor hem in elkaar zette. Sindsdien zijn vele jaren voorbij gegaan. Vic is nu 37, toen een jaar of zestien. Om in het levensonderhoud van zijn moeder en het gezin van vier kinderen te voorzien werd hij na de dood van zijn vader loopjongen. „Ik had wel zeven klassen lagere school zegt hij daarover, maar toch geen enkel diploma en wat kun je anders worden als je vijftien bent? Een jaar eerder, op mijn veertiende was ik begonnen met toneelspelen in de groep van Pablo Penso. Ik vond het heerlijk. We speelden altijd voor liefdadige doeleinden; voor de ouden van dagen en zo. In die tijd maakte ik kennis met Mooi Galante die me vroeg als zanger in zijn show op te treden."

Granada

Lo que el viento se llevó, zo heette die show en mijn eerste lied was Granada. Vic gebaart druk met zijn handen wanneer hij spreekt en zijn gelaatsuitdrukking is zeer expressief. In zijn naai-atelier heerst de gezellige rommeligheid van de meeste artiestenwoningen. In bepaalde dingen blijkt hij echter heel precies. Thee wordt bv. gepresenteerd op een zilveren theeblad, in een sierlijk porseleinen kopje met ernaast een schaaltje zalige koekjes. Over een modepop in een hoek geplaatst is een romantische avondjapon in Griekse stijl gedrapeerd. De stof is chiffon, met motief rozen in allerlei geraffineerde schakeringen rose. Het blijkt een ontwerp voor televisie-omroepster Esther Hooi, een vaste klant van Vic. Maar dat naaien is pas later gekomen. Jarenlang bleef Vic werken als loopjongen en concentreerde zich daarnaast op het dansen. Samen met Elena Thaina danste hij zijn rumbas en mambos in theater Roxy. Elena ging later professioneel dansen en gaf opvoeringen in verschillende Zuid-Amerikaanse landen.

Vic kon echter nooit mee. „Ik moest toch van een vast inkomen verzekerd zijn om mijn moeder te kunnen helpen. Dat had ik wel als loopjongen, niet als danser, dat bleef hobby." Pas toen Vic regelmatig met een groep in club Bahia begon op te treden verdiende hij er redelijk geld aan. Club Bahia zat in het gebouw waar nu restaurant Indonesia is ondergebracht... Het was Tito Da Costa Gomez die Vic hielp bij het opbouwen van zijn image. Hij financierde de nodige reclame en zorgde voor pamfletten die links en rechts werden uitgedeeld. Het ging een jaarlang fantastisch met die eerste dansgroep en de club Bahia zat altijd vol. Vic Sandor: na dat eerste jaar begon er echt op zijn Curacaos aan toe te gaan. De danseressen begonnen te verzuimen en tenslotte donderde de boel in elkaar. Toen ging ik een poos samendansen met Chuky waarna ik zelf mijn eerste show „Revista Musical" in Roxy organiseerde. Het werd zo'n sukses dat er na zes maanden een tweede kwam. Het was een moeilijke tijd waarin iedereen maar ikzelf nog het meest keihard moest werken. Ik moest de hele zaak opbouwen. Nu achteraf begrijp ik trouwens niet meer hoe het me allemaal is gelukt. Ik wist letterlijk niets van muziek af, thuis hadden we nog niet eens een radio."

Studiebeurs

„Toen kwam de dag dat Tito da Costa Gomez me voorstelde om serieus een of andere studie te gaan volgen. Die man heeft me altijd enorm gepusht. Omdat ik altijd de etalages van zijn winkel verzorgde dacht hij in de richting van etaleur of anders coupeur. Ik was toen zeventien en samen met mijn moeder heb ik, ik weet niet hoeveel instanties afgelopen om te proberen een beurs te krijgen. Ik kreeg nul op request. Ze zeiden: we geven geen beurs voor dergelijke studies." Voor het eerst sinds het gesprek fel, vervolgt Vic: „Kort daarop kreeg een andere jongen wel een beurs om voor kapper te gaan studeren. Ik zal dat nooit vergeten." Maar dan toch weer berustend: „In die tijd werd je geleerd nooit te protesteren tegen het veto van een volwassene. Zeker niet van die hoge heren. Toen besloot ik te proberen de kneepjes van het vak bij een plaatselijke naaister te leren. Madame Veronica weigerde beslist maar een andere uitstekende naaister Mary Baines werd uiteindelijk mijn leermeesteres. Zij heeft me alles geleerd zonder er ooit een cent voor te vragen. Het was haar overtuiging dat ik talent had en al heel gauw gaf ze me een lap vrij dure stof vergezeld van de maten van een klant. Haar standpunt was: zie maar wat je ermee doet. Als je de jurk verprutst moet je de stof zelf betalen. Het lukte en vanaf die dag was ik zo enthousiast dat ik al gauw een naaimachine kocht."

Dankbaarheid

Vic Sandor steekt nu nog na al die jaren zijn dankbaarheid voor Mary Baines niet onder stoelen en banken. Door haar toedoen begon het hem beter te gaan. Hij kreeg al gauw een vaste klantenkring en op een gegeven moment verdiende hij zoveel dat hij voor het eerst een eigen huis kon bekostigen. Ook op Aruba had hij in de loop der jaren een vrij grote groep klanten weten te krijgen. En toen werd hij plotseling ziek. De nieuwe naaimachine die hij pas op huurkoop had gekocht moest terug. Er was geen geld meer om hem af te betalen. Toen hij na een half jaar weer op de been was kreeg hij van een mevrouw die met hem te doen had een naaimachine te leen.

De zaken liepen al gauw weer beter vooral toen Vic naar Pietermaai verhuisde waar de toevloed van klanten soms zelf teveel werd. Nadat hij jarenlang niet meer gedanst had richtte hij in deze tijd, nu ongeveer zo'n tien jaar geleden weer een dansgroep op „Cadushi di Corsow." Deze groep wist zich al snel een enorme bekendheid te verwerven. Ze werden zeer veel gevraagd op overheids-recepties, hotels en privéfeesten en later ook in Centro Pro Arte. Op een Tambu-festival dat begin 1969 werd gehouden sleepten de Cadushi's de derde prijs in de wacht. Doordat hij het druk had met andere zaken viel Cadushi uiteen maar Vic heeft nu al plannen om tegen volgend jaar de dansgroep weer nieuw leven in te blazen.

Ups en downs

Het hele leven van Vic Sandor heeft eigenlijk zeer scherpe up- en down-periodes gekend. Soms ging het zo goed dat hij zich een mooi huis kon permitteren terwijl het daarentegen eenmaal zelfs zover kwam dat hij van de onderstand moest leven. Vooral aan deze periode denkt hij met verbittering terug. „Ik wilde eigenlijk helemaal geen onderstand," zegt hij erover. „En het hoefde eigenlijk ook niet. Als ik maar geld had gekregen om een naaimachine te kunnen kopen.. Maar van de regering hier ondervindt je geen enkele steun als je initiatief toont om zelf iets te beginnen. Als je talent hebt maar geen geld om je verder te ontplooien ben je verloren. Ik heb altijd willen studeren in deze richting om een diploma te behalen. Nu ga ik dat op eigen kosten doen in Venezuela. Als ik die eerste keer toen ik een beurs had gevraagd mijn zin had gekregen was ik nu veel verder geweest."

Maar ook zonder die beurs heeft Vic zichzelf ondanks alle tegenslagen aardig weten op te bouwen. In zijn atelier staan vier naaimachines. Straks als hij met zijn diploma uit Venezuela terugkomt wil hij de zaak uitbreiden. Nu werken alleen een zus en een nicht bij hem maar hij zou best meer meisjes in dienst kunnen nemen. Het gesprek met de krant moet aan de lopende band onderbroken worden omdat er klanten iets komen passen of afhalen. „Voor de meeste meisjes die Miss Curacao werden heb ik weleens iets genaaid" zegt Vic niet zonder trots. Maar ook van Celia Cruz bijvoorbeeld heb ik eens een opdracht gekregen en nu is Esther Hooi (van de televisie) mijn vaste klant." Of hij naast het dansen en coupeurswerk nog tijd heeft voor een hobby? Dat blijkt dan koken te zijn. „Ik kook van alles vertelt Vic enthousiast en al zeg ik het zelf, het smaakt altijd verrukkelijk. Mijn huishouden doe ik helemaal zelf, incluis het koken.

Ik heb nu eindelijk het gevoel dat ik er ben. Ik heb een eigen huis, zoveel klanten dat ik ze bijna niet aankan en straks misschien dat diploma. Mijn leven tot nu toe was een voortdurende strijd om het hoofd boven water te kunnen houden. Niets is me cadeau gegeven, in geen enkel opzicht. Maar ik heb steeds zoveel mogelijk geprobeerd mezelf te blijven. Sommige mensen zijn bang om in het leven zichzelf te zijn... om wat de anderen zullen zeggen. Ik heb geleerd te accepteren wat voor je is weggelegd. Ik kan toch niet tegen God gaan vechten?



Vic Sandor ontwerpt graag, óók voor zichzelf. Hier een jasje van eigen makelij. Een Chinees motief op zachte zijde. Ook de japon van de mannequin is van Vic: grote, grillige bloemen op een donkere ondergrond, holtermodel en laag uitgesneden rug.



Ook voor heren met een vooruitstrevende smaak ontwerpt Vic Sandor de meest aparte modellen. Je moet wel jong zijn en een goed figuur hebben!



Zeer elegant deze zwarte laag uitgesneden japon van soepel vallende stof. Mannequin Elena Thaina draagt er een soort tulband bij van dezelfde stof, opgefleurd door een sieraad.



Een vlotte, sportieve jurk voor duizend en een gelegenheden. Grappig zijn de grote kraag en de pofmouwtjes. Ook eigen ontwerp van Vic Sandor.

Geneesmiddelenrestjes bewaren is onverstandig

Als de dokter iets heeft voorgeschreven en de kuur en/of kwaal is over, voordat het flesje of potje leeg is, wordt het restje meestal niet weggeooid. Het blijft in het medicijnkastje of elders staan voor „als het nog eens nodig is." Dat is niet verstandig. Er gebeurt trouwens meer met geneesmiddelen wat niet verstandig is. Daarom hieronder een aantal raadgevingen.



LAAT ZE IN HUN OORSPRONKELIJKE VERPAKKING

Laat de geneesmiddelen in het flesje, potje of doosje, waarin de apotheker ze heeft afgeleverd. Daarvoor zijn verschillende redenen.

— Door de geneesmiddelen over te hevelen gaat de eventuele informatie op de oorspronkelijke verpakking verloren, waardoor de kans op misverstanden groot is. Men weet niet meer voor wie ze waren, waarvoor ze dienden en hoeveel ervan moest worden genomen.

— De verpakking waarin de apotheker de geneesmiddelen heeft afgeleverd, zorgt voor het juiste „klimaat". Geneesmiddelen zijn namelijk gevoelig voor temperatuur, vocht, zuurstof en licht. Het is maar de vraag of andere flesjes, potjes of doosjes ze even goed beschermen.

— Een flesje of potje waar vroeger wat anders in heeft gezeten, kan daar nog resten van bevatten. Er kan dan een scheikundige reaktie ontstaan, waardoor het geneesmiddel zodanig verandert, dat het de gezondheid van degene die het inneemt in gevaar brengt.

— Er kan ook een scheikundige reaktie ontstaan door het kontakt van het geneesmiddel met het materiaal van flesje, potje of doosje. Zo bleken eens nytroglycerine tabletten die in een koker van een bepaald soort plastic waren bewaard na een maand 93% van hun werkzame stof aan het plastic te hebben afgestaan. Wanneer het oorspronkelijke flesje, potje of doosje kapot gaat, of wanneer de dop door veelvuldig gebruik los is gaan zitten, valt aan overpakken uiteraard niet te ontkomen. In dat geval kan het beste bij de apotheker een nieuwe worden gehaald.

BERG ZE GOED WEG

Na het innemen moet het medicijnflesje, -potje of -doosje weer goed worden gesloten. Er kan dan geen lucht bij komen. Omdat geneesmiddelen — zoals gezegd — gevoelig zijn voor vocht en licht, moeten ze ook op een droge en donkere plaats worden bewaard. Omdat een badkamer of douchecel vochtig is, is dat niet zo'n ideale plaats voor een medicijnkastje.

...EN BUITEN BEREIK VAN KINDEREN

Dagelijks snoepen kinderen van medicijnen en het is slechts te danken aan de snelle medische hulp, dat er daarvan slechts enkelen per jaar overlijden. Wie kleine kinderen heeft rondlopen, moet er dus vooral voor zorgen, dat de geneesmiddelen buiten hun bereik staan, ook wanneer ze op een stoel klimmen. Voor het geval ze toch iets in handen krijgen, kan een goed afgesloten flesje, potje of doosje de kans verkleinen dat ze ervan snoepen. Door de Maatschappij ter Bevordering der Pharmacie worden op het ogenblik zogenaamde veiligheidssluitingen onderzocht, die door hun speciale systeem of door de kracht die ervoor nodig is, moeilijk door kinderen zijn te openen. Maar ook als deze sluitingen er komen, zullen de medicijnen toch goed moeten worden opgeborgen, want 100% veilig kan zo'n sluiting nooit zijn.

BEWAAR ZE NIET TE LANG......

Een medicijnkast is geen voorraadkast. Doe de medicijnen weg als de kuur ten einde is, tenzij de dokter uitdrukkelijk anders heeft gezegd. Huismiddeltjes in de vorm van tabletten, dragees of capsules, die ook zonder recept verkrijgbaar zijn, kunnen — tenzij er anders op is aangegeven — enkele jaren worden bewaard. Drankjes en druppels moeten, nadat het flesje is aangebroken, in het algemeen nooit langer dan veertien dagen *tot één* maand worden bewaard. Gooi geneesmiddelen in ieder geval weg als de kleur of reuk veranderd is, als ze de kurk hebben aangetast of als in oorspronkelijk heldere vloeistof bezinksel is ontstaan.

....EN GOOI ZE GOED WEG

Deponeer oude geneesmiddelen nooit in de vuilnisbak, maar loos ze via het toilet. Kinderen rommelen soms in vuilnisbakken en kunnen de geneesmiddelen voor snoepjes aanzien.

Overgenomen uit de Consumentengids)

KOOKPUNT

Tuti-frutikip

Benodigdheden: **Voor:+ 4 à 5 personen**

1 kip, in stukken gesneden
specerijen, zout en boter
1/4 cup tomato catsup
1 eetlepel tafelazijn
1 theelepel worcestershiresaus
1 afgestreken eetlepel maizena
1/2 cup tutti-fruttisap
1/2 cup water + snuifje m.s.g.
1 cup uitgelekte tutti-frutti

BEREIDINGSWIJZE:
De kip inwrijven met het zout en de specerijen. Goudbruin bakken in de boter, bedekken en ongeveer een half uurtje op een zacht vuur gaar koken. De catsup vermengen met azijn, worcestershire, maizena, tutti-fruttisap en water. Bij de gaargekookte kip doen en de saus dik laten worden. Als laatste voorzichtig ongeveer 3/4 cup tutti-frutti erdoor mengen. De rest als garnering met takjes peterselie gebruiken. Serveer dit gerecht met droge rijst.

Koninklijke kout

LONDEN. — Terwijl prins Philip van Engeland zijn dochter Anne woensdag naar het altaar leidde, vroeg hij haar sottovoce: Zenuwachtig?

Natuurlijk niet, antwoordde ze.

De dialoog was niet voor de aanwezigen bestemd en werd ook niet gehoord. Maar de Daily Mail had liplezers gestuurd.

Nog aan haar vaders arm, zei Anne: Wat zijn er toch een hoop mensen.

Net als bij mijn trouwen, antwoordde Philip.

Op datzelfde ogenblik boog de best man van de bruidegom zich naar deze over en zei: Niet kijken hoor, maar daar komen ze. Mark Phillips keek toch.

Prinses Anne vroeg hem: Alles goed? En later, met hem vertrekkend, zei ze: Vind je't niet schitterend?

En bij het bereiken van de westelijke uitgang zei ze tegen haar man: Vergeet op de terugweg de mensen niet te groeten.

Koningin-moeder Elizabeth in de stoet achter het jonge paar maakte zich tot tolk van allen toen ze, volgens de liplezers van de Daily Mail, zei: Zijn ze niet dolgelukkig?

Elf sporten in programma opgenomen

12e Driekamp Asiento/PSV/Marine

WILLEMSTAD – Van 24 november tot en met 1 december wordt door de combinatie Marine Sport Vereniging, Politie Sport Vereiging en de Sport- en Ontspannings Vereniging Asiento de twaalfde driekamp gehouden. De officiele opening zal plaatsvinden op zaterdag 24 november op het sportterrein te Rust & Burgh. Tot dusver is Asiento erin geslaagd deze vijfkamp zesmaal op haar naam te brengen: in 1961, 1962, 1967, 1968 en 1970, waardoor definitief beslag gelegd kon worden op de z.g. Gouverneur Speeckenbrink-beker. In 1971 werd de nieuwe gezaghebber A. E. Kibbelaar-beker geintroduceerd, welke trofee Asiento vorig jaar voor de eerste maal wist te veroveren. De PSV won driemaal de driekamp en wel in 1963, '64 en '69 terwijl de Marine in '66 en '71 als overwinnaar uit de bus kwam. In 1965 kon wegens onvoorziene omstandigheden de driekamp geen doorgang vinden.

Ook dit jaar heeft men aan inkrimping gedaan bij de takken van sport die op het programma voorkomen. Nu zijn het bridgen en biljarten die van de lijst zijn afgevoerd, zodat het aantal onderdelen nu op elf gefixeerd staat. De reden waarom men bridgen en biljarten van de lijst heeft moeten schrappen ligt hem hierin dat er niet genoeg personen beschikbaar zijn voor het houden van wedstrijden op deze onderdelen.

De taakverdeling dit jaar is als volgt: 1) ASIENTO belast zich met de puntentelling en het slotfeest (Jossy v.d. Biest). 2) De PSV zorgt voor de propaganda en het verschaffen van informatie aan de pers, tevens heeft het de beschikbare financien onder haar beheer. 3) de MARINE, belast met de algemene leiding, neemt de openingsceremonie voor haar rekening en heeft het secretariaat onder haar. Coördinators van deze twaalfde driekamp zijn de heren Boeis de Windt (Asiento), die als rechterhand heeft Jossy v.d. Biest, verder Pancho „Boy" Pannevlek (PSV) en Alfons Dijk (Marine). Hoofdcoördinator is kapitein W. Fluitsma van de Marine.

Ook voor de twaalfde driekamp heeft men een speciale poster ontworpen. De heer Boy Pannevlek van de PSV die dit jaar de propaganda verzorgt liet in de poster, ontworpen door een collega-politieman, de volgende onderdelen verwerken: de wisselbeker, drie schilden der verenigingen en een hoefijzer (teken van geluk). Het resultaat was verbluffend en de politie verdient hiervoor zeker een pluim op haar pet. Door de Shell zal dit ontwerp in veelvoud vergroot worden; de posters komen te hangen in de verschillende lokaliteiten van de Marine, PSV en Asiento.

Het slotfeest waarmee de heer V. d. Biest belast is zal muzikaal op gang gehouden worden door Cenhunto San Hosé en de Thunderclouds. Tijdens dit feest dat te Rust & Burgh gehouden wordt zal de uitslag bekend gemaakt worden en.... is er een verrassing in petto.

Het programma van de PSV/MARINE/ASIENTO-driekamp is als volgt: ZATERDAG: 16.00 uur opening te R. & B.; 16.30 uur voetbal Marine-Asiento; ZONDAG 25 nov.: 14.00 uur schaken in Soos PSV; 10.00 uur schieten te Vaersenbaai; MAANDAG 26 nov. 19.30 uur tafeltennissen in Mar. Kaz.; 20.00 uur voetbal PSV-Asiento te R. & B. DINSDAG 27 nov.: 20.00 uur klaverjassen te R & B.; WOENSDAG 28 nov.: 20.00 uur domino te R. & B.; 20.00 uur volleyball te R. & B. DONDERDAG 29 nov.: 20.00 uur basketball in de Mar. Kaz.; 20.00 uur dammen te R. & B.; VRIJDAG 30 nov.: 20.00 uur voetbal PSV-Marine te R. & B.; 19.00 uur schermen te R. & B.; ZATERDAG 1 dec.: 21.00 uur slotfeest te R. & B.

Van 17 november tot 1 december vinden tennisontmoetingen plaats tussen de drie verenigingen.

DRIEKAMP-POSTER door de PSV ontworpen.

Capablanca

WILLEMSTAD – De uitslagen van de derde ronde, welke dinsdag, 13 november j.l. in het R.K. Zeemanshuis werd gespeeld waren: W. Jean Pierre-D. J. Palm 1/2-1/2; P. R. Snelson-J. A. Schoop 1-0; H. I. Lopes-J.Rissieeuw 0-1; Mr. R. Palm-A. Luyando 1/2-1/2; O. Croes-R. de Waard 1/2-1/2; E. Pietersz-J. R. Krolis 1-0; J. C. Plaate-M. Velasquez 0-1; A. Catz-K. G. Mirza 1-0; M. de Waard-M. P. Wiel 1-0; B. S. A. Demei-E. G. Maduro 0-1; F. Pouriër-J. Clemencia 1-0; A. Margarita-R. v/d Berg 0-1; E. Casseres-H. Willems 0-1; S. A. Tokaay-J. Marshall 0-1; Mr. G. Smeets-A. Christiaan 1-0; E.Holaman -J. Sulbarán 0-1.

De meest verrassende uitslagen waren wel de nederlaag van Lopes tegen Rissieeuw en het verlies van J. C. Plaate tegen M. Velasquez.

In verband met het niet opkomen voor het spelen van hun partijen, werden ingevolge artikel 13 van het wedstrijdreglement, de heren E. Casseres en E. Holaman voor verdere deelname aan de competitie uitgesloten.

De stand na drie ronden is: 2 1/2 pnt: R. de Waard, P. R. Snelson, J. C. Rissieeuw, E. Pietersz, O. Croes, D. J. Palm en W. Jean Pierre.

2 pnt.: A. Luyando, A. Catz, Mr. R. J. A. Palm, J. A. Schoop, M. de Waard en E. Maduro.

1 1/2 pnt: H. I. Lopes, F. Pouriër, R. van den Berg.

1 pnt.: J. C. Plaate, J. W. Marshall, J. R. Krolis. Mr. G. Smeets, M. Velasquez, H. Willems, B. S. A. Demei, K. G. Mirza, J. Sulbarán, M. Wiel en J. M. Clemencia.

0 pnt: A. S. Margarita, S. A. Tokaay en A. Christiaan.

Het programma voor de vierde ronde, welke op 20 november a.s. wordt gespeeld, is als volgt: R. de Waard-P. R. Snelson; J. C. Rissieeuw -O. Croes; D. J. Palm-E. Pietersz; A. Luyando-W. Jean Pierre; M. Velasquez-A. Catz; J. A. Schoop-Mr. R. J. A. Palm; E. G. Maduro-M. de Waard; R. v/d Berg-H. I. Lopes; F. Pouriër-J.C. Plaate; J. W. Marshall-Mr. G. C. A. Smeets; J. R. Krolis-B. S. A. Demei; K. G. Mirza-H. Willems; J. Sulbarán-M. P. Wiel; J. M. Clemencia -A. S. Margarita; A. Christiaan-S. A. Tokaay.

Cubanen naar Car. vergadering Jamaica

(Van onze speciale verslaggever)

KINGSTON – Door bemiddeling van de premier van Jamaica, de heer Michael Manley konden de zeven afgevaardigden van Cubaanse kerken, de conferentie van de Raad van Caribische kerken, deze week bijeen te Kingston, op tijd bereiken. Gezien het ontbreken van directe verbindingen tussen Jamaica en Cuba, zouden de Cubanen via Spanje of Mexico naar Kingston moeten reizen. Op verzoek van dr Philip Potter, algemeen secretaris van de Wereldraad van Kerken, bewerkte premier Manley via de Britse ambassade te Havana een directe speciale vlucht. De Cubaanse kerkleiders werden maandag met een chartertoestel opgehaald in Havana, een gebaar van de betrokken regeringen dat het belang van genoemde conferentie onderschrijft en tevens een teken is van groeiende goede wil in de verhoudingen in dit deel van de Caribbean.

Amigoekruiswoordpuzzel

HORIZONTAAL: 1. Russ. bedwelmende drank; 5. eiland in de Middellandse Zee; 9. graafwerktuig; 11 bitter vocht; 15. vuur; 16. reukwater; 17. wreed heerser; 18. godin; 20. gezindte; 22. moed; 24. gevuld; 25. voegwoord; 26. gewicht; 28. strijdgewoel; 29. voertuig; 31. vreemde munt; 33. reeks; 36. deel v.d. mond; 38. Ierland; 40. verlegen; 42. muzieknoot; 43. onaangenaam gezicht; 46. menigte; 48. sein; 50. steekwapen; 51. verdriet; 52. oever; 53. vruchtenat; 54. gewest; 56. bouwmateriaal; 57. ijzeren mondstuk; 58. Verenigde Staten v. Amerika; 60. Amerikaans schrijver; 61. tijdelijk gebruik; 62. grap; 64. Ierland; 65. soort palm; 66. gerucht; 67. insekt; 68. klaarblijkelijk; 70. pl. in Duitsland; 71. klant; 73. takje; 74. vr. titel; 75. bedaard; 78. verdikte huid; 79. verdaging; 81. deel v.e. schip; 82. politieman; 85. verhoogde toon; 87. voorzetsel; 88. bron; 89. rustig, kalm; 91. vette substantie; 94. grap; 96. pl. in Afrika; 97. zeehond; 98. water in Utrecht; 99. Russisch schiereiland; 101. inzet bij een spel; 106. gemeentedienst; 108. duinvallei; 109. drank; 111. jaartelling; 112. leesteken; 113. schrijfgerei; 114. uniform; 116. oorspr. bewoner v. Peru; 117. heilige; 120. aard. aanduiding; 121. maanscherm; 122. vloerbedekking; 124. inwendig orgaan; 126. godin; 128. ogenblik; 129. klinknageltje; 130. kledingstuk; 132. ogenblik; 133. gevat; 135. opnieuw; 137. viervoeter; 138. ik; 139. lidwoord; 140. deel v.d. hals; 141. tafelgerei; 143. pl. in Noord-Brabant; 144. vogel; 145. roofdier; 146. herkauwer; 147. hersteld; 149. ongesteld; 151. vulkaanopening; 154. bijb. plaats; 155. gezantschap; 158. Ezau; 161. bloeiwijze; 163. naaigerei; 165. getroffen; 167. uitgezette lijn; 168. biersoort; 169. geneesmiddel; 171. bedorven; 173. spinneweb; 174. watering; 176. vertering; 177. danig; 178. pl. in Noord-Brabant; 179. gelijk; 180. aanw. vnw; 181. Europeaan; 182. op de manier van; 183. oogziekte; 184. vreemde munt.

VERTICAAL: 2. pl. in Gelderland; 3. familielid; 4. zittingstijd; 5. mombakkes; 6. riv. op Sumatra; 7. wedinrichting; 8. jongere broer of zuster; 9. goedig mens; 10. extra prijs; 11. voormuur; 12. Ind. eilandengroep; 13. plezier; 14. onbezet; 19. zijriv. v.v. Rijn; 21. luchtvaartmaatschappij; 23. viering v.e. heuglijk feit; 27. slaapplaats; 30 slot; 32. rijtoer; 33. bijb. figuur; 34. roeiwedstrijd; 35. laag; 37. plant; 39. man van adel; 40. poging tot koop; 41. nagerecht; 42. klap; 44. rondwentelend lichaam; 45. onbep. vnw; 47. veerkracht; 49. toegangsbewijs; 51. bergplaats; 52. vragend vnw; 54. deel v.e. wiel; 55. werkelijk; 56. gebogen blaashoorn; 57. zuivelprodukt; 59. pl. in Friesland; 61. echtgenoot; 62. speelgoed; 63. steekwapen; 66. nieuwerwets; 67. voorstel; 69. pl. in de N.O. polder; 71. Ind. muskietennet; 72. opschudding; 74. rustteken; 76. wees gegroet; 77. voegwoord; 80. klein vertrek; 81. gedachtenwisseling; 83. doorzichtig weefsel; 84. Nederduits; 86. Deens eiland; 89. hijstoestel; 90. puntige uitwas; 91. zeepwater; 92. herkauwer; 93. bederf in hout; 95. Ind. Chinees; 99. staanster; 100. brievensnoer; 102. voortreffelijkheid; 103. streep; 105. aartsengel; 106. riv. in Italië; 107. elektr. geladen deeltje; 109. roep v.e. schildwacht; 110. gril; 112. specerij; 113. kaartspel; 114. insekt; 115. pl. in Duitsland; 118. traag; 119. pl. in Noord-Holland; 121. beugel; 123. water in Utrecht; 125. Europeaan; 126. spook; 127. roofvogel; 129. familielid; 131. afgemat; 134. veerkracht; 135. vragend vnw; 136. kleur; 140. herkauwer; 141. lichaamsdeel v.e. dier; 142. oogziekte; 143. ijzerhoudende grond; 145. vragend vnw; 147. vervoermiddel; 148. schrijflijn; 149. lust; 150. deel v. Azië; 152. zweefrek; 153. paardrijder; 156. leren halsgordel; 157. ogenblik; 159. iemand die een last draagt; 160. roofdier; 162. dun; 164. vogelweelling; 166. huisdier; 168. bergplaats; 169. Indogermaan; 170. brilslang; 172. sport v.e. ladder; 173. vogeleigenschap; 175. eilandje bij Nieuw-Guinea; 176. ontastbare stof.

Oplossing vorige week

De prijswinnaars van de Amigoe Kruiswoordpuzzel van 10 november 1973 zijn:

EERSTE PRIJS: Diana Morales, Emmastraat 35, Oranjestad, Aruba (fl. 10.–); TWEEDE PRIJS: M. Bethencourt-Hollander, Dividiviweg 5, Curacao (fl. 7.50); DERDE PRIJS: Zr. H. Harkmans, Sta. Cruz 37, Aruba (fl. 5,-).

De winnaars kunnen hun prijzen afhalen bij het kantoor van de Amigoe. De oplossingen van deze week dienen vóór donderdag in het bezit te zijn van de redactie.

Deelnemers aan de kruiswoordpuzzel op Aruba dienen hun oplossing elke WOENSDAG vóór VIER uur 's middags in te leveren en duidelijk op de enveloppe vermelden: KRUISWOORDPUZZEL.

Wie schreef dit?

Deze serie literatuurproblemen wordt, voor onze lezers, vanuit Nederland verzorgd door de heer A. F. de Man.

Vandaag brengen wij wellicht de moeilijkste opgave uit onze serie. Toch is de schrijver één van de grootsten, althans volgens zeer velen. Officiële erkenningen zijn dan ook niet uitgebleven. Wij zijn ditmaal zeer benieuwd naar het aantal goede oplossingen. Dit is het fragment:

Geen sprake van kanker.

Tot overmaat van ramp was de kankerafdeling „nummer dertien". Pavel N.R. was nooit een bijgelovig man geweest en wilde het ook niet zijn, maar het hart zonk hem in de schoenen toen ze onderaan zijn opnamekaart schreven: „Paviljoen 13". Als je een beetje gevoel hebt, geef je. zelfs geen prothesen- of kraamafdeling nummer dertien!

Maar deze kliniek was de enige plek in de hele republiek waar ze hem konden helpen.

„Het is... 't is toch geen kanker, hè dokter? Ik heb toch geen kanker? " vroeg Pavel N. hoopvol, terwijl hij met voorzichtige vingers het boosaardige gezwel aan de rechterkant van zijn hals betastte. Het leek wel of het ding dagelijks groter werd, maar toch zag de strakgetrokken huid aan de buitenkant er even blank als onschuldig uit als altijd.

„Lieve hemel nee, natuurlijk niet". Voor de tiende keer stelde dokter D. hem gerust, terwijl ze in haar forse handschrift verder schreef aan zijn ziektegeschiedenis. Als ze schreef zette ze altijd haar bril met de rechthoekige, aan de hoeken afgeronde glazen op – en zodra ze klaar was zette ze hem met een ruk af. Ze was geen jonge vrouw meer; haar gezicht zag er bleek en dodelijk vermoeid uit.

Dat was, nu een paar dagen geleden, gebeurd in de polikliniek. Zelfs als ze niet werden opgenomen hadden patiënten die naar de kankerafdeling werden verwezen de ervaring, dat ze de volgende nacht geen oog dichtdeden. En D. had gezegd dat Pavel onmiddellijk moest worden opgenomen.

Zonder enig voorteken had de ziekte hem, een gelukkig man met weinig zorgen in zijn leven, binnen twee weken overvallen als een stormvlaag. Pavel N. werd echter niet alleen door de ziekte zelf gekweld, maar vooral ook door het feit dat hij als een doodgewone patiënt, net als ieder ander, naar die kliniek moest. Hij kon zich nauwelijks herinneren wanneer hij voor het laatst in een gewoon ziekenhuis was geweest, dat was al zo lang geleden. Ze hadden getelefoneerd naar S., S. en U., en ze hadden nog anderen opgebeld om te zien of er in de kliniek geen afdelingen voor „belangrijke personen" waren, of dat er misschien een kamertje voor korte tijd voor een particuliere patiënt kon worden ingericht. Maar er was zo weinig plaats, dat er niets kon worden gedaan.

Het enige succes dat hij via de chef de clinique had weten te boeken was dat hij de wachtkamer omzeilde, niet in bad werd gestopt en geen andere kleren aan hoefde.

Yuri reed zijn vader en moeder in hun kleine blauwe Moskvich rechtstreeks tot aan de ingang van Afdeling 13.

Ondanks de lichte vorst stonden twee vrouwen in kapotgewassen katoenen ochtendjassen buiten in de open stenen portiek. Ze huiverden van de kou, maar ze hielden voet bij stuk. Te beginnen met deze slonzige ochtendjassen vond Pavel N. hier alles even onplezierig: het door ontelbare voeten uitgesleten pad in de cementen vloer van de portiek; de gore deurknoppen, vervuild door de handen van de patiënten; de wachtkamer met de afgebladderde vloer, de hoge olijfgroene muren (op de een of andere manier echt een vieze kleur) en de lange banken van houten latten, met onvoldoende plaats voor alle patiënten. Velen van hen waren van ver gekomen en moesten op de grond zitten. Een jonge man, zo mager als een lat maar met een grote, opgezette maag, lag hier met zijn losgeknoopte, tot op de grond afhangende jas en nam in zijn eentje een hele bank in beslag. Hij gilde onophoudelijk van de pijn. Pavel N. werd er doof van en het trof hem zo lijfelijk, dat het wel leek of de jongen niet zijn eigen pijn uitschreeuwde, maar die van R.

Pavel N. werd wit om zijn neus, bleef stokstijf staan en fluisterde tegen zijn vrouw: „Kapa, ik ga hier dood. Ik kan hier niet blijven. Laten we teruggaan".

Kapitolina M. pakte hem stevig bij zijn arm en zei: „Waar kunnen we naar toe? En wat zouden we dan moeten beginnen? "

OPLOSSING VAN DE VORIGE VRAAG: De tekst was geschreven door EDGAR ALLAN POE. Na loting kwam als winnaar uit de bus H. Walters (leerl. PSC) Kaya Kakifia 5, Jan Thiel, Curaçao.

Zij kan haar prijs, een boekenbon ter waarde van tien gulden afhalen bij MENSING STRADA, de sponsor van deze rubriek.

Oplossingen graag vóór donderdag opsturen aan redactie Amigoe di Curacao, P.O.B. 577.

Juan Isa: „FIBA staat sterk; WABF niet door IOC erkend...."

Negen landen nemen deel aan wereldkampioenschappen/Cuba

WILLEMSTAD. – De Antilliaanse baseballselectie welke van 21 november tot 11 december zal deelnemen aan de wereldkampioenschappen te Cuba zal uit twintig spelers bestaan. Verder zal de reis meegemaakt worden door 1 coach, 1 manager en 3 officials. De heer Ernest Smith is door de Cubaanse bond uitgenodigd om aldaar als umpire op te treden. Dit werd ons gistermorgen tijdens een kort onderhoud met FIBA-voorzitter Juan Isa meegedeeld. De kosten verbonden aan de reis naar Cuba komen de bond te staan op 15.000 gulden waarvan 6000 door de regering geschonken wordt. De rest hoopt men middels donaties bij elkaar te brengen.

De heer Isa deelde ook mede dat de CBA in januari waarschijnlijk gebruik zal kunnen maken van de diensten van een Cubaanse trainer die voor zes maanden aangetrokken wordt. Hij zal zich voornamelijk belasten met het trainen van junioren en senioren. Aan het toernooi van de FIBA te Cuba nemen in totaal negen landen deel, te weten Nederlandse Antillen, Cuba, Venezuela, Nederland, Sto. Domingo, Pto. Rico, Panama, El Salvador en Mexico. De heer Isa toonde zich overigens erg optimistisch ten aanzien van de positie van de FIBA. Onlangs werd deze door het IOC erkende wereldbond van baseballamateurs (sinds 1948) met de ondergang bedreigd toen enkele leden zich afscheurden en op eigen houtje een nieuwe organisatie – z.g. World Amateur Baseball Federation (WABF) – uit de grond stampten. Zelfs Nederland zag in deze organisatie aanvankelijk meer heil dan de FIBA van Juan Isa die er van beschuldigd werd te veel met Cuba te heulen en dictatoriale beslissingen te nemen. Telde de WABF bij haar oprichting zo'n 22 leden – volgens haar oprichter, de voorzitter van de Italiaanse bond – nu moet het met lede ogen toezien hoe verschillende sympathisanten op hun schreden teruggekeerd zijn en eieren voor hun geld kozen gezien het feit dat aansluiting bij de WABF inhield schorsing uit de FIBA. De WABF rekent nu nog op steun van 12 landen waaronder Amerika, Taiwan, Nicaragua en Italië.

„De heer Garcia van de Colombiaanse bond leidde uit het feit dat in het jaarboek/1972 van het IOC de baseballsport niet opgenomen was af, dat de FIBA niet erkend werd", aldus de heer Isa. „Echter is gebleken dat men in het jaarboek/72 per vergissing de clausule van de FIBA had weggelaten; in het jaarboek van 1973 wordt wel degelijk rekening gehouden met de FIBA als enige – door het IOC – erkende organisatie. De WABF is dus een farce".

In Cuba zal de heer Isa zijn functie als voorzitter van de FIBA neerleggen. ISA: „Ik heb geen tijd meer om mij aan deze zaken te wijden". Ook op de Antillen zal de heer Isa zich langzaam maar zeker uit de baseballwereld terugtrekken. Als een grote wens van hem zeker in vervulling is gegaan, dan is het wel het feit dat de baseballsport in 1969 als een olympische sport erkend werd.

Centro naar Venezuela en Aruba

WILLEMSTAD – De hoofdklassevereniging Centro Dominguito gaat weer een week lang in het buitenland voetballen. Centro Dominguito vertrekt maandagmorgen om negen uur naar Venezuela waar het op 20 en 22 november uitkomt tegen twee sterke profverenigingen, Valencia en Portuguesa. Genoemde ploegen zijn favoriet om de voetbaltitel in Venezuela te behalen. Hierna reist de Curaçaose delegatie af naar Aruba waar op 23 en 24 november de wedstrijden plaatsvinden tegen respectievelijk RCA en Estrella. Centro Dominguito keert op 25 november op Curaçao terug. Gezien het feit dat drie van Centro's beste spelers – doelman Carlos Arion, Naiti Martis en Mau Maria – de reis niet mee kunnen maken omdat zij in de Antilliaanse selectie zijn opgesteld dat in Haiti mee zal doen aan het pasmondiale toernooi-zône CONCACAF, gaan als versterkingen mee Papito Nivellac (Scherpenheuvel), Papi Martina en „Chiki" Martijn, beiden van J. Colombia. De delegatie bestaat uit 20 personen, waaronder 15 spelers.

Mode-foto's van Penney-group op Bonaire gemaakt

KRALENDIJK – Bonaire is door de „J. C. Penney fashion-group" gekozen om er foto's te maken voor de catalogus van 1974. Daarom verbleef de groep onder leiding van Jacques Hammons een week op Bonaire en werden er op verschillende plaatsen foto's gemaakt van de modellen. In de editie van 1974 kunnen de zeven miljoen klanten in geheel de Verenigde Staten twintig pagina's zien met foto's waarbij vermeld is dat ze op Bonaire gemaakt zijn. Door toedoen van de vertegenwoordiger van Bonaire in New York heeft de groep de reis gemaakt, en ook dankzij de medewerking van de A.L.M.-K.L.M. en Hotel Bonaire. Vorig jaar heeft ook „Robby Len" op Bonaire foto's gemaakt, die niet alleen in zijn catalogi verschenen maar ook in kranten, tijdschriften en op de televisie met de vermelding van de naam van Bonaire.

Bank van Engeland verhoogt disconto

LONDEN — De Bank van Engeland (centrale bank) heeft dinsdag de minimumrente voor leningen verhoogt van 1,25 tot dertien procent. Verder is bepaald dat banken en financieringsinstellingen hun bijzondere deposito's bij de Bank van Engeland met twee procent moeten uitbreiden. Van officiele zijde werd gewezen op recente verklaringen van minister van Financien Barber en centrale-bankpresident Richardson, dat gezien de bijna volledige capaciteitsbenutting binnen de Britse economie, een voortdurende kredietexpansie zoals in het jongste verleden onaanvaardbaar is. Uit de meest recente gegevens van de banken blijkt dat de kredietverlening weer sterk is toegenomen. Volgens de zegslieden is daarmee aangetoond dat nadere maatregelen vereist zijn om de vraag naar leningen te beperken.

Overleg Venezuela-Cuba vergevorderd

LIMA — De Venezolaanse ambassadeur in Lima Rafael Morales heeft meegedeeld, dat het overleg tussen zijn land en Cuba vergevorderd is, wat betreft de vestiging van diplomatieke relaties tussen de twee landen.

Kanseliers over Cuba verdeeld

BOGOTA — Onder de kanseliers van Latijns-Amerika, in Bogota bijeen, is verdeeldheid ontstaan over de Cubaanse kwestie. Men is het niet met elkaar eens over het al dan niet toelaten van Cuba tot de Interamerikaanse organisaties. Verschillende landen zoals Mexico en Peru voelen voor een unilaterale aanpak, terwijl de andere landen met aan kop Colombia er voor zijn dat een dergelijk besluit gezamenlijk genomen wordt.



BALASHI — Op de kruising van de oude hoofdverkeersweg ter hoogte van Balashi had gistermorgen een aanrijding plaats tussen twee pickups, doordat één van de pickups geen voorrang verleende. De materiele schade bedroeg slechts vijfhonderd gulden, doch van een van de pickups werden de bestuurder, zijn echtgenote en twee kinderen naar het hospitaal overgebracht, waar zij opgenomen werden. Het vervoer naar het ziekenhuis geschiedde met één van de ambulances uit Oranjestad — d andere stond met een lekke band — en die van de Marinierskazerne Savaneta.

Lijken van Syrische gesneuvelden verminkt

DAMASCUS — Israëlische en Nederlandse artsen hebben bij gewonde en gesneuvelde Syrische militairen hoornvliezen en trommelvliezen verwijderd en deze getransplanteerd op gewonde Israëlische militairen.

Volgens radio-Damascus heeft de Syrische minister van Buitenlandse Zaken, Abdul Halim Khaddam, deze klacht voorgelegd aan Waldheims vertegenwoordiger Robert Guyer, die voor besprekingen met de Syrische leiders in Damascus is aangekomen.

Overleg over hervorming OAS

LIMA — Op 19 november begint in Lima de derde vergadering van de commissie tot herstructurering van de Organisatie van Amerikaanse staten (OAS). Daaraan nemen 23 landen uit het Westelijk halfrond deel. De [illegible] van de OAS [illegible] effectiever wordt. Met deze vergadering vangt de derde etappe aan bij het herstructureren van de OAS. Aan de orde komen een ontwerp tot een Interamerikaans akkoord voor wederzijdse hulp op veiligheidsgebied; ook wil men de Interamerikaanse bank reorganiseren. Een belangrijk probleem, waarmee ook deze landen zich geconfronteerd zien is de huidige inflatie en de monetaire crisis. Op de krediet-zijde [illegible] staat [illegible] de aansluiting van Venezuela bij het Andes-pact, de vestiging van de Caribische economische gemeenschap en de [illegible] in enige landen.

Nieuwe oppositie-partij Nicaragua

MANAGUA — In Nicaragua is een nieuwe politieke partij voor de oppositie in opbouw. [illegible]

Nixon spreekt met congresleden

[illegible]

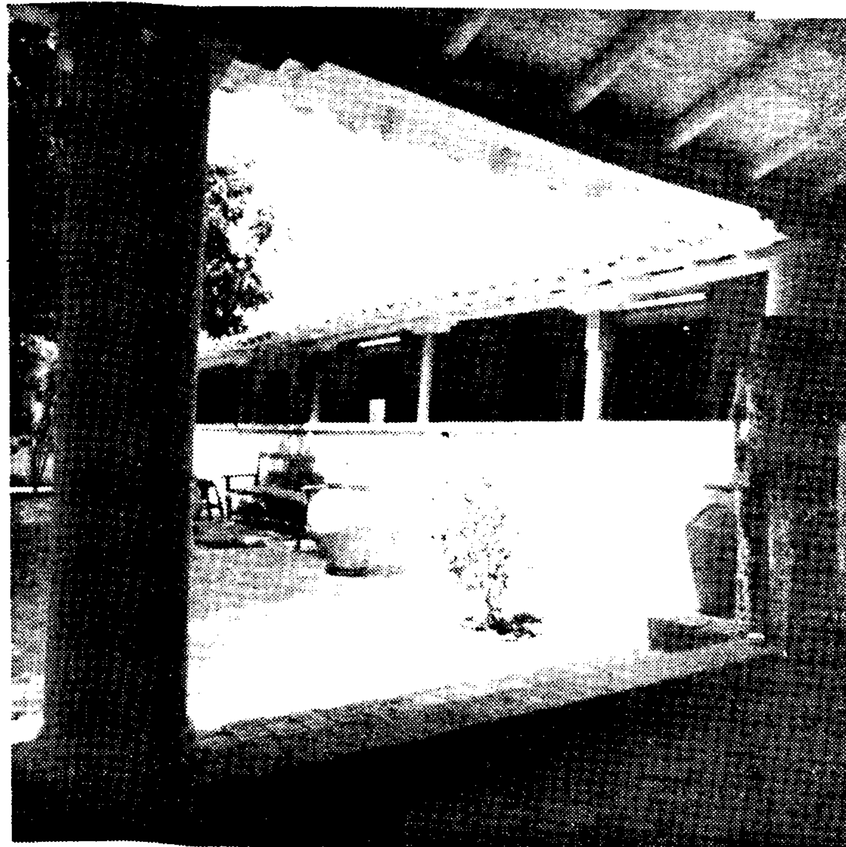




„Van de ferry geen kwaad woord..."



Het kerkje van Santa Ana, even buiten Coro.





Patio van het Museo Diocesano.

Naar Coro: het begin van onze historie

Achter ons eiland ligt nu een heel continent

De „medanos": een woestijn vlak bij huis.

Mooi weer: de ferry tufte gezapig over een gladde zee. Toch bleef ik de boot, die al heel wat jaartjes de gure winden van het Skagerak had verdragen, scherp in de gaten houden. Want zoals Juan de Castellanos (omstreeks 1550) al opmerkte:

Porque del mar cuando mayor bonanza
Se debe tener menos confianza.

Voor verdere inlichtingen omtrent deze meneer, die op één na het langste epos schreef in de hele wereldliteratuur (10 keer zo lang als de Divina Comedia) wende men zich tot Chris Engels, medicus op Curaçao.

Wij waren onderweg naar de hoofdstad van Venezuela: niet het Caracas van de stenen canyons, maar de oude hoofdstad van de provincie Venezuela.

En al had de bul van Paus Alexander VI, Inter Caetera, reeds in 1493 de wat later ontdekte eilanden automatisch onder de jurisdictie van de katholieke koningen gebracht, administratief en in de praktijk had het niet veel te betekenen: wij degradeerden snel van Isla de los Gigantes, tot Isla Adyacente tot Isla Inutil. En toen Karel V aan Paus Clemens VII vroeg om in Coro een bisdom te mogen stichten kwamen de eilanden aan de kust rechtstreeks onder dat bisdom te staan.

En zo is het ongeveer gebleven, tot zo'n 150 jaar later de Hollanders er zout kwamen zoeken om hun haringen te kaken. Dat de eilanden van 1634 tot 1954 (of zo men de cynicus wil uithangen tot 1973) Nederlands zijn geweest, is aan de ferry niet te merken. Want hoewel boven vele deuren aanwijzingen worden gegeven in een vreemde Skandinavische taal wappert op het achterdek vrolijk de Venezolaanse vlag en van kapitein tot koksmaatje is de hele bemanning Venezolaans. (Vlak vóór onze aankomst fluisterde mij een lid van de bemanning in het oor, dat er ook een electriciën uit Aruba en een kelner uit Curaçao aan boord werkten, maar ik beschouw zijn verhaal als apocrief. Zoals de enige Amerikaan aan boord snedig opmerkte: "I "He is just a nice guy, , trying to boost your ego").

Verlept

Het merendeel van de passagiers bestond uit Venezolaanse dames met door het leven getekende gezichten, die, ondanks het kalme weer, verlept en zeeziek tussen hun enorme hoeveelheid koffers en papieren zakken lagen te slapen.

Toen de kust van Curaçao niet meer te zien was (en hoe droevig is het mij te moede, lieve lezer, wanneer ik mij tussen hemel en water bevind zonder land in zicht) tekende zich weldra in de verte een lichtblauwe crayon-streep af precies zoals Juan de Castellanos had verzekerd:

Desde la costa del mar que represento
Hasta tres leguas estarán distantes

waaraan hij, om mij te vleien, had toegevoegd:

Las gentes que las tienen por asiento
Son mucho mas que otros elegantes.

Ik ben geneigd hem te geloven omdat de volgende strofen trefzeker op mijn zoon en mij van toepassing zijn:

Y tanto que por otro nombramiento
Les llamaban las islas de gigantes.

Wanneer ik later in Hotel Miranda naar mijn zoon vroeg, ontweek ik altijd de onuitsprekelijke naam Van Leeuwen door kortweg te vragen naar El Gigante. Met zijn 1 meter 90 zal hij zeker een kop groter zijn geweest dan de grootste Caíquetío.

door Boeli Van Leeuwen

Boortoren

En nu mag U raden wat ik even later in de verte zag: een bouwsel opgetrokken uit rechtopstaande lucifershoutjes, die tapsgewijs naar boven toeliepen en daar een soort torentje vormden. Een gerestaureerde hut in de tijd der Indianen? Een noodkerk voor zeelieden met een grote drang tot confessie? Niks hoor, een boortoren, een roteind uit de kust, waarop poppetjes rondkropen op zoek naar olie. Ik zweer plechtig dat dit verhaal niet is ontsproten uit het brein van een pathologische leugenaar: die boortoren staat er levensgroot op het plat.

Naarmate wij het continent naderden, viel het mij steeds moeilijker mij voor te stellen dat de zee voor deze kale kust eens bezaaid moet zijn geweest met spaanse karavelen en dat de kolonisatie van dit enorme vasteland hier zijn oorsprong had: alles is door de tijd weggevaagd, met zand overdekt: de ferry komt aan op de maan.

Een gloednieuwe vierbaansweg, overtrokken door een betonnen gevaarte, onderverdeeld door 4 pilaren met tolhuisjes, is er alvast aangelegd, voor later, want regeren is vooruitzien. Voorlopig leidt de weg naar een wrakkig huisje in Muaco waar de douane zetelt. Er werd, ietwat pro forma, in mijn bagage gerommeld en weldra waren we onderweg naar het hotel: in de verte blauwe bergen en dichterbij merkwaardige, kameelkleurige heuvels. De chauffeur deed zijn uiterste best om mij dat krankzinnig dure hotel uit het hoofd te praten om mij voor verkwisting te behoeden: in werkelijkheid een kraakzindelijk, goedgebouwd hotel met een perfecte bediening en, naar Curaçaose maatstaven, bespottelijk goedkoop. In de tuin achter het hotel liep een sierlijk hertje rond met twee fluwelen hoorntjes op zijn kop; op zijn rug zat een uitermate schrander uitziend aapje, een bundeltje suikerzakjes in zijn klauwtje geklemd. Het aapje had aan weerskanten van zijn kop pluizig wit haar waardoor hij me enigszins deed denken aan dr Joh. Hartog. Iedere morgen kwamen ze me opzoeken in de coffee-shop; het hertje legde dan zijn kop op tafel, terwijl de aap druk in de weer was met het sorteren van een nieuwe voorraad suikerzakjes.

Het hotel bleek een goede (en waarschijnlijk de enige) keuze; om ons heen lag Coro; een oud, vies en gezellig stadje maar in het hotel zelf logeerden de twintigste-eeuwse Venezolanen, de dynamische technici en hoge ambtenaren, die vanuit Caracas de infrastructuur van het eiland aan het uitbouwen zijn.

Gesprekken

Eindeloze gesprekken heb ik daar gevoerd: met een jurist, die de rechters in Coro kwam controleren op productie en kwaliteit; hij vond de meeste rechters maar luie donders, die hun vonnissen slecht in elkaar timmerden; met een ex-militair met een houten been, die bezig was een zend-installatie aan te leggen op de top van een berg, waar ik met twee benen niet kon komen. Iedere morgen om 6 uur trok hij met een jeep erop uit om 's avonds, onder de modder, zwaaiend op zijn been, weer terug te keren.

Ik heb een hele morgen zitten piekeren over de letters M.O.P. op de petten van enige piloten (een mij onbekende luchtlijn) om tot de ontdekking te komen dat ze piloten waren van het Ministerio de Obras Públicas, dat over liefst tien vliegtuigen beschikt.

In het hotel leefde een stukje Caracas, een stuk twintigste eeuw: maar deze homines novi bekoorden mij niet half als de bewoners van het oude Coro.

Paters

Na het ontbijt ging ik steevast koffie drinken in het klooster achter de kathedraal bij de Augustijnen paters, die nog in habijt rondlopen en de mis in het Latijn lezen. Witte duiven fladderden boven onze hoofden en het was in de patio een komen en gaan van belang: scholieren, schoenpoetsers en vrachtrijders liepen in en uit en mengden zich zonder schroom in onze theologische debatten. Een pater liep eens half kwaad weg toen ik zei dat San Juan de la Cruz in vijftig woorden beter het mysterie van de Triniteit heeft uitgelegd dan Augustinus in vijfhonderd, omdat hij dichter is.

In het museo diocesano werd ik rondgeleid door een beeldschone dame die mij een zwarte madonna liet zien met een blonde pruik, het kruisbeeld dat boven het kraambed van Simón Bolivar heeft gehangen alsmede een geschenk van Juana la Loca aan Coro (Juana la Loca is die merkwaardige dame, die met het ontbindende lijk van haar echtgenoot half Europa is doorgereisd).

Ik zag het beroemde balkon van de Arcayas en het huis met de ijzeren ramen, alles keurig gerestaureerd. De rest van Coro is niet gerestaureerd en ziet er ongeveer net zo smerig en vervallen uit als Willemstad, minus de He eren- en Breedestraat: de tijd is allang voorbij dat Curaçao de "neat Dutch treat in the Caribbean" genoemd kon worden.

De bevolking van de streek is overwegend Indiaans: gereserveerd, wantrouwig en arm, maar met een soort natuurlijke waardigheid en een cohesie tussen de mensen; het grijpt allemaal beter in elkaar dan bij ons. De armoede wordt er nog niet algemeen gevoeld als sociaal onrecht maar als een wet van de natuur, min of meer zo door God gewild.

„Don"

In een kroegje, waar ik mij iedere morgen vorstelijk de schoenen liet poetsen, aan iedere been een nijver manneke, sprak ik met één van die typische Zuidamerikaanse beroepsintellectuelen: half dichter, half jurist, half-historicus. Ondanks zijn gore, tot op de draad versleten liqui-liqui, zijn afgebrokkelde zwarte tanden en gele nicotinevingers met vuile nagels had hij toch iets statigs: hij werd dan ook door iedereen met de titel "Don" aangesproken, hoewel hij min of meer door de bezoekers van het café werd onderhouden. Hij sprak mij van het minderwaardigheidscomplex van Paulus, de myopie van el Greco, de geslachtsdelen van Napoleon, de angsten van Luther en de moord op Kennedy. Hij wist alles en deed niks.

Vlak bij Coro ligt er een merkwaardige woestijn, los medanos genaamd. Je rijd per taxi een paar minuten de stad uit, doet je ogen dicht, klimt vijf meter omhoog en staat plotseling in de Sahara. Een geologisch raadsel, deze medanos, en een van de meest boeiende landschappen die ik ooit heb gezien. In je hand is het zand niet korrelig maar fijn als talk-poeder of gezeefd meel. De kleur is onbeschrijfelijk en verandert bij iedere nieuwe belichting en windvlaag. 's Morgens is het kameelkleurig, 's middags wit-gelig met grijze schaduwen en rimpels en tegen de avond rossig als een flamingo.

Het poeder-achtige zand is constant in beweging en tovert na iedere windvlaag een nieuw abstract schilderij voor je voeten. Op de weg Coro—Punto Fijo liggen er plassen water op, die soms wijnkleurig, soms zilverachtig blikkeren. Ik ging er iedere morgen heen om de zon op te zien gaan: de taxichauffeur die ik speciaal voor dit doel had gecontracteerd, spoog altijd afkeurend uit het raam alsof er iets pervers in mijn belangstelling stak.

Aan de andere kant van Coro ligt het begin van een geweldige bergketen, groen-blauw vlakbij en paars in de verte. Met een geleende truck zijn we deze bergen ingetrokken, een angstaanjagende onderneming voor eilandbewoners die de Sint Christoffel een berg noemen. Het regende en op de spiegelgladde weg kropen we, haarspeldbocht na haarspeldbocht, naar boven, de motor steeds in de eerste versnelling. Overal langs de weg stonder miniatuur-graftomben, soms versierd met plasticbloemen, ten teken dat aldaar iemand het ravijn was ingedonderd. Mijn zoon chauffeurde en ik zat, aan de kant van de afgrond met beide handen aan het portier vastgekleefd, tussen ons in het schoenpoetsertje van het hotel, die steeds met zijn hoofd tegen mijn schouder in slaap viel. Ee eindeloze weg tussen flarden van nevels en wolken, langs enorme ravijnen.

Plotseling brak de zon door en daar, tweeduizend meter lager flonkerde een prachtig groen dal, zo diep in de diepte, dat je adem afgeknepen werd.

Aan het eind van de weg stond een herbergje, in melkachtige slierten gehuld. Een man met een baksteenrood gezicht, een sigaar tussen de tanden geklemd, kwam ons begroeten. Hij leek op een Hollandse boer en dat was niet zo ver mis want hij kwam uit Antwerpen. Hij sprak afgrijselijk plat Vlaams en was bijzonder trots op zijn open haardvuur, namaak-Hollands interieur en bovenal op zijn juke-box. Het was een beklemmende gewaarwording om in deze grandioze omgeving "Daarbij die molen" en "Toen wij uit Rotterdam vertrokken" door Willeke Alberti te horen galmen. Later dronken we koffie, met tranen in de ogen, omdat sterke windvlagen steeds rook door de schoorsteen in de kamer terugblies.

Ruimte

Toen het weer later op de dag opklaarde en ik vanaf mijn bergtop het dal zag liggen en daar de conquistadores in hun wapenrusting zag lopen en omhoog kijkend opeens een adelaar eenzaam op de wind zag drijven, dacht ik: Here God, zeven jaar lang ben ik niet van het eiland afgeweest. Ik ben een trieste man geworden, benauwd van kleine dorpspolitiek, mijn visie claustrofobisch, mijn vleugels door gebrek aan beweging verlamd. Maar ik weet ook dat ik nergens anders zou kunnen wonen dan op Curaçao.

Spreek mij derhalve van de ferry geen kwaad, want achter het eiland ligt nu een continent.





Een [illegible] La Vela

De buitenbeesten

Onze buitenbeesten, de honden, hebben het deze week zwaar te verduren gehad. Het was geen weer om een hond naar buiten te sturen met al die regen, maar binnen willen we ze ook niet hebben met hun modderpoten. Ze bivakkeren op de voorporch, uit de regen, maar wel in de drup, want als het stortregent komt de hele porch blank te staan.

Tot voor kort was dat geen probleem, want dan kroop reu Country Joe in het hok, en Frombo sprong er bovenop, d.w.z. op het hok, niet op Country. Drie weken geleden kreeg From een nest jongen van de ooievaar. Niet bovenop het hok, ook niet erin, maar onder een grote cayena-struik. Bijzonder idyllisch, dat zwarte schaap tussen de bloemen. Maar de volgende dag regende het al en de zwarte lammetjes werden zo nat als verzopen katten. Af en toe twijfel je wel aan een hond zijn verstand.

Zonder te aarzelen, lokten we hem weg en legden de drenkelingetjes in het hok.... van Country, hun mogelijke vader. Die goedzak, die zich laat ringeloren en zijn bak laat leegeten door From als wij niet opletten, legde zich er meteen bij neer. Niet eróp, maar ernaast. Op de porch die gelijk Venetië periodiek onderloopt, zoals gezegd.

Hij is nog niet op het idee gekomen dat hij, net als Frombo op het hok kan gaan liggen. Nee hoor, hij blijft rustig een uur in het water staan. Ik heb hem er al een paar keer bovenop gezet met zijn houten poten, maar dan springt hij er meestal meteen weer af. En From, die merkt dat zijn dakterras door een ander afgenomen dreigt te worden, gaat er nu expres bovenop liggen. 't Zijn net kleine kinderen.

Deze week was het zo erg met al die regen, dat ik ten einde raad een houten vloertje voor Country Joe heb gemaakt. Sinds dat moment heeft het niet meer gestortregend. De regengod is nog eigenwijzer en onberekenbaarder dan onze buitenbeesten.

IKS

GEORGETOWN — Het overheidspersoneel van Guyana zal een periode van nationale dienst moeten vervullen alvorens men daarna weer zijn gewone taak zal kunnen opnemen.



WILLEMSTAD — *Op 14 november was het precies vijftien jaar geleden, dat het agentschap voor Curacao van de Liverpool and London and Globe Insurance Company Limited, Londen, (in de wandeling kortweg als „The Globe" aangeduid,) toevertrouwd werd aan de Maduro & Curiel's Bank N.V. Een bepaalde taak of functie een halve eeuw te hebben vervuld is een feit, dat in den regel niet geheel onopgemerkt voorbij gaat, en de Engelse verzekeringsmaatschappij heeft dan ook een vertegenwoordiger naar Curacao gezonden, de heer R. P. Boocock, resident inspector, die ter gelegenheid van het jubileum persoonlijk de felicitaties van zijn maatschappij kwam overbrengen, en die tevens een plaquette zal aanbieden, waarop dit feit en de data zullen worden vastgelegd. Deze plaquette zal een waardige plaats in één der Directie-vertrekken van de bank krijgen. De foto toont een beeld van de aanbieding van de plaquette door de heer Boocock aan de directie van de bank.*

Kanselier van Peru:

Samenwerking zonder voorwaarden vooraf is basis vooruitgang

BOGOTA — Het lot van Latijns-Amerika hangt af van een beter en rationeler gebruik van zijn economische ruimte. Gebeurt dit niet dan zal het onmogelijk zijn de gewenste vooruitgang aan de bevolking aan te bieden en een technisch-hoogstaande industrialisatie met hoog rendement te bereiken in dit continent, aldus president Misael Pastrana Borrero bij zijn openingstoespraak voor de kanseliers-bijeenkomst in Bogota.

Bij die gelegenheid voerde ook de minister van Buitenlandse Zaken van Peru, generaal De la Flor Valle het woord. Hij legde er de nadruk op dat een samenwerking zonder vooraf voorwaarden te stellen het fundament is voor een integrale ontwikkeling tot een vreedzaam samenleven. Dit laatste houdt meer in dan alleen de afwezigheid van conflicten of een formele orde van een machtsevenwicht. Vreedzame coëxistentie is een harmonie als de resultante van een gemeenschappelijke taak ten voordele van alle volkeren, ondersteund door een wederzijds begrip, aldus de Peruviaanse bewindsman.



OPENBARE AANBESTEDING

De Directeur van het Departement van Financiën maakt bekend de aanbesteding uitgeschreven door de Nederlandse Antillen voor een project gefinancierd in het kader van de derde fase van het Meerjarenplan Nederlandse Antillen.

Object: BRANDWEERMATERIEEL LUCHTHAVENS BOVENWINDSE EILANDEN.

1. VOERTUIGEN:

a. Het leveren van twee schuimblusvoertuigen (Aircraft Fire And Rescue Trucks), elk met een tankinhoud van 1500 gallon water en 200 gallon schuimvloeistof en een pompcapaciteit van 1000 gallon per minuut.

b. Het leveren van een redders- en bluswagen (Combined Agent Fire Fighting/Securing Vehicle).

Deze voertuigen zijn bestemd voor de luchthaven op Sint Maarten.

De inschrijvingen:
(In de Nederlandse taal) dienen per aangetekende brief in dubbele enveloppen, waarbij de binnenste enveloppe, die de inschrijvingsbiljetten bevat, verzegeld moet zijn bij de "Directeur van het Departement van Financiën, Pietermaai 4-4A, Willemstad, Curaçao, Nederlandse Antillen" te zijn binnengekomen vóór de opening van de inschrijvingen, welke op 28 januari 1974 om 10.00 uur plaatselijke tijd zal plaats vinden ten kantore van de Directeur van het Departement van Financiën.

Ook kunnen de inschrijvingen in een gesloten enveloppe vóór de opening der inschrijvingen in een daarvoor bestemde en als zodanig gesloten bus ten kantore van het Departement van Financiën worden gedeponeerd.

Op de enveloppe dient te worden vermeld: "Inschrijvingen Brandweermaterieel Luchthavens Bovenwindse eilanden - voertuigen".

Het bestek:
(In de Nederlandse taal) kan op schriftelijke aanvrage worden verkregen bij de Directeur van het Departement van Financiën tegen de prijs van NAf. 50,— betaalbaar op een der plaatselijke banken op naam van de Directeur van het Departement van Financiën. Na ontvangst van bovengenoemde som zal het bestek franco per luchtpost worden toegezonden.

Het bestek kan ook tegen contante betaling van de koopsom bij het Departement van Financiën worden afgehaald.

Inzage:
Het bestek ligt ter inzage bij:

1. Het Departement van Financiën, Pietermaai 4-4A, Willemstad, Curaçao.
2. Antillenhuis, Badhuisweg 175, 's Gravenhage, Nederland.
3. Ten kantore van de Gezaghebber van het eilandgebied de Bovenwindse eilanden.

De Directeur van het Departement
van Financiën,
D. E. CALVO.

GRADICIMENTU

Mi sincera gratitud na tur, especialmente na personanan aki bao pa nan cooperacion cu a haci posibel mi participacion na: „FESTIVAL DI CANCION NA PUERTO RICO": Sras: Fangman, Faerman, Miriam Tauber, Compania Shell Curacao N.V., Sres: Ben Jesurun, Boo Kompree y grupo, H. Muskus, C. Heilegger, Donny Palm (ANTAC), E. Strick, Palais Hindu, Promasa, V. Pinedo, Pappy (PHOTO).

GOD BLESS YOU ALL!

Vivienne Frans

Prof. Comblin in IKI:

Revolutionaire christenen vormen kleine minderheid in kerk van L.A.

PARIJS – In de loop van de laatste jaren hebben de revolutionaire christenen zich rekenschap gegeven van hun situatie van kleine minderheid in de kerk. Ze moeten wel vaststellen, dat de grote massa van de katholieken onwrikbaar vast blijft zitten aan godsdienstige tradities, waarin door niets enige verandering schijnt gebracht te kunnen worden. Het grote probleem is op het ogenblik: hoe kan er een contact ontstaan tussen een strijdbaar en geëngageerd christendom en de religie van de traditioneel ingestelde massa's. Het probleem is nu wel gesteld, maar nog lang niet opgelost. Zo schrijft prof. Comblin van Leuven aan het einde van zijn uitvoerige beschouwing over Christendom en revolutie in Latijns Amerika, zoals gepubliceerd in Internationale katholieke informatie (IKI).

KERK EN WERELD

Mensen als Camilo Torres vinden geen navolgers

In voorgaande afleveringen van Kerk en wereld is aandacht besteed aan het opkomen van revolutionaire christenen en de houding van de christenen tegenover de revolutionaire beweging. Over de christelijke revolutionaire beweging is prof. Comblin betrekkelijk kort. Deze kortheid wordt verklaard door het feit, dat de geschiedenis daarvan nog van recente datum is, maar vooral komt het doordat deze beweging toch niet zo aangeslagen heeft als men had mogen verwachten. Verschillende van deze bewegingen zijn inmiddels vrij kort in hun bestaan al ter ziele gegaan.

De christelijke revolutionaire beweging kreeg in het begin een stem in de reeds bestaande organisaties zoals het vakverbond Clasc en de Katholieke Actie-bewegingen. Sedert 1961 ontwikkelde de Katholieke Actie onder de studenten en een paar Latijnsamerikaanse landen zich in een activistische politiek-georienteerde en revolutionaire koers, die in de loop van 1964-1966 algemeen werd. Met de JOC (katholieke arbeiders jeugd) en de organisatie voor jonge boeren zou het net zo gaan, zij het op een bescheidener en genuanceerder manier. Dit leidt tot een ernstige crisis in de Katholieke Actie als beweging. De ontwikkeling bracht namelijk met zich mee, dat de hierarchie een uitgesproken keuze voor een revolutionaire politiek onverenigbaar verklaart met de statuten van de K.A. In verschillende landen leidde dit tot een breuk. Over het algemeen leidde dit tot een zekere tolerantie.

Het gevolg was, dat de K.A.-bewegingen niet meer echt ingeschakeld werden in de pastoraal van de bisdommen, terwijl zij toch ook weer niet helemaal opgingen in politieke actie. Zij weten zich te handhaven door de steun die ze krijgen van enige minderheden in het episcopaat. Hoe dan ook, zij zijn een voorhoede meer. Numeriek gaat men sterk achteruit en ideologisch kunnen ze maar amper het hoofd bieden aan de concurrentie van nieuwe instellingen.

Eén van de meest karakterestieke instellingen van de christelijke revolutionaire beweging zijn de priestergroepen van politieke bewuste priesters. De oudste en meest dergelijke was die van de Derde wereldbeweging in Argentinie. Deze ontstond in 1968. Men hield al een stuk of tien nationale vergaderingen. De beweging is vooral plaatselijk zeer actief en telt ongeveer vierhonderd leden: Argentijnen en in Argentinie werkzame buitenlanders. Het is ook de beweging met de sterkst uitgebouwde ideologie: politiek engagement, strijd voor de bevrijding, revolutie, vertrouwen in het Peronisme, een typisch Argentijns nationaal-socialisme.

In 1968 ontstaat in Peru ook de ONIS-beweging (de initiatiefnemer is Oficina Nacional de Informacion Social). Deze telt ongeveer honderd priesters. In 1969 duikt in Colombia de Golcondagroep op, die veel stof doet opwaaien door zijn moeilijkheden met het episcopaat. Nu is deze beweging practisch verdwenen. Andere groepen met een korte adem ontstonden in Venezuela en Ecuador.

Eveneens in 1968 werd opgericht de groep Iglesia joven in Chili. Tegelijkertijd in Santiago en Valparaiso. Men haalt de vóórpagina's van de kranten met de bezetting van de kathedraal van Santiago. Al heel spoedig echter wordt de beweging een smeulende lont, die het kruitvat nooit bereikt. In hetzelfde land ontstaat in 1971 een andere beweging, die de naam Tachtig krijgt, rond een gemeenschappelijke verklaring van steun aan de regering van Volkseenheid van president dr. Salvador Allende.

De relaties van deze bewegingen met het plaatselijke episcopaat variëren en wel van vreedzame coëxistentie en zelfs sympathie zoals in Peru tot een radicale veroordeling in Colombia via een zekere berustende coëxistentie in Chili. Vaak waren deze organisaties en bewegingen slecht georganiseerd en heel weinig gestructureerd. Men heeft wel geprobeerd een brede basis te krijgen. De beweging van Tachtig in Chili groeide uit tot de Christelijke beweging voor het socialisme in 1971, opgebouwd uit alle categorieën van christenen, katholieken en niet-katholieken, die in april 1972 een eerste internationaal congres organiseerde. Sindsdien zijn in de meeste Latijnsamerikaanse landen nationale afdelingen ontstaan.

Prof. Comblin onderstreept met name het belang van de ISAL-beweging (Iglesia y sociedad en America Latina). Dit ís een protestantse beweging. In 1962 kreeg men een meer politieke kleur en een revolutionaire koers. Dit leidt tot verwerping door de meeste protestantse kerken in Latijns Amerika. Maar de krachtige steun van de Wereldraad van kerken maakt het de ISAL mogelijk te blijven bestaan en zich zelfs verder te ontplooien. Nu zijn er in practisch alle Latijnsamerikaanse landen afdelingen. Prof. Comblin acht het een veelbetekende feit, dat steeds meer leden van de ISAL en ook van de verantwoordelijke figuren daarin van katholieke huize zijn. Zo komt het dat de ISAL steeds minder representatief is geworden voor de protestantse kerken, maar wel steeds representatiever voor de globale ontwikkelingstendenzen van het christendom in Latijns-Amerika.

Het kon niet anders of deze revolutionaire christelijke bewegingen wekten de vijandigheid op van de gevestigde orde. Vanaf 1967-1968 gaan de militaire staten reageren en kan men steeds meer van een vervolging gaan spreken. In Brazilie zijn al meer dan vijfhonderd priesters het slachtoffer van een of andere vorm van onderdrukking geworden: gevangenschap, veroordeling, foltering of gewoon verbanning (prof. Comblin zelf is Brazilie uitgezet wegens zijn denkbeelden, red.).

Duizenden militante leken van katholieke bewegingen zijn het slachtoffer geworden van dezelfde procede's, alleen gebeurde het met hen gewoonlijk nog harder. Het episcopaat verheft zijn stem steeds luider, maar ook de bisschoppen botsten op een efficiente onderdrukking. Hetzelfde gebeurt in Paraguay in Uruguay en ook op gezette tijden in Centraal Amerika en Bolivia. Dit geeft op de schaal van het continent het beeld van een vervolgde kerk.

Het grote symbool en tegelijk woordvoerder ervan is de aartsbisschop van Olinda en Recife, Dom Helder Camara, de eerste bisschop die in Latijns Amerika weer de intonaties van de kerkvaders als Athanaseus en Ambrosius heeft teruggevonden om zijn stem te verheffen tegen het misbruik dat van het christendom wordt gemaakt ter rechtvaardiging of dekking van een politiek, die de rechten van de mens met voeten treedt om een overheersingsbewind overeind te houden ten voordele van slechts een kleine groep mensen. De revolutionaire bewegingen vinden in de vervolgde kerk een geladen symbool. Men kan natuurlijk niet zeggen, dat de vervolgde christenen hun standpunten tot uitdrukking brengen, maar op een bepaalde manier liggen ook zij helemaal in de lijn van een bevrijding van de onderdrukten en bestaat er beslist een continuiteit tussen hen, want de vervolging heeft altijd de verdediging van de rechten van de armen en de geknechten tot uitgangspunt gehad.

Prof. Comblin noemt in dit verband de namen van priesters die als gevolg van de sociale onderdrukking om het leven zijn gekomen en die de rol van de sterkste symbolen spelen. Zoals de Colombiaanse priester, Hector Callegos in Panamá en de jonge priester uit Recife, Henrique Pereira Neto, wier dood of verdwijnen nooit zijn opgehelderd.

Het meest sprekende symbool is geworden Camilo Torres, de Colombiaanse priester die als guerrillero is gedood, amper enkele maanden, nadat hij zich had aangesloten bij deze beweging en nog zonder de gelegenheid te hebben gehad om aan militaire acties deel te nemen. Camilo Torres is voor de christenen de pendant of het complement van Che Guevara. Hij heeft echter praktisch geen navolgers gehad. Vrijwel niemand van zijn bewonderaars denkt er thans aan om hem na te volgen. Hij is bewonderenswaardig, maar geen navolgbare held. Hij is een uitdaging van het gevestigde systeem en een oproep tot actie, hoewel hij op een ander niveau voor honderden priesters en duizenden christenen de schok is geweest, die hen gewekt heeft uit de lethargie van de gevestigde orde en die de rust van de gewoonten blijft verstoren.

Sindsdien heeft zich een aantal christenen bij de guerilla-strijders gevoegd, vooral in Bolivia. Sommigen van hen zijn bekend geworden zoals de Boliviaanse ex-seminarist Nestor Paz, wiens brieven aan zijn verloofde veel gelezen lectuur zijn. Hetzelfde geldt voor de brieven van Frei Betto, een van de drie Dominicanen die in Brazilië tot vier jaar gevangenisstraf is veroordeeld, omdat hij de guerrillabeweging zou hebben gesteund. Zijn in Parijs verschenen brieven worden clandestien in Brazilië verspreid.

Over het algemeen richten de christelijk revolutionaire bewegingen hun aanhangers niet op een nauwkeurig bepaald engagement. Het zijn groepen van uiteenlopende personen, van wie er sommigen metterdaad een karakteristieke politieke actie voeren, maar waarvan het grootste aantal zich tot sympathiebetuigingen bepaalt. Aldus prof. Comblin. Op politiek vlak drukken deze bewegingen hun sympathie uit door verklaringen van steun aan alle partijen en organisaties, die strijden voor de bevrijding en voor een socialisme; men richt zich ook tot regeringen die een socialistische revolutie op het programma hebben zoals de Rechtvaardigheidsbeweging van Perón in Argentinië, de Volkseenheid tot voor kort in Chili en met enig voorbehoud de militaire regeringen van Perú, Panamá of van Ecuador. Zij wordt door een oppositiehouding uitgedrukt in de landen met militaire repressie.

De priesters, die een militante functie uitoefenen in de politieke partijen, vormen een kleine minderheid; de leken zijn veel talrijker. Dat was het geval bij de drie kleine links-radicale partijen in Chili, bij de Peronistische jongeren in Argentinië, bij het Frente amplio van Uruguay en in de pogingen tot een linkse coalitie in Venezuela. Maar er zijn er ook in de gelederen van de christen-democratische partijen, want deze hebben over het algemeen een meer revolutionaire ideologie overgenomen en in sommige landen zelfs zijn ze de voornaamste oppositiekracht tegen een rechtse dictatoriale regering, zoals in Guatemala en El Salvador bijvoorbeeld. Er waren ook christenen in de guerrilla-bewegingen in Argentinië en Uruguay, maar waarschijnlijk in een geringer percentage dan tijdens de Tweede Wereldoorlog in Frankrijk.

Op ideologisch vlak kunnen de revolutionaire christenen zich beroepen op de documenten van Medellín. Daarin wordt — zij het fragmentarisch — een eerste presentatie gegeven van de bevrijdingstheologie. Deze is ontstaan uit de verdere uitwerking van de Medellín-documenten. Prof. Comblin verwijst in dit verband naar Teología de la liberación van Gustavo Gutierrez en naar de verhandelingen van het Escorial, uitgegeven door Siguema, Salamanca.

In de loop van de laatste jaren, aldus prof. Comblin, zijn de christenen zich rekenschap gaan geven van hun situatie als kleine minderheid in de kerk. Ze moeten wel vaststellen dat de grote massa van de katholieken onwrikbaar vast blijft zitten aan godsdienstige traditie. Het probleem is hoe contact te leggen tussen een strijdbaar geëngageerd christendom en de religie van de traditionele massa's. Aldus het slot van de beschouwing van prof. Comblin in Internationale katholieke Informatie (I.K.I.)



EGYPTE – Beeld van het strijdtoneel op de westelijke oever van het Suezkanaal: een Israëlische soldaat verleent eerste hulp aan een aan het been gewonde Egyptische militair, die in de buurt van Ismailia krijgsgevangen werd gemaakt. De strijd is nu voorbij. Wanneer zal het samenleven eindelijk gaan beginnen, is nu de grote vraag.

Prof. Diolet:

Veranderingen nu radicaler

AMSTERDAM. — De reformatie van Luther en Calvijn had een reformatie van de hele kerk moeten zijn, maar deze poging bracht slechts reformatorische kerken voort. Aldus prof. dr H. Fiolet als secretaris van de Raad van kerken in Nederland bij het Europese congres van de Wereldbond van gereformeerde (hervormde) kerken.

We leven nu in een tijd van diepere radicale veranderingen dan in de zestiende eeuw. De dwingende vraag aan álle christenen zag prof. Fiolet hierin, of het mogelijk is om vanuit de herontdekking van de vernieuwingsgedachten van Luther en Calvijn inspiratie te wekken voor een nieuwe reformatie, die de huidige kerkelijke verdeeldheid overwint.

Genoemde Wereldbond is een van de oudste internationale kerkelijke organisaties en werd opgericht in 1875 onder de kerken van Calvinistischen huize. Nu omvat de Wereldbond 137 kerken met 55 miljoen kerkleden. Thema van het congres in Amsterdam was: Wie zegt gij, dat ik ben?

Hierover zei prof. dr H. Berkhof, dat de kreet God is dood, welke zes jaar geleden nog volop leefde, weer is uitgestorven. Dit wil echter niet zeggen, dat de achter deze opvatting levende problematiek ook is opgelost. De vraag blijft namelijk erg actueel: waar wij de levende God dan wel kunnen vinden. Toegespitst voor de christelijke kerken betekent het, dat zij duidelijk moeten maken dat in Jezus Christus de levende en bevrijdende aanwezigheid van God kan worden gevonden. In de exclusieve verschijning van Jezus, als mens èn als Zoon van God, kunnen de mensen God zelf vinden en kennen. Aldus prof. Kerkhof.

Zaire-kerk wil lidmaatschap van Wereldraad

KINSHASA. — De onafhankelijke kerk van Zaire, de Gemeenschap van het licht, heeft een aanvraag ingediend voor het lidmaatschap van de Wereldraad van kerken. Het is een kerk, die geen financiële relatie onderhoudt met de zending in Europa of de V.S. De gemeenschap heeft honderd voorgangers en driehonderd scholen. De doop geschiedt door handoplegging na belijdenis.

Lutherse arts in klooster Dominicanessen

OSLO. — De Lutherse arts Eva Dahl leeft sinds kort in het klooster van de beschouwende zusters Dominicanessen te Lunden bij Oslo. De nu dertigjarige arts is hiermee aan een zes maanden durend experiment begonnen, omdat de arts, nadat zij twee jaar haar beroep had uitgeoefend, het verlangen kreeg Dominicanes te worden zonder zich tot het katholieke geloof te bekeren. De overste van de paters Dominicanen heeft dit meegedeeld. De arts doet aan alle oefeningen mee en zij voelt zich één met de zusters. Zij hoopt nu dat de kerkelijke autoriteiten haar zullen toestaan in het klooster te blijven, als de proef-periode voorbij is. Zij streeft een tweevoudig doel na: zij wil de verschillen in de christelijke kerken zichtbaar maken en zij wil haar Lutherse vrienden duidelijk maken, dat het in hun kerk aan iets belangrijks mankeert: een contemplatieve traditie.

Links: militaire staatsgreep niet veroordeeld

TRADITIONELEN: MARXISTISCH BEWIND NIET VEROORDEELD

Chileense kardinaal ook van rechts aangevallen

SANTIAGO DE CHILE. – De steeds voortdurende kritiek op de verklaringen van kardinaal Silva Henriquez, primaat van Chili, heeft de katholieke kerk in dit land tot een centrum gemaakt van politieke tegenstellingen. De kritiek komt zowel van rechts als van links Op zijn recente Europese reis heeft hij een toelichting gegeven op de gebeurtenissen in zijn land, met welk doel de kardinaal de reis ook had aangevangen. Bij genoemde sectoren is men echter niet content over de inhoud van zijn verklaringen, waarbij hem van links wordt verweten, dat hij meteen in de armen van de militaire junta is gevallen, toen deze de regering van dr Salvador Allende opvolgde.

In eigen land hebben vooral de traditioneel ingestelde katholieken een kritisch geluid laten horen over hun kardinaal. Voor deze groepering wierp ex-senator Francisco Bulnes van de Nationale partij zich op. Onder de regering van Allende was deze partij de grootste tegenstander van de president. In het dagblad Tribunal spuwt hij zijn gal uit over de kardinaal, aan wie hij verwijt, dat hij zich voortdurend met politiek bemoeit. Zijn kritiek geldt vooral de opmerking van de kardinaal, waar deze gesteld heeft, dat er na drie jaar marxistische bewind geen enkel motief aanwezig is om dit te veroordelen.

Politiek

Bulnes begint zijn aanval op de kardinaal met de mededeling, dat de kardinaal vanaf het ogenblik, dat hij als primaat aan de macht kwam, zich heeft doen kennen als een man die voor de politiek veel meer aandacht heeft dan voor de grote problemen, waarmee de Chileense kerk geconfronteerd werd, zoals de geloofs- en moraal-crisis, het afdwalen van een belangrijk deel van de clerus van het rechte pad en het bijna volkomen ontbreken van priesterroepingen. Het zit de ex-senator ook niet goed, dat de kardinaal op zijn buitenlandse reis in zijn verklaringen afweek van de houding, welke de andere Chileense leiders innamen toen zij recentelijk naar het buitenland gingen.

De kardinaal reist in Europa rond en elke dag rijzen de haren van Chileense katholieken te berge als zij kennis nemen van de verklaringen van kardinaal Silva Henriquez. De aanval van de ex-senator geldt vooral de stelling van de kardinaal, dat er evenmin reden is het voorgaande regiem te veroordelen als er nu is om het huidige bewind te veroordelen. Dit was gepubliceerd door het Duitse Niewelt. Ik zou het begrepen hebben, aldus de ex-senator, als de kardinaal gezegd had, dat het niet zijn opdracht is een regering af te keuren of goed te keuren, maar voor het forum van Duitsland en de gehele wereld na een driejarig marxistisch bewind te verklaren, dat er geen enkel motief is om dit te veroordelen, dat gaat te ver om het zo maar in stilte te tolereren van een prelaat van de katholieke kerk, aldus Bulnes. Het effect van deze absolute uitspraak ten gunste van het marxistische bewind wordt niet verminderd doordat hij hetzelfde verklaart over de militaire regering, die pas aan het bewind is gekomen.

Geen enkel recht

De ex-senator meet daarna eens breed uit, wat de gevolgen zijn geweest van het vroegere bewind zoals het oproepen van klassehaat, zoals het feit, dat dit het land aan de afgrond van een burgeroorlog heeft gebracht het naast zich neerleggen van de grondwet, het verpoliticeren van de opvoeding, het creëren van clandestiene strijdkrachten en het voorbereiden van een staatsgreep. Tegen de achtergrond daarvan heeft kardinaal Silva Henriquez geen enkel recht te zeggen, zeker niet voor het wereld-forum, dat er niets te veroordelen valt in het bewind van Allende. En ook heeft hij niet het recht om eenzelfde oordeel te vellen over het huidige bewind, dat de gevolgen heeft te verduren van het immorele en verschrikkelijke marxistische bewind.

Het respect, dat de kerkelijke hiërarchie dient te worden toegedragen is er oorzaak van, dat de katholieken in het algemeen de stilte bewaren, al jaren lang, wat betreft de betreurenswaardige politieke daden van de kardinaal. Maar het zou goed zijn als deze stilte nu verbroken wordt op dit cruciale uur in de geschiedenis van Chili en dat nu duidelijk gezegd wordt dat meneer Silva Henriquez geen recht heeft om zijn priesterlijke investituur en de waardigheid van kardinaal-aartsbisschop te blijven gebruiken om een regiem te verdedigen, dat tegenstrijdig is aan de principes hiervan en nog minder om te verplichten dat dit verborgen wordt gehouden.

De kritiek van ex-senator Bulnes is niet de eerste kritiek, welke vanuit de traditionele kring op de kardinaal wordt geuit. Ondanks de verdediging van een christen-democratische commentator, die er op wees, dat de prelaat in navolging van Christus de opdracht heeft de goeden en de kwaden met elkaar te verzoenen en degenen die twijfelen in de waarheid met hen die zich spiegelen in de leugen, ondanks deze verdediging geldt de kritiek uit de kringen van de traditionelen, van de Nationale Unie, niet zozeer de kardinaal als persoon, maar wil men eigenlijk de groepering van de clerus treffen, die pro-marxistisch is en die het hoogtepunt bereikte onder het bewind van Salvador Allende en die een belangrijke groep vertegenwoordigt van de priesters en de religieuzen. De kritiek van de traditionelen is in feite vooral bedoeld tegen de kardinaal, die volgens hen zo weinig moeite heeft ondernomen om deze marxistische beïnvloeding de kop in te drukken, omdat deze marxistische ideeën volgens de behoudsgezinden, volkomen in strijd zijn met de fundamentele principes van de katholieke kerk.

Ondertussen krijgt de kardinaal het ook zwaar te verduren van linkse zijde. Daar verwijt men hem, dat hij de militaire staatsgreep niet heeft veroordeeld, zodat hij daarmee de schijn op zich heeft geladen als direct betrokken te zijn geweest bij de laatste handelingen, welke een einde maakten aan het bewind van Allende. Volgens het Spaanse persbureau EFE maken beide partijen in hun scherpe kritiek op de kardinaal de fout, dat zij oppervlakkig voorbijgaan aan wat de kardinaal in de laatste jaren heeft gedaan en gezegd, waarbij het er steeds om ging op te komen voor de verdrukten en voor het creëren van menselijk leven. Zo blijft de kardinaal een teken van tweedracht onder het Chileense volk.

In advies aan synoden:

Weigeren doop kan daad zijn barmhartigheid

UTRECHT. — Met het oog op de doop zal de gemeente niet mogen vergeten, dat het klassieke doopformulier al waarschuwt voor een doop uit gewoonte of bijgelovigheid, alsof het water op zichzelf zou redden. Dit gevaar dreigt daar, waar de doop voor kinderen wordt begeerd door ouders, „die er niets meer aan doen", met de gedachte „baat het niet, dan schaadt het niet". De gemeente zal moeten weten en duidelijk maken, dat een onzorgvuldige dooppraktijk wel degelijk ernstige schade kan berokkenen en dat het weigeren van de doop een daad van barmhartigheid van de gemeente kan zijn. Zo staat te lezen in een concept voor aan pastoraal advies over de heilige doop, dat aangeboden is aan de synode van de beide synoden van de Gereformeerde en de Hervormde kerk in Nederland. Zo blijkt uit Kerk-informatie van de Gereformeerde kerk in Nederland.

KINGSTON — Als de gewone man in de straat een idee had hoe grote omvang de kapitaalvlucht uit Jamaica heeft genomen, dan zou er gemakkelijk paniek kunnen ontstaan. Aldus het weekblad Catholic opinion. In het verleden was er het verschijnsel van emigratie. Dat had zijn goede kant omdat het de werkloosheid verlichtte. Waar we nu het meest behoefte aan hebben is een klimaat van vertrouwen. We hebben behoefte aan hoop op de toekomst. Er moeten tekenen zijn, dat hard werken nú, mórgen zijn vruchten oplevert. Van niemand kan verwacht worden, dat hij zich nu opoffert zonder maar een enkele aanwijzing te hebben dat zijn werken niet voor niets is geweest. Er moeten oplossingen daarvoor worden gevonden. Rhetoriek is niet voldoende. Ook moet men niet op wonderen wachten. We moeten ons niet overgeven aan defaitisme, maar het probleem nuchter ter hand nemen. Aldus Catholic opinion.



Bij de METEOROLOGISCHE DIENST VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN

kunnen enkele krachten worden aangesteld, die na een korte inwerkperiode, een opleiding tot

Adjunct-Meteoroloog

dienen te volgen aan het Koninklijk Nederlands Meteorologisch Instituut te De Bilt, Nederland.

Deze basis-opleiding duurt circa één jaar.

Vereisten:
diploma HAVO of gelijkwaardige opleiding met goede cijfers voor de vakken wis- en natuurkunde. Gedegen kennis van de Nederlandse- en Engelse taal.

Schriftelijke sollicitaties, vergezeld van afschriften van de bepaalde diploma's en puntenlijsten, dienen uiterlijk 14 dagen na het verschijnen van deze advertentie in het bezit te zijn van het hoofd van de Meteorologische Dienst N.A., Dr. A. Plesman Luchthaven, Curaçao.

Het hoofd voornoemd,
J. B. VERDONK.

Voor kerstkaarten met Uw eigen foto:

FOTO TRAMM

De foto's worden bij U thuis gemaakt en binnen 48 uur bij U afgeleverd.

Voor afspraken: tel. 81143.

Door omstandigheden is het mij onmogelijk nog meer werk voor derden aan te nemen. Gelieve daarom niet meer op te bellen.

J. Domacassé

Paradijs No. 6, tel. 81333.

P. S. H.

gepresenteerd door

HERMANITO

elke dag vanaf 2.00 uur tot 3.40 uur

via Radio Curom

WEST-END telefoon 25252

ZATERDAG 7 & 9 P.M. – ZONDAG 10.30 A.M. & 8.30 P.M.
ZONDAG 10.30 & 8.30 P.M.
Hier is hij weer CHENG SING in de Chinese film
"RAGE OF THE WIND"
PAI MING – SUN LAN
Hij verdedigde zijn geboorteland tegen de Japanners met Karate en Judo.
Engels, Spaanse tekst.
f. 2.– – f. 1.25 | Boven 18 jaar

ZATERDAG MIDNIGHT SHOW
"FISTS THAT KILLS"
f. 2.– – f. 1.25 | Boven 18 jaar

ZONDAG 6.30 P.M.
De aktievolle Chinese film
"GIRL FIGHTER"
RIKA, hevig als een orkaan, snel als de bliksem.
f. 2.00 - f. 1.25 | Kinderen halve prijs



BOEKI ORO

6% cu 6 luna di aviso

5½% cu 3 luna di aviso

gewoon boeki di spaar na tur banco 5%

BANCO DI CARIBE

— 100% Antiliano —

4 Handelskade - dilanti ferry - tel. 11755, 11708

CINELANDIA ZATERDAG 17 OM 7.00 & 9.00 N.M.
ZONDAG 18 OM 9.00 N.M.
Een boeiende cowboy film, in KLEUREN. Ze wisten niet hoe zijn gezicht eruit zag, ze wisten zijn naam niet, maar ze zullen nooit vergeten toen hij door het dorp ging. Met:
CLINT EASTWOOD – VERNA BLOOM in:
HIGH PLAINS DRIFTER
In het Engels, met Spaanse tekst. KLEUREN.
ENTREE: Fls. 2.00 – Fls. 1.25 | BOVEN 18 JAAR

ZATERDAG 17 OM 12.00 N.M. „MIDNIGHT – SHOW"
PREMIERE van een keiharde western in KLEUREN. Vervloekt goud, een spooktrein en een weduwe. De hel was nog beter. Met:
JOHN WAYNE – ANN MARGRET – ROD TAYLOR in:
THE TRAIN ROBBERS
In het Engels, met Spaanse tekst.
ENTREE: Fls. 2.00 – 1.25 | KINDEREN HALVE PRIJS

ZONDAG 18 OM 7.00 N.M.
Een spannende film, met de koning van het wilde oerwoud. TARZAN. Met: JOHNNY WEISSMULLER in:
TARZAN'S DESERT MISTERY
In het Engels, met Spaanse tekst.
ENTREE: Fls. 2.00 – 1.25 | KINDEREN HALVE PRIJS
MAANDAG 19 OM 7.00 & 9.00 N.M. "GAPPA"

ROXY AIRCONDITIONED
ZATERDAG 17 OM 7.00 & 9.00 N.M.
ZONDAG 18 OM 9.00 N.M.
PREMIERE van een interessante film in KLEUREN. Een film zoals U nooit tevoren gezien hebt. Een film die U nooit zal kunnen vergeten. Met:
CICELY TYSON – PAUL WINFIELD – KEVIN HOOKS in:
S O U N D E R
In het Engels, met Spaanse tekst. KLEUREN.
ENTREE: Fls. 2.00 – Fls. 1.25 | BOVEN 18 JAAR

ZONDAG 18 OM 7.00 N.M.
Een avonturenfilm, in KLEUREN. Een avontuur die iedereen zou willen beleven.
HUGO STIGLITZ in:
ROBINSON CRUSOE
In KLEUREN.
ENTREE: Fls. 2.00 – 1.25 | KINDEREN HALVE PRIJS
MAANDAG 19 OM 7.00 & 9.00 N.M. "LOVE – AND – PAIN"

DRIVE - IN CURACAO TELEFOON 35750
ZATERDAG 17 OM 7.00 N.M.
De zolang verwachte film, in KLEUREN. PIPPI LANGKOUS in een van zijn aardigste avonturen. Een film voor jong en oud. Met:
INGER NILSSON in:
PIPPI GAAT VAN BOORD
In het Nederlands. KLEUREN
ENTREE: VOLWASSENEN Fls. 2.00 | KINDEREN Fls. 1.00

ZATERDAG 17, ZONDAG 18 OM 9.00 N.M.
WARNER BROTHERS presenteert PREMIERE van een gedurfde film in KLEUREN. Een boek waarover iedereen spreekt. Was hij een sexmaniak of was hij normaal? Een film waarover U niet zal durven praten. Met:
RICHARD BENJAMIN – KAREN BLACK – LEE GRANT
PORTNOY'S COMPLAINT
ENTREE: Fls. 2.00 | BOVEN 18 JAAR

ZATERDAG 17 OM 12.00 N.M. „MIDNIGHT – SHOW"
WEGENS OVERWELDIGEND SUCCES EN OP ALGEMEEN VERZOEK. Een spannende film, in KLEUREN. De onderwereld zoals zij in werkelijkheid is. Hij had een leven vol geweld, een wereld vol vrouwen en corruptie. Met:
JASON YUKON – ORITA DE CHADWICK in:
THE GODSON
In het Engels. KLEUREN
ENTREE: Fls. 2.00 | BOVEN 18 JAAR

ZONDAG 18 OM 7.00 N.M.
PARAMOUNT presenteert een komische film in KLEUREN. De beste komische acteur aller tijden:
JERRY LEWIS in:
DISORDERLY ORDERLY
In het Engels, met Spaanse tekst. KLEUREN.
ENTREE: VOLWASSENEN Fls. 2.00 | KINDEREN Fls. 1.00
MAANDAG 19 OM 7.00 & 9.00 N.M. "THE – TRYGON – FACTOR" (HET GEHEIM VAN DE WITTE NON) In het Engels, kleuren.

CINE-RIO

ZATERDAG 17 OM 8.00 N.M.
Een aktievolle gangsterfilm, in KLEUREN. Met:
RAYMOND ST. JACQUES
"COME BACK CHARLSTON BLUE"
Engels, Spaanse tekst.
Fls. 0.75 | BOVEN 18 JAAR

ZONDAG 18 OM 7.00 N.M.
PARAMOUNT presenteert een avonturen film, in KLEUREN
ROCK HUDSON in:
"THE – SPIRAL – ROAD"
VOLWASSENEN Fls. 0.50
KINDEREN Fls. 0.25

ZONDAG 18 OM 9.00 N.M.
Een boeiende CHINEZE film, in KLEUREN. KARATE de meest gevaarlijke wapen. Met: CHENG NICK
"SUPERIOR – YOUNGSTER"
Engelse tekst. KLEUREN.
ENTREE: Fls. 0.75 | BOVEN 18 JAAR

● Individuele reizen voor zaken of plezier
● Groepreizen & charters
● Hotels
● Tours & sightseeing
een perfekt reisschema opgesteld door kundige experts ontvangt U bij:

CARIBE

TOURS & TRAVEL SERVICE N.V.
Pietermaaiplein 14 | Tel. 11935-11919

VICTOR

12-digit calculator with flexible decimal system, rounded off or full floating results, ten decimal setting, overflow protection and equipped with underflow.

Punctuation which displays figures by thousands and millions.

Two models available, viz. 19-1421 and 19-1420

One year Guarantee!

For further information and demonstration:

Reku Office Supply
Gaitoweg 3
Phone: 35332 - 37949

Ant. Rep. Wegenwacht

Hebt U problemen met Uw wagen, lekke banden, lege accu en andere reparaties.
Bel: 53550
Van 8.00 - 12.00 v.m.

Raleigh Bicycles

* Chopper
* Chopper-Sprint
* Chipper voor kinderen

J. J. BERKEMEIJER
Roodeweg 166

DIT IS EEN TEST!
Bij inlevering van deze advertentie geven wij
U één **polyester damesslacks**
van f. 19,90 voor slechts f. 14,90 cash.
Deze aanbieding geldt tot 28 november a.s.
Dat is f 5.- verdiend!
ARUBA
CURACAO

Vlooien Markt

De Ruyterplein
Zondag 18 november van 10 uur tot 13 uur.
Voor nadere inlichtingen tel 38416.

CUMINDA CRIOLLO

Golden Star
BAR RESTAURANT
Tel. 54795 - 54865.

SINT NICOLAAS EN PIETER KOSTUUMS TE HUUR

MAVO, HAVO, VWO	**MARKETING-OPLEIDINGEN**	**WERKTUIGBOUWKUNDE**	
Opleidingen voor de officiële diploma's: m.a.v.o. 3 en m.a.v.o. 4, H.a.v.o., Atheneum A en B, Gymnasium A en B. Voorbereidende cursussen tot de opleidingen gymnasium, atheneum, h.a.v.o.	Praktijkexamen marketing, Marketing NIMA-A, Marketing-manager, Marktonderzoeker	Werktuigbouwk. basisopleid., Metaalbewerking, Plaatuitslaan, Praktische pneumatiek, Bedrijfsleer, Jachtbouw, Scheepsdieseltechniek, Autodieseltechniek, Adsp. werkt.bouwk. tekenaar, Werktuigb. bedrijfstechnicus, Verwarmings-, Koeltechniek	
POLITIEVAKSTUDIES	**BEDRIJFSORGANISATIE**	**BOUWKUNDE**	
Politiediploma B	Bedrijfsleider, Bazenopleiding, Middenkaderopleiding, Efficiënte bedrijfsvoering	Opzichter, Tekenaar, Aannemer, Uitvoerder, Organisatie bouwbedrijf, Landmeetkundige opleid., Stedebouwkundig tekenaar	
	VERKOOPBEVORDERING	**ELEKTROTECHNIEK**	
	Winkelverkoop, Handelsvertegenwoordiger, Verkoopleiding	Sterkstroommonteur VEV, Elektrotechn. tekenaar. opz., Adspirant elektronicus, Meet- en regeltechniek, Elektrotechn. basisopleiding, Ass. elektrotechnisch opz., Elektronicamonteur NERG, M 2 T-opleiding VEV, Schakeltechniek	
	KANTOOROPLEIDINGEN	**WIS-, NATUURKUNDE, CHEMIE**	
	Kantoorassistente, Stenografie Nederlands	Elementaire natuurkunde, Elementaire scheikunde, Moderne wiskunde (brugkl. mavo, havo, vwo), Hogere wiskunde, Wiskunde, natuur- en scheikunde m.a.v.o., h.a.v.o, Wis-, natuur-, scheikunde van mulo b tot hbs b, Laborant(e), chem./medisch, Ass. chem. bedrijfstechnicus, Chemisch bedrijfstechnicus	
	TALEN		
	Nederlands, Frans, Duits, Engels voor beginners, gevorderden en meergevorderden, ITP-Engels (individueel Talen-Practicum), Tolk-vertaler Engels (i.v.), Technisch Engels.-Duits	Interieurverzorging, Kleurenkunde	
	BEDRIJFSCORRESPOND.		
	Associatiediploma: Nederlands, Frans, Duits, Engels, Spaans		
	KREATIEF SCHRIJVEN EN EFFICIENT TAALGEBRUIK		
	Journalistiek, Het schrijven van verhalen, romans, hoorspelen, toneelstukken, film- en televisiescenario's, Verbetering leestechniek, Schriftelijk rapporteren, Correct formuleren, Correct rapporteren		

bon AN3 171173

Stuur mij zonder enige verplichting alle informatie
over de cursus ______
mevr.
mej. ______
dhr.
straat ______
woonplaats ______
uitknippen en als brief of op een briefkaart verzenden

Boekhouden MO, Staatsinrichting MO, Voorbereid. Engels MO A, Voorbereid. Frans MO A, Didactiek voor de Talenakten (akte O), LO Engels, Frans, Duits, Tekenen LO, Schrijven MO, Wiskunde MO A, MO B, Pedagogisch diploma T.B.O.	**MEDISCHE PRAKTIJKASS.** Dokters-, Tandartsassist., Apoth. assist. (theor. ged.), Voortgez. opl. apoth. assist., Radiologisch laborant(e), Primaire medische kennis, Fysiotherapeut-assistent(e)
SOCIAAL-CULTUREEL Cultuur-, Kunst-, Muziekgeschiedenis, Muziekleer, Mensenkennis, Jeugdzorg	**RECLAME** Reclame-Praktijkdipl. (RPD), Copywriting, Graf. kennis
Kinderverz., opvoeding	**ETALEREN** Etaleur, Plakkaatschrijven, Etalagesehrift, Decoreren, Etaleren v.d. middenstand
TOERISME EN REISWEZEN Diverse opleidingen	**TEKENEN-SCHILDEREN** Vrij, Kop- en Portrettekenen en schilderen, Illustratief, Cartoon-, Figuur-, Diertekenen, Lettertekenen, Landschaptekenen, Reclametekenaar, Modetekenen, Fotografie, Handschriftverb.
Drogist(e)	**LAND- EN TUINBOUW** Bloementeelt, Hovenier, Aanleg/onderhoud tuinen
	PELMAN Mental training, Raja yoga

Hogerop met MAVO en HAVO

MAVO en HAVO, twee veelgevraagde diploma's. Vaak minimumeisen voor betere banen of als bases voor hogere opleidingen. Om 't verder te brengen. Daarom halen zéér velen alsnog hun MAVO- of HAVO-diploma. Bij de AOI. Keuze uit bijna alle vakkenpakketten. Verantwoord individueel studeren, gewoon thuis in uw eigen tempo. Voortdurend begeleid en gestimuleerd door volledig bevoegde docenten die uw werk met zorg corrigeren, al uw vragen persoonlijk beantwoorden en aanvullend mondeling onderwijs voor u verzorgen. Natuurlijk leidt de AOI u op voor het officiële diploma. Vraag nu de gratis studiegids met alle informatie. Haal uw achterstand in. Nu kan 't nog!

Studeren kun je overal. Doe 't meteen goed.

AOI Antilliaanse Onderwijsinstellingen

Tot stand gekomen door samenwerking van:
de Nederlandse Regering, de Nederlands Antilliaanse Regering en de Leidse Onderwijsinstellingen (LOI).
Op Aruba: mevr. C. M. Paris-Arends

Revlon

Schoonheidsspecialiste Mej. Elizabeth Dussel Ferro

is gratis te consulteren

Maandag	19 nov.	Bettina Store	's mo...
		Alex	's mi...
Dinsdag	20 nov.	Chez Gomez	hele dag
Woensdag	21 nov.	Casa Cohen	hele dag
Donderdag	22 nov.	Antillian Drugstore	hele dag
Vrijdag	23 nov.	Toko Zuikertuintje	hele dag

's morgens 9.00 – 12.00 uur
's middags 3.00 – 5.30 uur

AGENTEN: EL LOUVRE S.A.